La Terre de chez nous

Fondée en 1929

Vol. 82, n° 28 - 11 au 17 août 2011 - www.laterre.ca - Un cahier - 40 pages - 2,25$

Un immense succès

© Pierre-Nicolas Gagné

© Alain Vinet

15e édition des Fêtes de la Nouvelle-France

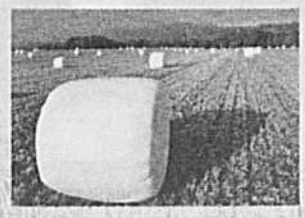
À LIRE À LA PAGE 4

agrizone
votre département spécialisé BMR

Fenaison

PRODUITS DE FENAISON DISPONIBLES

PELLICULE ÉTIRABLE
TUBE D'ENSILAGE
TOILE D'ENSILAGE
SAC D'ENSILAGE
FICELLE À PRESSE
FILET POUR BALLE RONDE



146276

Photo : Yvon Bégin/TCN

Le maïs aura besoin d'un mois de septembre exceptionnel

EN PAGE 5

© Agriculture et Agroalimentaire Canada

La Ferme expérimentale de Normandin souffle ses 75 bougies

EN PAGE 10

POUR TOUS VOS BESOINS EN FENAISON

Venez nous rencontrer en magasin.

NOUVEAUTÉS

Pellicule étirable : BMR -Agrizone
AEP Sunfilm
Polycrop
(film européen)

Filet pour balle ronde : BMR-Agrizone
Cordex

www.bmr.co

Vol 82 #28
Messageries Dynamiques

SOMMAIRE

DANS LA *TERRE* CETTE SEMAINE

La Commission de l'agriculture, des pêcheries, de l'énergie et des ressources naturelles reprendra ses travaux le 22 août
Page 5

Le Louis d'Or primé par le gratin de l'industrie fromagère nord-américaine
Page 8

Dossier syndicalisme : deux organisations s'affrontent aux États-Unis
Pages 14 à 16

BEATRIZ SAAS/TCN

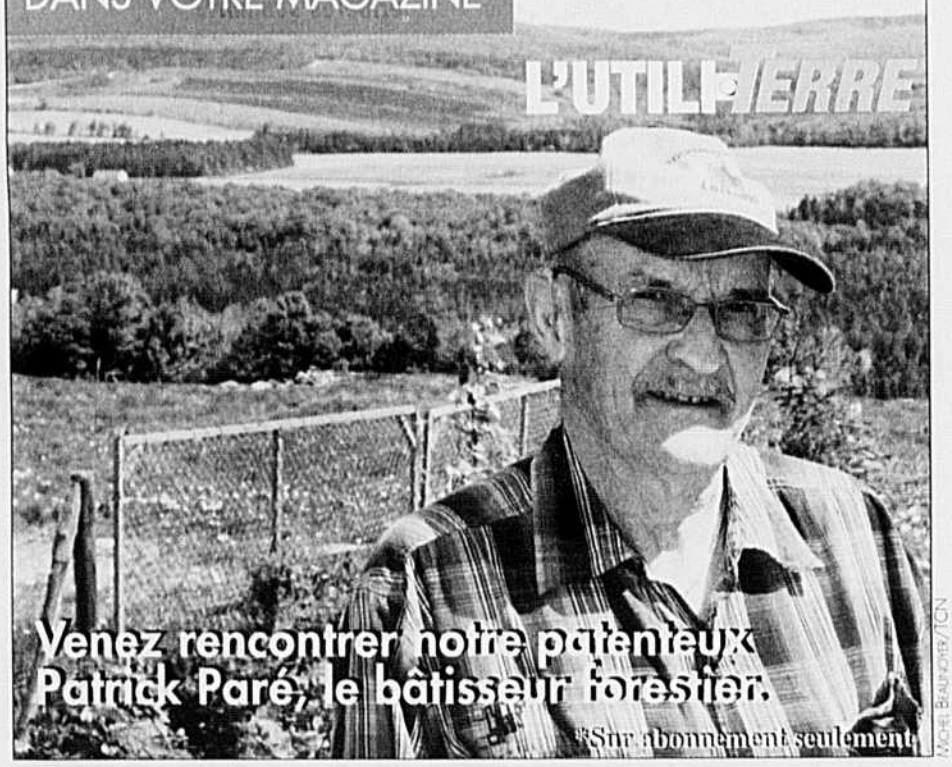
L'ACTUALITÉ EN PHOTO

La récolte de bleuets promet d'être moyenne au Saguenay—Lac-Saint-Jean.

ARCHIVES/TCN

PLUS D'INFORMATIONS SUR *LATERRE.CA*

DANS VOTRE MAGAZINE



MICHEL BEAUDOIN/TCN

LA PRIMEUR DE LA SEMAINE SUR *LATERRE.CA*

CNRC

L'effectif d'Environnement Canada réduit de 11 %

Selon le Syndicat des travailleurs de l'environnement (STE), le gouvernement conservateur serait sur le point d'éliminer 776 postes, soit 11 % de son effectif au sein d'Environnement Canada, et ce, dans les trois prochains mois.

Le meilleur rapport qualité/prix
Un support technique / Un support aux pièces
Du financement sans intérêt ***
UN SEUL ENDROIT :
« Les Équipements Laguë »

MF 3645, MF 4325, MF 3120, MF 6465. À partir de 18 500 $

JD 6850, Kernel processor, 6 rangs à maïs, 15 pi à foin.

Gros HP JD 8330, JD 8520, JD 8420, JD 8310, JD 8200 avec ou sans suspension.

Enrobeuses individuelles Kverneland ou Anderson.

Presses rondes JD 582, JD 458, JD 457, JD 447 avec ou sans filet.

JD 7720, JD 7820, JD 7920 avec ou sans suspension.

Herses lourdes (Offset) Grégoire, Wilrich, Potinger, 10-14-15 pi.

Faucheuses Kuhn 353 ou JD 946 avec pivot central.

JD 6230, JD 6330, JD 6430 avec ou sans chargeur.

JD 9510, JD 9550, JD 9560, JD 9570. À partir de 78 000 $

Batteuses Claas 7, JD 9760, JD 9770.

Challenger MT 535, MT 545, MT 535, MT 635.

Vaste choix de tracteurs compacts JD de 24 à 56 HP.

Choix de tracteurs compacts Kubota de 26 à 53 HP.

Complice de vos succès depuis 60 ans
LAGUË
ANGE-GARDIEN • PIKE RIVER • ST-HYACINTHE • VARENNES
www.lagueltee.com • 1-800-267-8724
*** sur acceptation des conditions de PFJD

146174

« Une année à oublier » – Réjean Bessette

MATHIEU SIMARD
msimard@laterre.ca

Les équipes de journalistes et les caméras ont peut-être repris le chemin de la maison aussitôt la crue retirée, mais les impacts des inondations du printemps en Montérégie n'ont pas fini de se faire sentir. « C'est une année carrément à oublier pour les agriculteurs », estime le président de la Fédération de l'UPA de Saint-Hyacinthe, Réjean Bessette.

« Ça ne sera pas une année record pour la région, loin de là », lance sans équivoque M. Bessette. « Peu importe la culture, les rendements ne seront pas là. C'est à peu près sûr », poursuit-il. En ce qui concerne les céréales, les rendements varient de moyens à médiocres selon les endroits. Le maïs planté en semis directs est de bonne qualité, tandis que celui semé de manière conventionnelle est « laid » puisqu'il n'a pas pu être semé à temps. « Le foin se comporte bien jusqu'à présent. Il faudra attendre pour le résultat final », pense M. Bessette. Le blé et l'orge sont retardés, et personne n'ose encore se prononcer sur la qualité des récoltes : « Je ne sais pas encore si le blé va passer en consommation humaine ou non. Tant que les premières récoltes ne seront pas prêtes, nous ne le saurons pas », admet-il.

La situation est aussi particulière pour le maïs. « Le maïs est *rock'n'roll* : des champs de maïs clairsemés avec des trous où les semis n'ont pas poussé, il y en a beaucoup », affirme M. Bessette. Le premier semis du début mai s'en tire bien, mais celui de la fin mai est presque catastrophique selon ses dires. Certains agriculteurs auraient même choisi de planter un nouveau semis entre les rangs, pour s'assurer une récolte en quantité suffisante et être en mesure de nourrir leurs animaux. Même constat du côté des maraîchers : les pertes seront chose commune. Les agriculteurs qui ont choisi de planter du soya étaient guidés par une bonne étoile ; c'est la culture qui s'en tire le mieux. « Le soya fait exception à la règle. Il est de toute beauté », de dire M. Bessette.

Seuls les agriculteurs des zones les plus touchées par les inondations n'ont pas réussi à semer leurs champs. Tous ont essayé de planter en raison du prix élevé des céréales sur les marchés, mais dans certains cas, la nature aura eu le dessus sur la volonté des producteurs : « Au 15 juin, certains agriculteurs ne pouvaient toujours pas entrer dans leurs champs », rappelle M. Bessette.

Ce printemps, les inondations en Montérégie (sur la photo) ont alimenté les nouvelles. Aujourd'hui, les caméras ont peut-être déserté les champs, mais les impacts des inondations n'ont pas fini de se faire sentir.

ARCHIVES/TCN

Résultats du sondage hebdomadaire sur *laterre.ca*.

Craignez-vous que la chaleur des dernières semaines affecte les rendements de vos cultures?

Oui 28% | Non 67% | Ne sais pas 5% | Nbre de votes 60

200 000 visiteurs à l'Expo agricole de Saint-Hyacinthe

MATHIEU SIMARD

Le chiffre magique de 200 000 visiteurs a finalement été atteint. Au total, 205 615 festivaliers ont franchi les tourniquets de l'Expo agricole de Saint-Hyacinthe, soit 759 visiteurs de moins que l'année précédente. « On est très satisfait du dénouement. Nous avions battu des records d'assistance pour l'édition 2010 de l'Expo, donc la légère baisse de cette année ne nous indispose pas. D'autant plus que les retombées financières ont augmenté », confie le responsable des communications de l'événement, Karl André Végétarian.

La forte affluence s'est maintenue toute la semaine, à l'exception de la journée de mardi, où il y a eu un petit creux en raison de la température. « L'avantage d'un événement comme le nôtre, c'est que nous offrons aux festivaliers des activités tant à l'extérieur qu'à l'intérieur », affirme M. Végétarian. « On dispose de valeurs sûres qui reviennent année après année, mais on leur ajoute des épices pour réaliser une meilleure sauce », lance M. Végétarian. Il donne en exemple la section consacrée aux reptiles, annexée au pavillon des animaux domestiques. Chaque année, le comité organisateur a pour *modus operandi* de présenter une exposition équilibrée qui plaît à tous. « C'est avec des activités diversifiées qu'on arrive à inciter les personnes qui n'ont aucun intérêt pour l'agriculture à découvrir cet univers », raconte M. Végétarian. L'Expo de Saint-Hyacinthe, qui est l'une des plus anciennes au Québec, s'est toujours vantée d'avoir conservé sa vocation première, soit la valorisation de l'agriculture. La présence de Rose, une des vaches les plus célèbres au monde, aurait aussi eu une incidence sur le nombre de visiteurs. « Beaucoup s'attroupaient autour de l'enclos de Rose », affirme Sylvie Letendre, responsable au Salon des races. Outre la célèbre Holstein, les bœufs Wagyu, une autre nouveauté, ont piqué la curiosité des visiteurs.

Éric Dubé quitte la présidence de l'UPA de la Gaspésie

ALAIN LAVOIE
Collaboration spéciale

Le président de la Fédération de l'UPA de la Gaspésie-Les-Îles, Éric Dubé, a avisé le conseil d'administration de l'organisme qu'il ne renouvellera pas son mandat de président qui se termine le 13 octobre prochain.

C'est en effet ce que M. Dubé nous a indiqué la semaine dernière dans les bureaux de la Fédération à New Richmond. « Je termine mon présent mandat et je ne le renouvellerai pas », affirme M. Dubé qui était président de la Fédération de la Gaspésie-Les-Îles depuis deux ans. Du même coup, le président démissionnaire quitte le Conseil municipal de New Richmond, lui qui avait été élu le 13 octobre 1999. Éric Dubé vend aussi sa terre et son entreprise spécialisée dans la transformation de petits fruits et légumes, Conserverie de la Baie, située à New Richmond. La décision d'Éric Dubé a de quoi surprendre, lui qui est impliqué au niveau de l'agriculture régionale et provinciale depuis plus de 20 ans. Changement de carrière, crise de la quarantaine, Éric Dubé explique ce changement de cap : « J'ai le goût d'expérimenter de nouveaux défis. Je veux essayer de nouvelles choses et je n'attendrai pas à 50 ans avant de les réaliser », dit-il, lui qui n'a que 42 ans. Il ajoute qu'il ne veut pas travailler dans la région au cours des prochaines années. « Ça fait 25 ans que je tourne ici dans la cour. Je veux essayer autre chose. C'est tout. Comme je disais à des amis récemment, ça fait 25 ans que je n'ai pas fait ma boîte à lunch! »

Il explique qu'il travaillera à l'extérieur de la région au cours des deux prochaines années. Éric Dubé ne cache pas non plus qu'il rêve de réaliser d'autres projets après cette période de 24 mois, « des projets (à New Richmond) complètement différents de ce que je fais présentement et ça prend une transition entre les deux. » Ce dernier précise que ses nouveaux projets ne sont pas reliés au monde de l'agriculture.

À LA UNE

FÊTES DE LA NOUVELLE-FRANCE

Une vitrine exceptionnelle pour la profession agricole

JEAN-CHARLES GAGNÉ
jcgagne@laterre.ca

L'heure était à la bonne humeur tout au long des Fêtes de la Nouvelle-France

XAVIER DAOUST

La 15e édition des Fêtes de la Nouvelle-France, vécue sous le thème « Fêtes et célébrations », a connu un immense succès du 3 au 8 août dernier, à Québec. À preuve, les ventes de Médaillons, requis pour pénétrer sur certains sites, ont frisé les 20 000 exemplaires comparativement à 12 500 l'an dernier, une hausse d'environ 45 %. La location et la vente de costumes a aussi enregistré un record!

Une réussite que le directeur général Jean Pelletier attribue entre autres à une programmation bonifiée, à des prix d'entrée plus accessibles et donnant droit à un épi de maïs gratuit ainsi qu'à un espace d'animation doublé, incluant l'ajout du site historique du Parc-de-l'Artillerie.

Présence remarquée

L'Union des producteurs agricoles (UPA) joue un rôle fondamental dans la réussite de cet événement. « Les Fêtes de la Nouvelle-France SAQ sont présentées en collaboration avec l'UPA qui fait partie de la signature de l'événement, a précisé M. Pelletier, le 9 août dernier. C'est naturel que l'UPA soit là, car son Marché public, présent 14 fois en 15 ans, est un excellent outil pour promouvoir et valoriser la profession d'agriculteur ainsi que pour faire découvrir les produits du terroir », a-t-il ajouté.

Simon Lemelin, producteur de lait à LaDurantaye et Amélie-Anne Blais se sont mariés sur le perron de l'église Notre-Dame-des-Victoires, le 6 août; une première pour les Fêtes de la Nouvelle-France!

PIERRE-NICOLAS GIRARD

Présidente de l'UPA de la Rive-Nord, Jacynthe Gagnon met tout son cœur dans l'organisation et la promotion des Fêtes de la Nouvelle-France depuis des années. « Les gens nous disent que le Marché public UPA constitue l'âme des Fêtes de la Nouvelle-France », a-t-elle déclaré avec fierté à la *Terre*, le 9 août, alors qu'elle se remettait de cette semaine fort occupée. « Plus de 10 000 personnes y ont réclamé leur épi de maïs gratuit et 2000 autres ont bénéficié d'une épluchette gratuite. Au total, les festivaliers ont englouti plus de 220 poches du réputé maïs cultivé à Neuville, près de Québec », a-t-elle illustré. Sans oublier les dégustations de produits du terroir et les démonstrations culinaires à base d'aliments québécois fournis par l'Association des éleveurs de canards et d'oies du Québec, le Syndicat des producteurs de pommes de la région de Québec, la Fédération des producteurs d'œufs de consommation et la Laiterie Charlevoix. Les visiteurs avaient aussi droit à un carnet de recettes du terroir : des cuisses de dindon confites de l'intendant Talon, des crêpes de sarrasin au blé noir, du wok de magret de canard aux oignons et au miel. Bref, il s'agit « d'une vitrine exceptionnelle pour promouvoir les marchés publics, les produits du terroir et la profession », a signalé Mme Gagnon. Elle a aussi relevé « la très belle surprise causée par Simon Lemelin, producteur de lait à LaDurantaye, et Amélie-Anne Blais, qui se sont mariés sur le perron de l'église Notre-Dame-des-Victoires, le 6 août, une première pour des producteurs agricoles. »

Signataire du volet VIP, l'UPA a par ailleurs reçu des commentaires très élogieux pour le repas sept services servi au restaurant le Parlementaire à 150 personnes, des partenaires des Fêtes ainsi que des personnalités politiques, a souligné Mme Gagnon. On a noté la présence du lieutenant-gouverneur de la Louisiane, Jay Darbenne, du président et du secrétaire général de l'Assemblée nationale, Jacques Chagnon et François Côté, de la ministre du Tourisme Nicole Ménard, du député André Drolet et du président des Fêtes, Jacques Thibault. L'absence du ministre de l'Agriculture, Pierre Corbeil, a été remarquée. Le menu avait été concocté par le chef Jean-Luc Boulay, qui dirige le Saint-Amour, un restaurant gastronomique du Vieux Québec.

Autre nouveauté cette année, les visiteurs ont pu s'initier au whisky lors du 5 à 7 irlandais avec la dégustation de cinq whiskys irlandais en accord avec des fromages québécois.

Les Fêtes de la Nouvelle-France seront de retour l'an prochain. L'UPA y sera-t-elle? « Je ne peux répondre pour les producteurs. Ça dépend de leur volonté d'y revenir. Nous allons statuer sur cette question lors d'une rencontre prochaine », a avancé Mme Gagnon.

La question de la semaine

Est-ce que l'incertitude économique mondiale vous inquiète ?

Venez répondre sur *www.laterre.ca*.

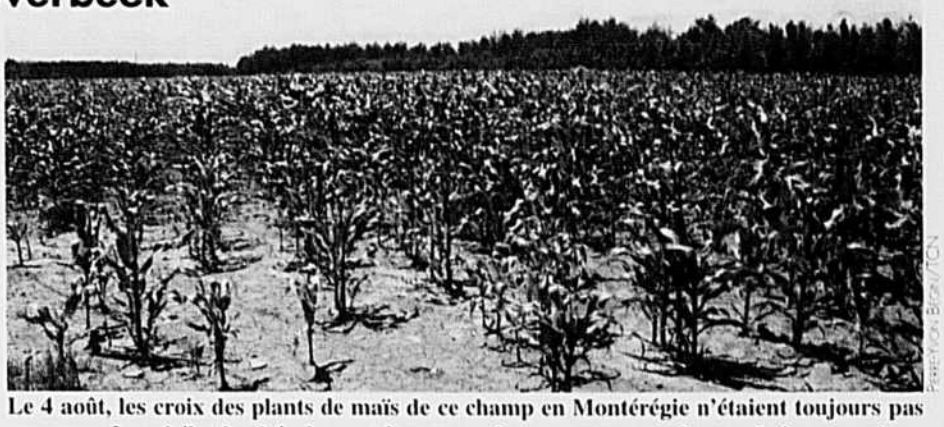
ACTUALITÉ

« Ça va prendre un mois de septembre exceptionnel » - Christian Overbeek

PIERRE-YVON BÉGIN
pybegin@laterre.ca

ROUGEMONT – Après avoir eu les pieds dans l'eau ce printemps, les plants de maïs souffrent maintenant de la sécheresse. Le temps chaud et sec de juillet commence à se répercuter sur certaines productions. S'il est trop tôt pour prévoir les volumes de récolte cet automne, les caprices de Dame Nature sont bien perceptibles dans certaines régions, parfois d'un rang à l'autre au sein d'une même localité.

C'est notamment le cas à Saint-Hyacinthe en Montérégie. Président de la Fédération des producteurs de cultures commerciales du Québec, Christian Overbeek témoigne des différences entre les régions. Dimanche dernier, il n'est pas tombé une goutte de pluie chez lui, ses champs étant mystérieusement ignorés à cause d'un immense parapluie imaginaire. « C'est extrêmement localisé, affirme-t-il. Dans les rangs voisins, les producteurs ne se plaignent pas. » Christian Overbeek dit avoir semé son maïs en trois étapes ce printemps, les dernières semences ayant été mises en terre le 6 juin. Depuis, c'est la panne sèche. « Il ne pleut pas souvent, ajoute-t-il. C'est extrêmement sec. Le maïs commence à vouloir se dessécher. Le soya en pâtit également. Les maraîchers irriguent et leurs réserves d'eau commencent à s'épuiser. »



Le 4 août, les croix des plants de maïs de ce champ en Montérégie n'étaient toujours pas apparues. Le soleil et la pluie devront être au rendez-vous au cours des prochaines semaines.

Le beau temps a par ailleurs permis de rattraper, du moins en partie, le retard enregistré en mai dernier. Christian Oberbeek estime que 25 à 30 millimètres de pluie par semaine s'avéreraient nécessaires pour optimiser les rendements. « Dans la grande majorité des cas, convient-il, les producteurs de maïs ont connu des retards. Il ne faut pas qu'il gèle en septembre. Quand les croix des plants de maïs ne sont pas sorties en juillet, ça prend un mois de septembre exceptionnel. »

Crise du porc : nouveau rendez-vous le 22 août

YVON LAPRADE
ylaprade@laterre.ca

Loin de se résorber, la crise qui frappe les producteurs de porc s'accentue. Au point où la Commission de l'agriculture, des pêcheries, de l'énergie et des ressources naturelles (CAPERN) a décidé de reprendre ses travaux dès lundi 22 août pour tenter de trouver des solutions de toute urgence, a appris la *Terre*.

« Ça ne bouge pas aussi vite qu'on le souhaiterait et c'est pourquoi nous voulons entendre ceux et celles qui vivent des moments difficiles sur leur ferme », déplore le président de la Commission, Pierre Paradis. Il confirme par le fait même que la CAPERN veut pousser plus loin sa démarche afin de permettre aux producteurs dans le pétrin financier de voir enfin la lumière au bout du tunnel. « Il y aura une première journée de travaux le 22 août et il y en aura d'autres au cours des prochaines semaines », dit-il.

De toute évidence, l'appel à l'aide lancé au cours des derniers mois par les producteurs – qui ont dénoncé certaines pratiques de la Financière agricole du Québec (FADQ) – ne semble pas avoir donné de résultats.

Pierre Paradis, pour sa part, refuse d'abandonner. Il précise que la Commission ira au bout de son mandat. « Nous avons tenu une réunion de travail en plein mois de juillet et nous avons demandé d'autres informations à La Financière agricole. Le processus n'est pas arrêté, bien au contraire », insiste le député de Brome-Missisquoi.

Pour la reprise des travaux de la Commission, dans deux semaines, il est prévu que le président de l'UPA, Christian Lacasse, viendra livrer le fond de sa pensée devant les commissaires à Québec. La Commission a également convié Lorraine Cormier, productrice de porcs et Maria Labrecque-Duchesneau, de l'organisme Au cœur des familles agricoles, qui viendront raconter aux commissaires comment se vit la crise et quels ravages elle a provoqués. Plus tard, ce sera au tour de certains membres du conseil d'administration de La Financière de venir expliquer leur point de vue. Rappelons que la Commission a mis un terme à ses travaux à la mi-juin dans un climat de confusion et de frustration. Les producteurs avaient alors critiqué vivement la position de La Financière agricole et de son PDG, Jacques Brind'Amour. Ce dernier avait entre autres déclaré qu'il n'y a pas de crise du porc.

La Commission de l'agriculture, des pêcheries, de l'énergie et des ressources naturelles reprendra ses travaux dès le 22 août selon son président Pierre Paradis.

TOURNÉE ESTIVALE

L'éditorial faisant relâche pour l'été, l'équipe de *La Terre de chez nous* vous propose une série de reportages portant sur des agriculteurs pratiquant leur métier en zone isolée et qui réussissent à tirer leur épingle du jeu. Bonne lecture!

Malgré certaines embûches, c'est la vraie vie!

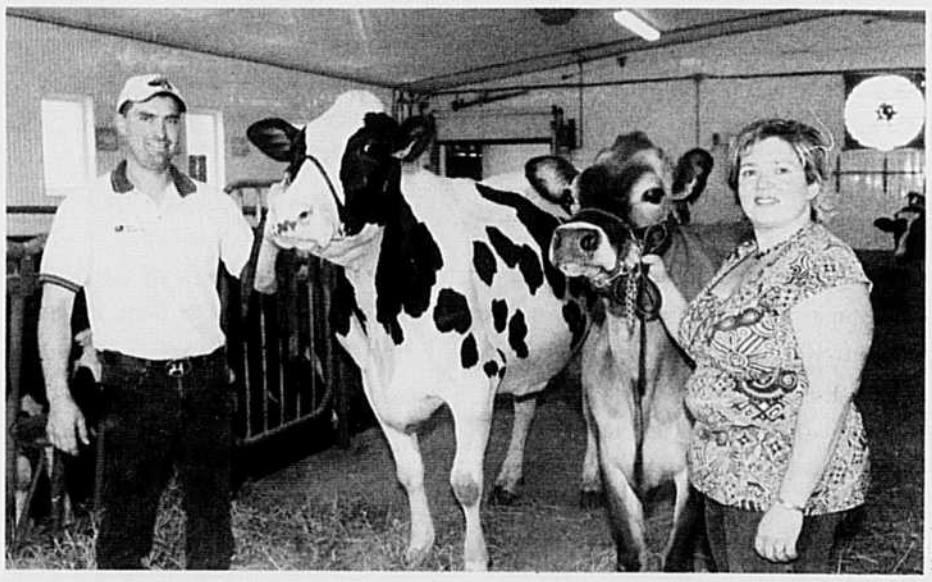
MARC LAROUCHE
Collaboration spéciale

SAINT-PIERRE-DE-LAMY – Julie Gagnon et Sylvain Ouellet exploitent la Ferme Ciboulette à Saint-Pierre-de-Lamy, au Témiscouata. Si l'éloignement des grands centres demeure le principal inconvénient, l'entreprise, située à 60 kilomètres de Rivière-du-Loup tire très bien son épingle du jeu et se démarque grâce à son réseau de contacts, la formation continue et Internet.

La Ferme laitière Ciboulette, c'est un troupeau de 95 têtes Holstein et Jersey. « Nous sommes très fiers de l'essor du troupeau », note Julie, dont les vaches Jersey et Holstein produisent tout près de 9500 kilogrammes de lait.

Pour la productrice, l'éloignement demande planification et organisation. « Le vétérinaire, à Saint-Arsène, se situe à 35 minutes de route. Pour y aller, je vais tenter de maximiser mon déplacement et passer en chemin chez d'autres fournisseurs. » Même chose avec les représentants et livreurs, qui doivent faire un détour puisque les principales routes ne passent pas par le village.

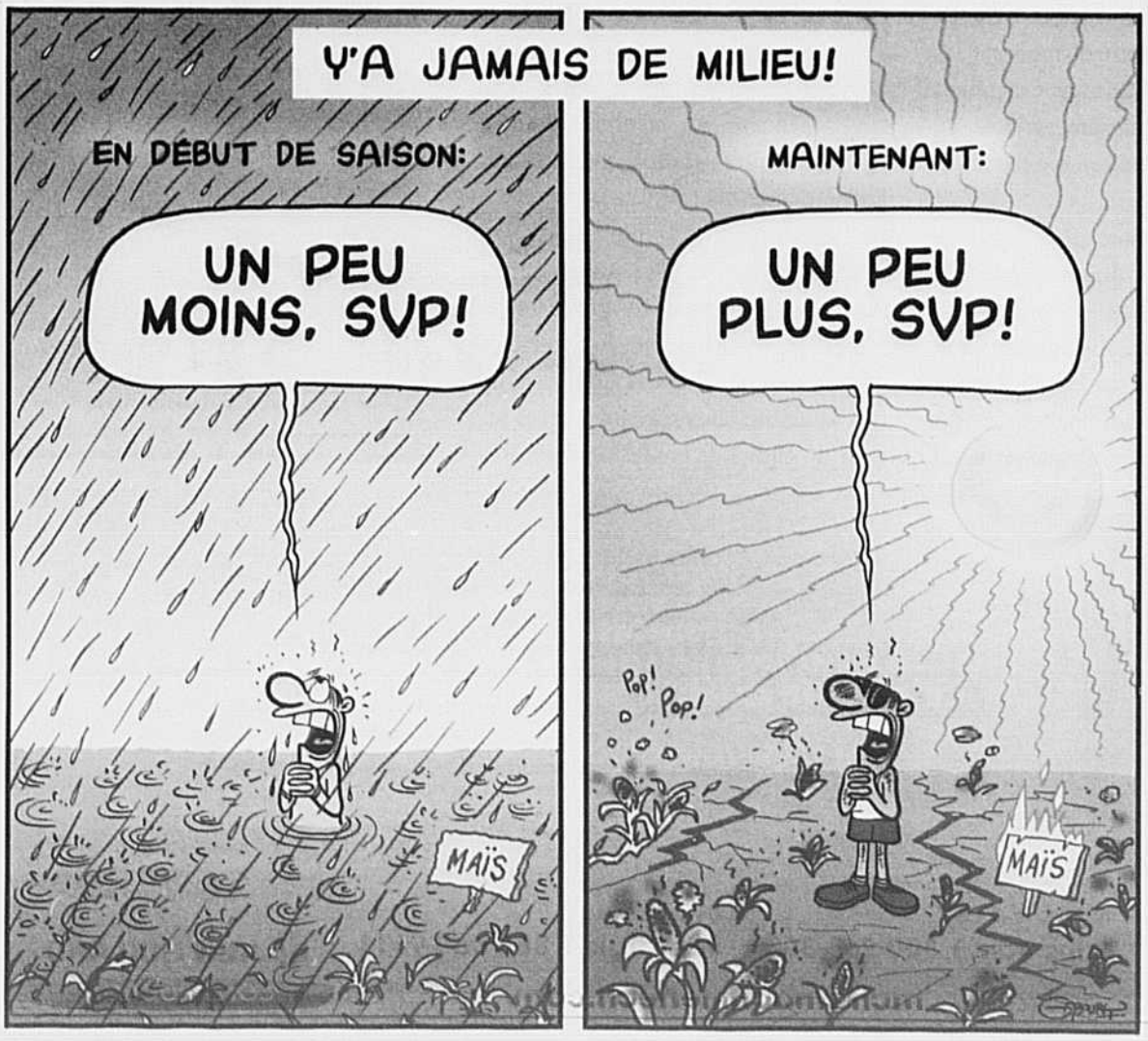
À Saint-Pierre-de-Lamy, il n'y a pas non plus d'épicerie ni de poste d'essence. « Oui, je suis déjà tombée en panne sèche, en route vers le garage. Une autre question? » dit Julie en riant. La Ferme Ciboulette doit également composer avec un autre inconvénient de taille. À Saint-Pierre-de-Lamy, il n'y a pas de courant triphasé à 550 volts, ce qui cause des problèmes de fluctuations d'électricité. « Nos moteurs forcent constamment, il n'y a jamais assez de courant pour que tous nos moteurs fonctionnent en même temps. Je ne suis pas pour traire mes vaches à la main », s'impatiente Julie.



MARC LAROUCHE

Sylvain et Julie posent fièrement en compagnie de deux de leurs bêtes. Leur troupeau se compose d'une vache Excellente, 11 Très Bonnes, 20 Bonnes Plus et huit Bonnes.

Sur une note plus positive, l'arrivée d'Internet haute vitesse a vraiment amélioré plusieurs aspects du travail. « Je paie mes fournisseurs, j'effectue mes enregistrements, je vais chercher mon contrôle laitier par Internet, les résultats arrivent rapidement. Sur le site de la Fédération des producteurs de



La Terre de chez nous
Fondée en 1929
www.laterre.ca

RÉDACTION
450 679-8483 poste 7270
ten@laterre.ca

PUBLICITÉ
450 679-8483, poste 7712
pub@laterre.ca

ABONNEMENTS ET PETITES ANNONCES
1 877 679-7809
abonnement@laterre.ca

NUMÉRO GÉNÉRAL 1 800 528-3773

Directeur
Loïc Hamon

Adjointe à la direction
Sylvie Martel

Rédactrice en chef
Richelle Fortin

Rédacteur en chef magazines
Michel Beaunoyer

Directeur de l'infographie
Martin Potel

Responsable de production
Carole Lalancette

Directeur des ventes
André Savard

Ventes nationales
Daniel Lamoureux
Tél. : 1 877 237-9826
ads@laterre.ca

Représentants au Québec
Christian Guinard
Sylvain Joubert
Marie-Claude Primeau

Directrice, commerce électronique
Geneviève Blondin-Brosseau

Coordonnateur marketing et distribution
Pierre Leroux

Impression
Imprimerie Transmag

Distribution
Messageries Dynamiques

Abonnement au Québec
1 an: 62,44 $
2 ans: 100,61 $
3 ans: 122,57 $

Abonnement hors Canada
1 an: 275 $
Chèque ou mandat à l'ordre de
La Terre de chez nous

ÉDITEUR
L'Union des producteurs agricoles
555, boul. Roland-Therrien, bur. 100, Longueuil (Québec) J4H 3Y9

Dépôts légaux : Bibliothèque nationale du Québec - 1992 Bibliothèque nationale du Canada ISSN 0040-3830 "La Terre de chez nous", ISSN 0040-3830, is published weekly, 50 times per year by La Terre de chez nous c/o USACAN Media Corp. at 26 Power Dam Way Suite S1-S3, Plattsburgh, N.Y. 12901. Periodicals postage paid at Plattsburgh, NY. POSTMASTER send address changes to La Terre de chez nous, P.O. Box 2888, Plattsburgh, NY 12901. Nous reconnaissons l'appui financier du gouvernement du Canada par l'entremise du Fonds du Canada pour les périodiques (FCP) pour nos activités d'édition. Convention de la poste publication N° 40069165 N° d'enregistrement 07665. retourner toute correspondance ne pouvant être livrée au Canada au Service des publications 555 boul. Roland-Therrien, Longueuil, QC J4H 3Y9 abonnement@laterre.ca

Canada

TOURNÉE ESTIVALE

lait, je peux voir la qualité de mon lait et sa composition en gras ou en protéines chaque semaine. Auparavant, nous ne l'obtenions qu'une fois par mois. » Le réseau de contacts constitue un autre aspect de la réussite en région éloignée. « En plus de nos voisins, d'autres personnes ont pu se greffer à notre réseau grâce au courriel et à Facebook. Nous sommes ainsi proches de tout. Je suis présidente du syndicat de base. Pour joindre mes administrateurs, je ne passe pas des heures au téléphone, j'envoie un unique courriel à tous. » Il faut aussi se tenir à l'affût des nouveautés. « Nous suivons beaucoup de formation », dit Julie, qui a reçu une bourse de la Fédération des agricultrices du Québec parce qu'elle a participé régulièrement à plusieurs activités de formation continue. « Ce n'est pas du temps perdu, c'est un investissement », ajoute Sylvain, précisant que pour se démarquer, il faut d'abord aimer ce que l'on fait.

Un amour qui se traduit par de nombreux prix et distinctions. En 2002, le couple s'est vu remettre les prix « Transfert de ferme » au provincial et « Jeunes Entrepreneurs ». La même année, La Ferme Ciboulette a également reçu le prix « Formation » au Gala de l'entreprise du Témiscouata, faisant d'elle la première exploitation agricole à remporter cet honneur. En 2009, elle a été médaillée de bronze au Gala national de l'Ordre du mérite agricole.

« Le prix de l'Agricultrice de l'année 2005 au Bas-Saint-Laurent a aussi été très important pour nous. Ça valorise notre travail et notre implication dans le milieu », dit Julie, aussi lauréate 2009 du prix « Distinction » de la Fédération de la relève agricole du Québec, pour son engagement à la relève agricole, et du prix du YWCA de Québec pour son apport social en 2006. Julie a été choisie pour toute la région Est-du-Québec, un prix qui l'a beaucoup touchée. « Pour nous, la passion se vit au quotidien. Sylvain et moi, nous nous complétons à merveille. Je m'occupe du troupeau, alors que lui évolue aux champs. Là aussi, c'est complémentaire : le fourrage vient des champs et fait donner du lait à nos vaches », confie Julie. « On réussit à tirer notre épingle du jeu. On oublie qu'on habite loin et on fonce avec nos idées et nos objectifs », conclut Sylvain qui, comme Julie, ne changerait rien au parcours de l'entreprise, propriété de la famille Ouellet depuis cinq générations. Et cette passion se transmet lentement à leurs enfants : Maxime, 12 ans, Marie-Pier, 11 ans et Myriam, 10 ans. « Les avantages sont plus importants que les inconvénients. Travailler dans cet environnement, avec ces paysages… La vraie nature nous rapproche aussi de nos enfants. Vraiment, nous ne changerions rien à notre situation », conclut Julie Gagnon.

Maxime, 12 ans, Marie-Pier, 11 ans et Myriam, 10 ans, partagent déjà la passion de leurs parents pour l'agriculture.

Calendrier des activités agricoles

AOÛT

Date	Activité	Endroit	Renseignement
8 au 14	Exposition de Victoriaville	Victoriaville	819 752-2101 sadbf@expovicto.com
10 au 14	Exposition de Beauce	Saint-Côme-Linière	418 685-1249 info@expobeauce.com
11 au 14	Exposition de Bedford	Bedford	450 248-2817 expobedford@hotmail.com
12 au 14	Exposition d'Huntingdon	Huntingdon	450 264-4789 mduheme62@hotmail.com
17 au 28	Expo Québec	Québec	418 691-7110 info@expocite.com
18 au 21	Exposition de Cookshire	Cookshire	819 875-3507 mcorbeil.dhurdle@sympatico.ca
25 au 28	Exposition d'Ayer's Cliff	Ayer's Cliff	819 838-5388 bowenjm@hotmail.com
SEPTEMBRE			
1 au 5	Exposition de Shawville	Shawville	819 647-3213 info@shawvillefair.ca
2 au 5	Exposition de Brome	Brome	450 242-3976 info@bromefair.com
8 au 11	Exposition de Richmond	Richmond	819 826-2997 fowburn@sympatico.

L'aubaine de la SEMAINE

MOISSONNEUSE-BATTEUSE

CX 8070, 2009, 359 h de battage, roues doubles 20.8/42, capteur rendement/ humidité, toit, boîte à grain hydraulique. Balance de garantie 1 an sur moteur.

TOUJOURS BON PREMIER Le plus grand inventaire de pièces au Québec

ÊTES-VOUS PRÊT pour les gros travaux?

390hp

La super conventionnelle CX 8080 vous attend!

La cabine la plus spacieuse de l'industrie

La vraie force des agriculteurs depuis 1969...

MACHINERIE C. & H. inc.

et toujours en progression!

12, route 122, Saint-Guillaume (sortie 170 Nord - Transcanadienne)
819 396-2185
Sans frais 1 800 268-3088

3705, route 108 Cookshire-Eaton
819 569-9611
Sans frais 1 888 569-9611

mch@machineriech.com

NEW HOLLAND AGRICULTURE

NEW HOLLAND CONSTRUCTION

ACTUALITÉ

Le Louis d'Or primé par l'American Cheese Society

MATHIEU SIMARD

Jean Morin a beau dire qu'il ne s'attendait pas à remporter les grands honneurs à l'American Cheese Society (ACS), c'est le cigare à la bouche qu'il s'est présenté aux journalistes et photographes présents lors de l'événement.

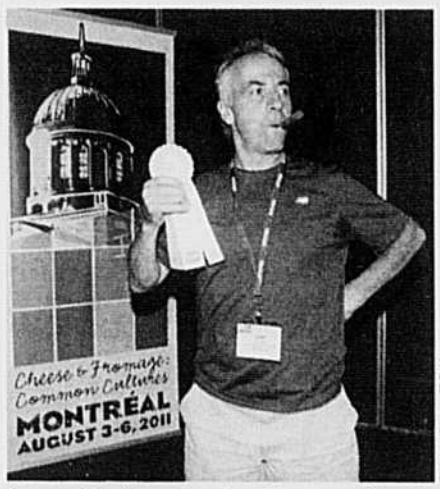
Il n'en reste pas moins que le propriétaire de la Fromagerie du Presbytère à Sainte-Élizabeth de Warwick, qui participait à cette grande messe du fromage pour la première fois, s'amenait au congrès fort de son récent titre de champion du Grand Prix des fromages canadiens. C'est le Louis d'Or, son fromage de lait cru à pâte ferme et à croûte lavée, qui a plu aux juges. Assez pour lui décerner la troisième position du grand prix du concours (*Best of Show*) en plus de le nommer meilleur fromage dans la catégorie des fromages durs au lait de vache âgés de plus de 60 jours et présentant moins de 39 % d'humidité. Le Louis d'Or est le seul fromage québécois à s'être taillé une place dans la catégorie la plus prestigieuse.

« On parle de toute l'Amérique du Nord. C'est immense! Ce prix va nous permettre de nous positionner à travers le continent », raconte M. Morin. Et lorsque les mots « marché américain » sont prononcés, le principal intéressé demeure réaliste. « Pour le moment, on n'a pas le volume de lait pour produire suffisamment et exporter aux États-Unis. En plus, c'est déjà problématique de traverser les frontières », ajoute-t-il.

L'édition montréalaise de cette réunion s'articulant autour du fromage était la première à traverser les frontières américaines. Quelque 1600 fromages étaient inscrits au concours, dont 196 fromages québécois.

« L'importante vitrine que représente le concours de l'ACS permet aux entreprises québécoises de faire valoir l'excellence de leurs fromages ainsi que de démontrer leur savoir-faire. Les 23 lauréats québécois contribuent au rayonnement de notre industrie fromagère, tant ici qu'à l'international », a déclaré le ministre de l'Agriculture, Pierre Corbeil, par voie de communiqué.

Outre la Fromagerie du Presbytère, la coopérative laitière Agropur s'est aussi imposée lors de la compétition, raflant pas moins de neuf prix. La Fromagerie Fritz Kaiser a pour sa part remporté le premier prix dans trois catégories pour ses fromages l'Empereur léger, le Tomme Haut-Richelieu et le Sœur Angèle.



BEATRIZ SILVAS/TCN

Jean Morin, de la Fromagerie du Presbytère, était tout sourire après que son fromage eut remporté la troisième position dans la catégorie la plus prestigieuse du concours de l'American Cheese Society.

Fromages québécois récompensés

Le Louché, Les Fromages du Verger
Grey Owl, Fromagerie Le Détour
Tomme Haut-Richelieu, Fromagerie Fritz kaiser
Rondoux double crème, Agropur
Rondoux triple crème, Agropur
La Tomme d'Elles, Maison d'affinage Maurice Dufour
Le Bleu de brebis de Charlevoix, Maison d'affinage Maurice Dufour
La Tentation de Laurier, Fromagerie DuVillage 1860
Provolone, Saputo
Empereur léger, Fromagerie Fritz kaiser
Le Sœur Angèle, Fromagerie Fritz Kaiser
Grand Cheddar vieilli 5 ans, Agropur
Grand Cheddar vieilli 3 ans, Agropur

Une reconnaissance du savoir-faire québécois

L'ambiance était à la bonne humeur lors de la soirée d'ouverture du 28e Congrès de l'American Cheese Society, qui se tenait pour la première fois hors des frontières des États-Unis depuis sa fondation en 1983. Interrogés par la *Terre*, des congressistes de la Caroline du Nord ont donné raison au ministre quant à l'importance de l'événement pour l'industrie nord-américaine du fromage. « Il s'agit de l'événement de l'année », confirme Kelly Taber, un morceau de Mont-Jacob à la main. Pour Steeve Gagné, responsable des communications au Festival de fromages de Victoriaville, la tenue du Congrès à Montréal est un beau coup de chapeau et ajoute à la crédibilité du secteur, mais il est aussi marquant en raison de sa symbolique pour les fromagers eux-mêmes. « Les producteurs travaillent maintenant dans le même sens plutôt que d'avoir peur les uns des autres. Ils se serrent les coudes et l'on pourrait récolter beaucoup d'un tel événement dans les 18 à 24 mois. Le drapeau, c'est nous qui l'avons maintenant. » **C.N.**

ACTUALITÉ

La récolte promet d'être moyenne

PAUL-ÉMILE THÉRIAULT
Collaboration spéciale

SAINT-FÉLICIEN — Au pays du bleuet, la sécheresse enregistrée en 2010 laisse des traces alors que la récolte 2011 s'annonce moyenne.

La sécheresse de l'an dernier ne laissait qu'un potentiel de 60 % de bonne récolte potentielle, par comparaison avec l'excellente année 2009. Fort heureusement, le potentiel de 55 % à 60 % s'est pleinement réalisé grâce à l'absence de gel des fleurs de même qu'aux pluies fréquentes du printemps. Cela favorisera le volume total, estime le président de Bleuets sauvages du Québec, Jean-Eudes Senneville. On s'attend donc à une récolte totale approximative de quelque 45 millions de livres avec une variante de 10 %, selon les facteurs habituels, pour l'ensemble de la cueillette en bleuetière et en forêt. On est loin des 74 millions de livres de 2009, mais on qualifie la récolte de bonne, dans les circonstances. D'ailleurs, les bleuetières ont ouvert leurs portes entre le 8 et le 11 août, pour la récolte mécanisée, tandis que l'on cueille à la main depuis le premier du mois, environ. Au bureau du ministère de l'Agriculture au Saguenay–Lac-Saint-Jean, les informations vont dans le même sens. « Les conditions météorologiques de cette année auraient favorisé la grosseur du bleuet : le petit fruit serait plus gros que la normale. Aussi, la floraison s'est étalée sur une période plus longue, cette année, ce qui a étendu le mûrissement du fruit », explique Peggy Vézina, conseillère en communications.

Au Saguenay–Lac-Saint-Jean, la cueillette à la main a débuté au début août. Les bleuetières ont été ouvertes à la cueillette mécanique entre le 8 et le 11 août.

Prix des bleuets

Pour ce qui est des marchés, ceux-ci s'annoncent assez bons, tout comme le climat, assure M. Senneville. Pour sa part, le Syndicat des producteurs de bleuets du Québec vient de demander à la Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec de déterminer le prix de départ de la saison au Saguenay–Lac-Saint-Jean. Le prix était de 0,65 $/livre l'an dernier et de 0,35$/livre en 2009. Le sommet a été atteint en 2006 alors que les producteurs avaient reçu 1,33$/livre pour le petit fruit bleu.

LE DÉFI DE LA GOUSSE À 5 GRAINS DE MARQUE DEKALB^MD

Les producteurs de soya DEKALB^MD ne ratent aucune occasion. C'est pourquoi ils cultivent le soya Genuity^MD Roundup Ready 2 Rendement^MC.

AVEZ-VOUS TROUVÉ VOTRE GOUSSE À 5 GRAINS?

Relevez le Défi de la gousse à 5 grains de DEKALB^MD et courez la chance de gagner un de ces magnifiques prix :

- Trois prix consistant chacun en une palette de soya Genuity^MD Roundup Ready 2 Rendement^MC de marque DEKALB^MD
- Tirage d'un grand prix : gagnez un voyage de votre choix

En plus, gagnez instantanément quand vous trouvez une gousse à 6 grains DEKALB^MD !

genuity SOYA ROUNDUP READY 2 RENDEMENT^MC

DEKALB

UNE FORCE DURANT TOUTE LA SAISON

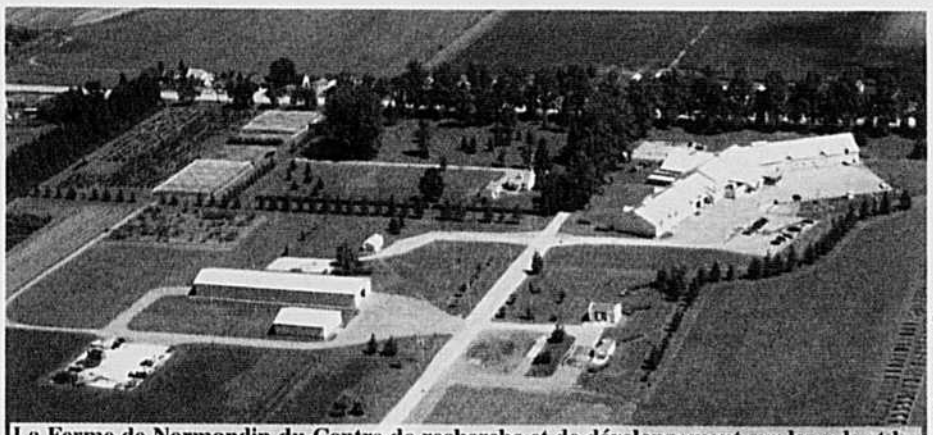
La Compagnie Monsanto est membre du groupe Excellence Through Stewardship^MC (ETS). Les produits de Monsanto sont commercialisés conformément aux normes de mise en marché responsable de l'ETS et à la politique de Monsanto pour la commercialisation des produits végétaux issus de la biotechnologie dans les cultures de base. L'importation de ce produit a été approuvée dans les principaux marchés d'exportation dotés de systèmes de réglementation compétents. Toute récolte ou matière obtenue à partir de ce produit ne peut être exportée, utilisée, transformée ou vendue que dans les pays où toutes les approbations réglementaires nécessaires ont été accordées. Il est illégal, en vertu des lois nationales et internationales, d'exporter des produits contenant des caractères issus de la biotechnologie dans un pays où l'importation de telles marchandises n'est pas permise. Les producteurs devraient communiquer avec leur négociant en grains ou acheteur de produit pour confirmer la politique de ces derniers relativement à l'achat de ce produit. Excellence Through Stewardship^MC est une marque de service de Excellence Through Stewardship. VEUILLEZ TOUJOURS LIRE ET SUIVRE LES DIRECTIVES QUI FIGURENT SUR LES ÉTIQUETTES DES PESTICIDES. Les cultures Roundup Ready^MD possèdent des gènes qui leur confèrent une tolérance au glyphosate, l'ingrédient actif des herbicides pour usage agricole de marque Roundup^MD. Les herbicides pour usage agricole de marque Roundup^MD détruiront les cultures qui ne tolèrent pas le glyphosate. DEKALB^MD, DEKALB et le logo^MD, Genuity^MD, Roundup Ready 2 Rendement^MC, Roundup Ready^MD et Roundup^MD sont des marques de commerce de Monsanto Technology LLC. Titulaire de licence : Monsanto Canada, Inc. ©2011 Monsanto Canada, Inc. (DK1065-F-05/11)

POUR VOUS INSCRIRE ET POUR CONNAÎTRE TOUS LES DÉTAILS DU CONCOURS, VISITEZ-NOUS À DEKALB.CA

150777

ACTUALITÉ

La Ferme expérimentale de Normandin souffle ses 75 bougies



La Ferme de Normandin du Centre de recherche et de développement sur les sols et les grandes cultures (CRDSGC) d'Agriculture Canada célèbre ses 75 ans d'existence.

Gracieuseté d'Agriculture Canada

MATHIEU SIMARD

La Ferme du Centre de recherche et de développement sur les sols et les grandes cultures (CRDSGC) dresse un bilan après 75 ans d'existence.

C'était en 1936. Agriculture et Agroalimentaire Canada (AAC) construisait une ferme expérimentale à Normandin, au nord du Lac-Saint-Jean. À ce moment, le Canada comptait cinq centres de recherche et avait comme volonté de couvrir l'ensemble des environnements géoclimatiques du territoire. C'est cette ligne de pensée qui a guidé AAC dans l'implantation d'une ferme expérimentale à Normandin, où les variations climatiques sont prononcées. « Le fait de posséder des tentacules dans les régions les plus nordiques ne peut être que favorable aujourd'hui. Surtout dans un contexte de changements climatiques », ajoute le directeur scientifique du CRDSGC, Claudel Lemieux.

Au départ, Normandin était une ferme à vocations multiples et couvrait plusieurs productions animales et toutes les productions végétales. En 1992, la filière animale a été abandonnée. « Ça nous a permis de focaliser notre attention sur certaines cultures comme les grains, le canola et les plantes fourragères », raconte M. Lemieux. La ferme emploie aujourd'hui 25 personnes, dont quatre chercheurs, ce qui représente une masse salariale d'environ un million de dollars. Le complexe comprend entre autres trois laboratoires, une bibliothèque, une salle de conférence, des bureaux, une section consacrée à la machinerie, des chambres à température contrôlée et des séchoirs. Le tout situé sur un terrain de 145 hectares. Parmi les percées réalisées, la Ferme Normandin est responsable de l'apparition du canola dans les paysages de la région. « Nos chercheurs ont été les pionniers de l'implantation et de la promotion des techniques de production du canola lorsqu'ils ont découvert que la plante se prêtait bien au climat frais et humide de la région », explique M. Lemieux. Les recherches réalisées à Normandin auront aussi permis d'en apprendre davantage sur certaines maladies des céréales, des plantes fourragères, des oléagineux et des petits fruits. L'influence de la fusariose de l'épi du blé, les maladies fongiques chez les graminées, la hernie des crucifères et l'identification de l'ergot chez l'orge ne sont que quelques problématiques sur lesquelles ont planché les chercheurs de la ferme. « Parfois, ce sont les producteurs qui nous formulent des demandes particulières. De notre côté, on s'efforce de trouver des solutions à leurs ennuis », résume le chercheur Denis Pageau.

Une activité spectaculaire!

Yves Chartrand

La bascule du pneu, qui pèse 400 kg, sert d'exercice d'échauffement aux hommes forts!

Une dizaine de « petits » hommes ont déployé leur force herculéenne lors du Festival des hommes forts, qui s'est déroulé à la fin juillet à Warwick. Près de 20 000 personnes ont pu admirer des tours de force absolument renversants, comme celui de retenir pendant 30 secondes deux voitures pesant chacune 850 kilos, disposées sur des rampes avec une inclinaison de sept degrés, une épreuve appelée la prise d'Hercule. Une démonstration consistait à soulever un pneu de 400 kilos et à le basculer une douzaine de fois dans le plus court laps de temps, une épreuve tellement exigeante que plusieurs compétiteurs ont abandonné après deux ou trois levées (sur la photo). Le plus fort de tous a été Jean-François Caron, de Rimouski, 28 ans, 6 pieds et 2 pouces, 300 livres. **Y.C.**

AVIS DE NOMINATION

Fédération des producteurs de bovins du Québec

La Fédération a le plaisir d'annoncer la nomination de M. Jean-Philippe Deschênes-Gilbert au poste de directeur général. Il succède à M. Gaëtan Bélanger qui désirait réduire son niveau de responsabilités après 29 ans à la Fédération, dont 26 ans à titre de directeur général. M. Bélanger agira dorénavant comme conseiller à la Direction générale.

Détenteur d'un baccalauréat en économie et gestion agroalimentaire de l'Université Laval, M. Deschênes-Gilbert a été secrétaire de la Fédération de la relève agricole du Québec de 1999 à 2008. Par la suite, il a occupé le poste de chargé de mission en France pour la Fédération nationale des syndicats d'exploitants agricoles (FNSEA) durant deux années. Au cours de la dernière année, il travaillait pour l'UPA, à la Direction recherches et politiques agricoles.

M. Deschênes-Gilbert est reconnu pour son leadership, ses qualités de gestionnaire et son engagement auprès des producteurs dans le syndicalisme agricole. Nous sommes persuadés qu'il saura relever avec brio les nouveaux défis qui se présenteront à lui au sein de la Fédération des producteurs de bovins du Québec.

Il est entré en poste le 1er août 2011. Nous lui souhaitons beaucoup de succès dans ses nouvelles fonctions.

151111

Avis aux producteurs sur l'utilisation responsable des caractères

La compagnie Monsanto est membre du groupe Excellence Through Stewardship^MC (ETS). Les produits de Monsanto sont commercialisés conformément aux normes de mise en marché responsable de l'EGR et à la politique de Monsanto pour la commercialisation des produits végétaux issus de la biotechnologie dans les cultures de base. L'importation de ce produit a été approuvée dans les principaux marchés d'exportation dotés de systèmes de réglementation compétents. Toute récolte ou matière obtenue à partir de ce produit ne peut être exportée, utilisée, transformée ou vendue que dans les pays où toutes les approbations réglementaires nécessaires ont été accordées. Il est illégal, en vertu des lois nationales et internationales, d'exporter des produits contenant des caractères issus de la biotechnologie dans un pays où l'importation de telles marchandises n'est pas permise. Les producteurs devraient communiquer avec leur négociant en grains ou acheteur de produit pour confirmer la politique de ces derniers relativement à l'achat de ce produit. Excellence Through Stewardship^MC est une marque de service de Excellence Through Stewardship. **VEUILLEZ TOUJOURS LIRE ET SUIVRE LES DIRECTIVES QUI FIGURENT SUR LES ÉTIQUETTES DES PESTICIDES.** Les cultures Roundup Ready^MD possèdent des gènes qui leur confèrent une tolérance au glyphosate, l'ingrédient actif des herbicides Roundup^MD pour usage agricole. Les herbicides Roundup pour usage agricole détruiront les cultures qui ne tolèrent pas le glyphosate. La technologie du traitement de semences Acceleron^MC pour le maïs est une combinaison de quatre produits distincts, homologués séparément, qui, ensemble, contiennent les ingrédients actifs suivants : métalaxyl, trifloxystrobine, ipconazole et clothianidine. Acceleron^MC, Acceleron et le logo^MC, DEKALB^MD, DEKALB et le logo^MD, Genuity^MD, Genuity et le logo^MC, les symboles Genuity, Roundup^MD, Roundup Ready^MD, Roundup Ready 2 Technologie et le logo^MD, Roundup Ready 2 Rendement^MC, Refuge Intégral et son logo^MC, Refuge Intégral^MC, SmartStax^MC, SmartStax et le logo^MC, VT Double PRO^MC et YieldGard VT Triple^MC sont des marques de commerce de Monsanto Technology LLC. Titulaire de licence : Monsanto Canada, Inc. LibertyLink^MD et le logo de la goutte d'eau sont des marques de commerce de Bayer. Utilisation sous licence. Herculex^MD est une marque déposée de Dow AgroSciences LLC. Utilisation sous licence. Respectez les refuges et le logo est une marque de commerce de l'Association canadienne du commerce des semences. Utilisation sous licence. (TR2054-F-06/10)

LIBERTY LINK^MD

151126

ACTUALITÉ

Une remorque à foin fait 59 blessés

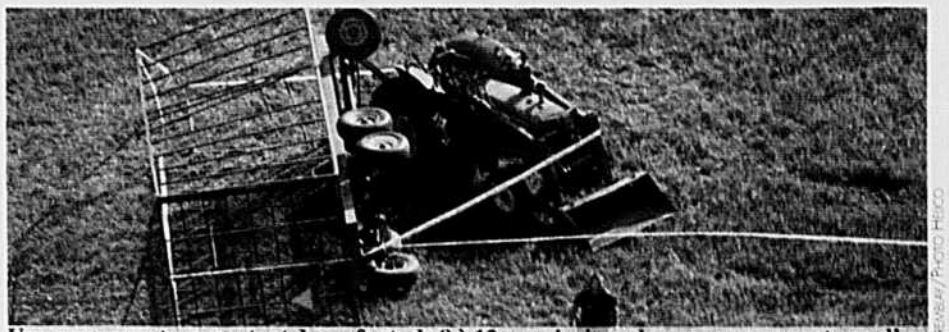
YVES CHARLEBOIS
Collaboration spéciale

SHERBROOKE – Une charrette à foin tirée par un tracteur s'est renversée le mercredi 3 août vers 13 h 45 sur une terre agricole de la rue Giroux dans le secteur Brompton de la ville de Sherbrooke, faisant 59 blessés.

La remorque transportait des enfants de 8 à 12 ans ainsi que leurs accompagnateurs d'un camp de vacances. Ils ont tous été éjectés de la remorque à la suite d'une mise en portefeuille. Au Centre hospitalier CHUS Fleurimont, qui a reçu 59 blessés, des médecins et des infirmières supplémentaires ont dû être appelés d'urgence. Le 8 août, il ne restait que le conducteur du tracteur qui était hospitalisé. Toutes les autres personnes ont pu obtenir leur congé de l'hôpital. Certains ont subi des fractures. La police de Sherbrooke a ouvert une enquête. Selon sa porte-parole, Karine Côté, la charrette et le tracteur ont fait l'objet d'expertises le vendredi 5 août chez un mandataire de la Société d'assurance automobile du Québec (SAAQ). Le conducteur du tracteur n'avait pas encore été rencontré par la police. Selon Mme Côté, il ne devrait pas y avoir de poursuite. Rappelons que les victimes provenaient du Québec, de l'Ontario et des États-Unis. Ils participaient à un camp organisé par l'Église baptiste évangélique de Lennoxville. Les responsables de cette église ont tenu à dire qu'il s'agissait d'un bête accident et qu'ils ne tenaient absolument pas responsable le propriétaire de la ferme. Ce dernier, un homme d'une soixantaine d'années, organisait à l'occasion, selon des voisins, ce genre de balade en charrette à foin. Le lieu de l'accident est situé en plein champ, sur une légère pente.

> Les victimes participaient à un camp organisé par l'Église baptiste évangélique.

À la SAAQ, le porte-parole Gino Desrosiers explique que les remorques à foin ne sont pas assujetties à la Loi sur les véhicules hors route. De plus, l'article 428 du Code de sécurité routière interdit de circuler sur une voie publique avec des passagers avec ce genre de remorque, mais cela ne s'applique pas sur des terres privées.



YVES TENEAU/PHOTO HEBDO

Une remorque transportant des enfants de 8 à 12 ans ainsi que leurs accompagnateurs d'un camp de vacances s'est renversée à la suite d'une mise en portefeuille.

RÉGIONS

La fin des méchouis en Outaouais-Laurentides

L'application à la lettre d'un règlement oblige Simon Durand à abandonner l'organisation de méchouis. Un coup dur qui affaiblit sa mise en marché et augmente son coût de production.

JULIE MERCIER

Pour Simon Durand, éleveur de sangliers dans la région de l'Outaouais, l'arrivée des beaux jours d'été lançait habituellement la saison des méchouis. Malheureusement, cette année fera exception puisque le ministère de l'Agriculture du Québec l'a avisé qu'il ne tolérerait plus le flambage des poils comme méthode de préparation des carcasses et appliquerait la réglementation à la lettre.

Depuis ses débuts dans l'élevage en 2006, Simon faisait transformer ses sangliers pour les méchouis à l'abattoir Bouwman de Thurso. Seul établissement dans toute la région Outaouais-Laurentides à accepter les suidés, l'abattoir utilisait le flambage et le grattage des poils pour préparer les carcasses. Or, la loi ne reconnaît pas cette technique pourtant tolérée par les vétérinaires et inspecteurs présents sur le plancher de l'abattoir. Son propriétaire, Bob Bouwman, ne comprend pas le volte-face. « Ça faisait quatre ans que je le faisais et c'était accepté! Puis, le *boss* des inspecteurs est passé. » Sans commenter ce cas particulier, la Dre Thérèse Loubier, coordonnatrice aux interventions d'inspection dans le secteur des viandes à la Direction générale de la santé animale et de l'inspection des aliments, rappelle que la réglementation prévoit deux méthodes de préparation des carcasses pour les porcs et les sangliers : l'échaudage, suivi de l'épilage et du flambage ou l'écorchage. « Depuis plusieurs années, c'est le même règlement qui s'applique », explique la vétérinaire. Le flambage des poils n'est pas autorisé, car il génère de la fumée, de la suie et des débris calcinés qui peuvent contaminer les équipements et la viande, précise la Dre Loubier, qui n'avait toutefois pas eu connaissance de cas de contamination liée au flambage.

Pour se conformer à la réglementation, l'abattoir Bouwman devrait débourser près de 75 000 $. « Il aurait fallu que j'agrandisse et de toute façon, je ne dispose pas des volumes pour ça », note M. Bouwman. Plutôt que de perdre ses clients, il avait mis en place un protocole pour éviter toute contamination. Il abattait ainsi les animaux pour les méchouis en fin de journée, une fois que les autres carcasses étaient à l'abri dans le réfrigérateur. « Il ne faisait pas courir de risque indu à la salubrité et à l'innocuité, et il y a des vétérinaires et des inspecteurs sur place pour faire respecter le protocole », fait remarquer Simon Durand, qui doit maintenant faire une croix sur la vingtaine de méchouis qu'il organisait chaque été. Pour ce jeune éleveur, il s'agissait d'une occasion en or pour faire connaître son produit. « Ça me permettait aussi de valoriser des animaux avec un taux de conversion moins bon. S'il faut que je les nourrisse jusqu'au poids d'abattage, j'augmente mon coût de production. » De plus, les méchouis lui permettaient de réduire au maximum les pertes, les frais d'entreposage et de transport. « Du point de vue de la valorisation de la carcasse, ça constituait des ventes idéales », résume le jeune entrepreneur, qui a déjà dû décliner quantité de méchouis. « Je peux recevoir de sept à huit demandes d'information par semaine, presque une par jour. Ce qui me fâche le plus, c'est que cette pratique était tolérée. J'ai démarré mon entreprise comme ça et j'ai reçu de l'aide financière du MAPAQ! Pourquoi l'avoir permis? », s'interroge Simon. Il craint maintenant que cette « application sans discernement d'un règlement » encourage des producteurs peu scrupuleux d'abattre clandestinement leurs animaux. Bob Bouwman abonde dans le même sens. « Ça va forcer les gens à le faire "à la pelle" », croit le propriétaire d'abattoir.

Normandeau promet une solution pour PBM

PIERRE-YVON BÉGIN

QUÉBEC – Une solution sera trouvée pour fournir l'électricité suffisante à l'entreprise PBM de Saint-Pierre-de-Lamy près de Rivière-du-Loup, promet la ministre des Ressources naturelles, Nathalie Normandeau. Celle-ci a répété cet engagement à l'Assemblée nationale en réponse au député de Kamouraska-Témiscouata, André Simard.

« J'ai pris un engagement pour trouver une solution et cet engagement sera respecté », a affirmé la ministre Normandeau. Elle a précisé qu'elle travaillait de concert avec son collègue du Développement économique et Hydro-Québec afin d'identifier la meilleure solution de rechange pour l'entreprise. La ministre confirme qu'on examine présentement une étude réalisée par un consultant externe.

Rappelons que l'entreprise PBM, un fabricant de structures pour la construction d'édifices, fournit du travail à plus de 80 personnes dans ce petit village. La *Terre* a d'ailleurs fait état de ce dossier l'an dernier, révélant que l'entreprise devait compter sur une génératrice au diesel pour obtenir l'électricité suffisante à ses opérations. L'usine nécessite 550 volts pour le fonctionnement de machines sophistiquées, dont une scie au laser unique au Québec d'une précision de 1/32 au pouce.

Le problème, c'est que le village de Saint-Pierre-de-Lamy est alimenté par une simple ligne monophasée, tandis que seule une ligne triphasée peut fournir le courant électrique nécessaire. À Saint-Pierre-de-Lamy, rapportait le préfet de la MRC de Témiscouata, Serge Fortin, « les lumières jaunissent » quand les producteurs laitiers démarrent leur train. Malgré les multiples interventions, Hydro-Québec refuse de prolonger le réseau triphasé pour une question d'équité.

Nathalie Normandeau endosse ce principe d'équité envers tous les demandeurs, qui doivent assumer entièrement eux-mêmes tous les frais liés au prolongement d'une ligne triphasée. Mais l'électrification rurale avec des lignes triphasées sur tout le territoire ne constitue-t-elle pas justement un excellent moyen d'occuper ce territoire?

« Chaque fois qu'on fait ce genre de geste, répond Nathalie Normandeau à la *Terre*, c'est l'ensemble des consommateurs d'électricité qui payent la facture. Il y a un règlement à Hydro-Québec qui fait que le réseau triphasé est accessible aux frais du demandeur. »

Le préfet Serge Fortin confirme que l'entreprise PBM roule « à plein régime » et qu'elle engage des gens. De bonne source, il dit avoir obtenu l'information selon laquelle les propriétaires ont reçu l'offre du ministère du Développement économique. Le préfet plaide toutefois pour le prolongement de la ligne triphasée provenant de Saint-Cyprien sur une distance d'environ 10 km, d'autant plus qu'il est évident que cette intention était manifeste au moment de sa construction.

« On veut développer le Plan Nord, déclare-t-il, on se dit les meilleurs au monde en électricité. Par contre, on arrive dans nos villages où il y a une centaine d'emplois dans une usine qui fonctionne extrêmement bien et on veut occuper ce territoire-là, mais on bloque l'accès à l'électricité. »

G20 AGRICOLE

Loin des objectifs visés par le président Sarkozy

JEAN-CHARLES GAGNÉ

Tout récemment, le premier sommet du G20 sur l'agriculture a réuni 20 puissances agricoles de la planète, responsables de 85 % de la production mondiale. Nicolas Sarkozy, qui le présidait, a-t-il atteint son objectif « d'assurer la sécurité alimentaire du monde et de changer la vie d'un milliard de paysans »? Rien n'est sûr. La Via Campesina a qualifié de « baratin » le Plan d'action portant sur la volatilité des prix alimentaires et sur l'agriculture qui y a été adopté. Le ministre français de l'Agriculture, Bruno Le Maire, y voit au contraire un « tour de force qui jette les bases d'une nouvelle agriculture mondiale ». Rapporteur spécial des Nations unies sur le droit à l'alimentation, Olivier de Schutter estime que les actions des ministres de l'Agriculture « vont dans la bonne direction, bien qu'elles ne soient pas suffisamment ambitieuses ». M. de Schutter voit d'un bon œil la création du Système d'information des marchés agricoles (AMIS), qui fournira des données internationales sur la production, la consommation et les stocks de matières premières. « La spéculation prospère sur l'incertitude, et le fait de ne pas connaître le niveau de stocks disponibles peut déclencher des paniques sur les marchés », a-t-il souligné. L'Inde et la Chine, jusqu'ici réticentes, ont accepté d'y participer. Mais l'information risque d'être incomplète, car rien n'oblige les entreprises privées comme Archer Daniels Midland, Bunge, Cargill et Louis Dreyfus, qui contrôlent plus de 90 % du commerce mondial des céréales, à y souscrire.

Les ministres du G20 ont soutenu un programme pilote au sujet d'un système de réserves alimentaires humanitaires d'urgence. Ils ont aussi décidé de supprimer toute restriction à l'exportation pour l'aide alimentaire mondiale.

Comme OXFAM et l'Institut international de recherche sur les politiques alimentaires (IFPRI), M. de Schutter dénonce l'approche timorée du G20 au sujet des biocarburants « alors qu'un consensus international les considère comme un facteur majeur de la hausse des prix alimentaires et d'accaparement des terres ». Un échec dû aux États-Unis et au Brésil. Autre déception : le Plan se limite à « encourager fortement » les ministres des Finances à prendre des décisions appropriées pour une meilleure régulation et supervision des marchés agricoles. Président de la Fédération canadienne de l'agriculture (FCA), Ron Bonnett a salué la place importante accordée à l'agriculture par le G20 ainsi que le rôle du Canada. « La FCA appuie à fond l'appel à une plus grande transparence sur les marchés des denrées alimentaires », a-t-il dit, faisant la distinction entre la volatilité néfaste des prix et les augmentations nécessaires de celui de la nourriture. « Les agriculteurs sont aux prises avec une hausse du prix des intrants et des carburants et ils finiraient par être perdants en cas de baisse artificielle des prix des aliments », a-t-il fait valoir.

SYNDICALISME AGRICOLE

À l'aube d'une première politique bioalimentaire, la *Terre* jette un regard sur la dynamique de la représentation des agriculteurs aux États-Unis, en France et dans le reste du Canada. Un quatrième volet portera sur le Québec à l'heure des choix. Portraits, entrevues et opinions d'experts, une série pour comprendre les enjeux entourant la représentation syndicale.

Deux grandes organisations agricoles s'affrontent

THIERRY LARIVIÈRE
tlariviere@laterre.ca

La dynamique de la représentation des agriculteurs aux États-Unis est beaucoup plus complexe qu'au Québec. Les agriculteurs des États-Unis peuvent en effet compter sur deux grandes organisations de défense de leurs intérêts globaux à l'échelle nationale, mais il existe aussi une multitude de groupes spécialisés en fonction des différents secteurs de production.

Les deux principales organisations non sectorielles qui disposent d'une représentation dans une majorité des États sont l'American Farm Bureau Federation (AFBF - ou FB) et la National Farmers Union (NFU). La *Terre* a récemment interviewé les présidents de ces deux groupes en Iowa, un État très agricole, afin de voir les distinctions entre les deux et de quelle manière ils peuvent influencer les décisions politiques.

« La différence entre les deux organisations, c'est que le FB croit en l'offre et la demande, au libre marché et au capitalisme », explique Craig Lang, président de l'Iowa Farm Bureau (IFB) et administrateur du FB. M. Lang ajoute que la NFU compte trop sur l'aide du gouvernement. Selon ce dernier, la différence s'explique par le fait que la NFU provient des plaines du Nord, tandis que le FB provient plutôt du Midwest, où l'agriculture est plus prospère et plus facile.

Craig Lang, président de l'IFB, dans son grand bureau de Des Moines, en Iowa.

« Notre ennemi numéro un, c'est la dette. Chaque Américain doit 50 000 $ », souligne Craig Lang, qui dit « comprendre » le récent changement de position du sénateur républicain Chuck Grassley, qui a approuvé des mesures budgétaires risquant de ralentir la progression de l'industrie de l'éthanol. Pourtant, ce sénateur est un partisan de la première heure de la politique américaine des biocarburants. C'est dire l'emprise de la question de la dette sur le débat politique américain à tous les niveaux.

Le président Lang ne nie pas qu'un certain soutien de l'État est nécessaire, mais estime que la NFU « va trop loin ». Malgré cette différence, il admet qu'il faudra un soutien aux agriculteurs tant qu'il n'y a pas une réduction des règlements et une ouverture complète de tous les marchés. « Nous avons besoin d'un filet de sécurité », résume le président de l'IFB. Une crise du prix du pétrole, par exemple, pourrait aussi affecter négativement la production agricole.

L'organisation du FB peut compter sur une diversification de ses activités, notamment dans le secteur de l'assurance des biens et personnes, qui lui permet de financer une bonne partie de son fonctionnement même si une cotisation minimale des agriculteurs est aussi exigée. Sur environ 92 000 agriculteurs en Iowa, quelque 80 000 sont membres de l'IFB et 1800 de la NFU.

« Oui, les politiciens utilisent cette division, on leur dit alors d'aller recompter leurs votes », explique M. Lang, lorsque questionné sur l'impact des positions divergentes des deux organisations de producteurs sur l'écoute des politiciens à Washington, quand vient le temps de rédiger la politique agricole des États-Unis (Farm Bill).

National Farmers Union et ferme familiale

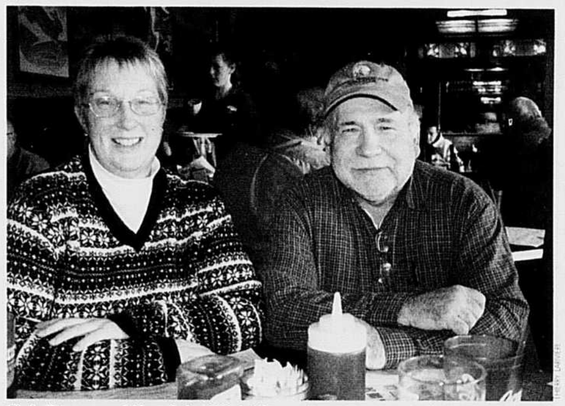
La NFU insiste davantage sur le sort des fermes familiales aux prises avec les grands joueurs de l'industrie.

« Il y a 13 ans, les monopoles se sont débarrassés d'une majorité de producteurs de porcs indépendants parce qu'ils ont détruit le marché commercial », a déclaré Chris Petersen, président de la NFU en Iowa. Aujourd'hui, entre 80 % et 90 % de la production porcine est contrôlée par des intégrateurs. La NFU s'oppose vigoureusement à cet état de fait. « Les agriculteurs perdent leur indépendance », déplore M. Petersen, qui critique le fait que le marché ne fonctionne pas, puisqu'il est contrôlé par les grands joueurs. La NFU compte d'ailleurs beaucoup sur une modification de la loi (*Grain inspection packers and stockyards)* pour ramener un marché du bétail compétitif et transparent. Si cela fonctionne, celui-ci pourrait prendre de la vigueur et devenir moins volatil, ce qui faciliterait de nouveau les prêts bancaires aux producteurs indépendants.

« J'ai déjà été membre du FB, mais ça ne fonctionne pas pour les fermes familiales », précise le président, qui reproche à l'organisation rivale d'investir dans les transformateurs de viande et d'être en conflit d'intérêts.

La solution pour M. Petersen est de revenir à une agriculture plus locale et aux fermes familiales, ce qu'une majorité de consommateurs souhaiterait. Selon son représentant en Iowa, la NFU se préoccupe aussi davantage que le FB de développement rural, ce qui découle de cette vision d'agriculture locale. L'Iowa, par exemple, ne possède même plus de conserverie pour le maïs. La vente des animaux se fait aussi toujours plus loin des fermes.

M. Petersen constate que le FB se range depuis peu vers une approche moins centrée sur les paiements directs en fonction d'un volume de production agricole et plus vers une subvention de certaines infrastructures. Par contre, il y a toujours une divergence importante avec le FB sur la limite (cap) des subventions accordées pour chaque ferme. La NFU estime que le plafond actuel est beaucoup trop élevé. La NFU serait « plus progressiste » et le plus souvent opposée aux politiques de l'autre grande organisation agricole. La NFU est aussi nettement plus proche du Parti démocrate. « Les républicains sont achetés par les grandes corporations », lance Chris Petersen, qui ajoute que de grandes compagnies comme Coke auraient récemment financé des activités de l'aile radicale du Parti républicain, le Tea Party. La NFU se finance directement par ses membres et aussi avec des subventions ainsi que des événements spéciaux. L'organisation dispose toutefois visiblement de moins de moyens financiers que sa rivale.



Chris Petersen, président de la NFU de l'Iowa, dans un restaurant d'Ames, en entrevue avec la *Terre*, en compagnie de son épouse Kristi.

Regard croisé sur le syndicalisme

Cette semaine, le 11 août :
ÉTATS-UNIS : DEUX GRANDES ORGANISATIONS S'AFFRONTENT

Le 18 août
France : l'individualisme gagne les agriculteurs français

Le 25 août
Canada : des organisations faibles et fragmentées

Le 1er septembre
Le Québec à l'heure des choix

PLUS D'INFORMATIONS SUR LATERRE.CA

Le lobby agricole aux États-Unis coûte cher

Selon l'organisation *OpenSecrets.com,* l'industrie agroalimentaire dans son ensemble a dépensé plus de 121 M$ en 2010, sans compter les contributions aux partis politiques. Cela représente 4,12 % de l'ensemble des dépenses en lobby pour tous les secteurs confondus. On dénombre pas moins de 1162 lobbyistes dans cette industrie qui regroupe les secteurs de la production agricole, des intrants, de la transformation agroalimentaire, du tabac et de la forêt. Plusieurs des lobbyistes sont localisés sur la rue K, à Washington.

Parmi les lobbys qui dépensent le plus, seuls l'American Farm Bureau Federation (FB) et ses filiales régionales se retrouvent dans le haut des listes des groupes d'influence les plus riches du secteur. Les autres joueurs majeurs sont des grandes entreprises comme Monsanto, Croplife America, Deere & Co, Fertilizer Institute, Archer Daniel Midland (ADM), CF Industries, Dow Chemical, National Council of Farmer Co-Ops, Syngenta, l'Association des manufacturiers d'épiceries, Kraft, Nestle, Tyson, Safeway, Smithfield Food, Dean Food, Dairy Farmers of America et plusieurs autres. Quelques associations sectorielles de producteurs sont aussi représentées, comme le National Pork Producer Council ou la National Cattlemen's Beef Association. Ces joueurs disposent toutefois de moins d'argent. **T.L.**

Une transposition de l'individualisme américain

CÉLINE NORMANDIN
cnormandin@laterre.ca

Le syndicalisme agricole américain est à l'image des valeurs érigées en dogme aux États-Unis : l'individualisme et la réussite personnelle, le bien connu *American Dream.* Les regroupements sont ainsi aussi nombreux que les intérêts existants en agriculture. C'est pourquoi tous les types de cultures et d'élevages possibles possèdent leurs organisations, au niveau local, par État et sur le plan national. Il existe même des associations basées sur la nationalité, la confession religieuse ou encore l'origine ethnique. Parfois, plusieurs groupes représentent la même production, ce qui est le cas pour les producteurs de soya et les producteurs d'œufs représentés par trois associations nationales chacune. Leur fonctionnement se rapproche aussi davantage de celui des lobbys, soit un groupe d'intérêt défendant leur vision auprès des autorités.

Dans ce cadre, il est presque exceptionnel de voir que quelques groupes ont transcendé toutes ces différences. L'American Farm Bureau Federation (AFBF - ou FB) est l'un deux. Cette fédération a été fondée en 1919 par des agriculteurs provenant d'une trentaine d'États. Aujourd'hui, des bureaux de l'association sont présents dans 36 des 50 États américains. Le FB se dit la voix des producteurs agricoles, tous niveaux confondus. Il se donne comme objectif d'analyser les problèmes et mettre sur pied des mesures pour « améliorer l'éducation, les opportunités économiques et la promotion sociale et, par conséquent, de promouvoir la prospérité nationale ». Il est aussi perçu comme prônant des mesures plus à droite que l'autre grande association d'agriculteurs, la National Farmers Union (NFU).

Présente dans 32 États, la NFU réunit les agriculteurs, toutes productions confondues. Organisation à but non lucratif, le groupe a pris naissance en 1955 afin de transmettre au niveau national et aux élus locaux les préoccupations de nature agricole ainsi que celles des régions. La NFU participe aujourd'hui à la mise en marché de nombreux produits tels que les grains et le bétail. L'adhésion y est volontaire, tout comme au FB.

Des joueurs de poids

Les États-Unis comptent aussi des associations d'envergure, fondées sur le type de production et présentes dans presque tous les États. C'est le cas de la National Corn Growers Association. Fondée en 1957, elle compte 35 000 membres, mais dit représenter 300 000 producteurs de maïs, dans 48 États. Le groupe est derrière le puissant lobby en faveur de la production d'éthanol.

Le National Pork Producers Council représente pour sa part 67 000 producteurs de porcs, ainsi que les actionnaires de cette industrie. Le National Milk Producers Federation parle pour sa part au nom de 40 000 producteurs de lait à Washington. La National Cattlemen's Beef Association figure également parmi les associations importantes des États-Unis.

Alliances ponctuelles

À travers cette mosaïque d'organisations bien établies, un regroupement s'est formé à la fin de l'année 2010 sous le nom de U.S. Farmers & Ranchers Alliance. Plus de 30 associations américaines parmi les plus importantes des États-Unis en font partie, dont le FB. Le groupe est né de la volonté de s'associer pour mieux se défendre face aux critiques formulées contre les pratiques agricoles. On y recense également des industriels comme l'American Sugar Alliance. Leur but vise à unir leurs efforts afin de mieux se faire entendre auprès des consommateurs américains. Il arrive aussi aux associations de se regrouper face à des enjeux communs. Par exemple, le FB s'est joint à plusieurs autres, dont le Cattlemen's Beef Association, pour presser les négociations en cours concernant des ententes de libre-échange avec plusieurs pays.

Les enjeux environnementaux ainsi que les politiques fédérales en matière d'agriculture réussissent aussi à réunir une mosaïque de groupes de manière ponctuelle. Plusieurs d'entre eux s'apprêtent à d'intenses négociations en vue du Farm Bill 2012, la politique fédérale américaine en matière d'agriculture.

SYNDICALISME AGRICOLE

Peu de solidarité entre agriculteurs

« S'il y a une contribution significative d'impliquée, ça s'écroule », explique Maurice Doyon, professeur d'agroéconomie à l'Université Laval qui a étudié six ans à l'Université Cornell, aux États-Unis. Il s'exprimait ainsi en parlant des tentatives d'instaurer un projet collectif au sein des producteurs américains.

Pendant ses différents séjours au sud de la frontière, il a notamment côtoyé plusieurs producteurs de lait américains. « Les producteurs de lait de Californie se plaignaient de leur situation, mais leur représentant au Congrès les a laissés tomber », raconte M. Doyon, en précisant que l'élu californien reprochait aux producteurs de ne pas avoir eu de position commune. L'opposition de certains groupes avait alors torpillé le projet initial. « La multiplicité des associations fait en sorte qu'il y en a toujours qui ne sont pas d'accord », précise le professeur.

Le prélevé national obligatoire sur le lait américain est cité en exemple. Certains ont contesté ce prélevé et obtenu gain de cause devant les tribunaux sur la base d'arguments constitutionnels. La contribution est devenue volontaire. Petit à petit, ceux qui cotisaient encore se sont découragés à force de contribuer à l'avancement de la promotion générique pour le compte de ceux qui ne participaient pas.

Plus récemment, les producteurs de lait américains tentent d'instaurer une gestion de l'offre temporaire afin d'éviter les effondrements de prix comme celui de 2009. « L'appui est en train de s'effriter », estime cependant M. Doyon, qui est toujours en contact avec des professeurs de Cornell. La hausse récente du prix et le rejet total de toute solution collective par certains producteurs seraient donc en train d'éroder la volonté initiale provoquée par la crise. Toute forme de gestion de l'offre est donc extrêmement ardue à implanter au pays de l'Oncle Sam, même si cela ne coûterait rien au gouvernement. M. Doyon trouve par ailleurs particulier de ne pas avoir entendu parler du Farm Bureau pendant des années aux États-Unis, alors qu'il côtoyait des producteurs. « S'il y avait eu une organisation agricole forte aux États-Unis, ce projet serait plus avancé », estime l'agroéconomiste.

Même difficulté pour une assurance stabilisation des prix. « Ça les tue de ne pas obtenir le pic du prix », soutient Maurice Doyon, qui fait valoir qu'un système de type ASRA signifie que des primes doivent être payées pour rembourser les déficits issus des crises antérieures. Encore une fois, une contribution financière significative dans un système collectif d'assurance n'est pas quelque chose de facile à vendre aux États-Unis.

Le professeur Doyon constate que le « réflexe québécois » vers des solutions collectives est très différent de ce qui se passe dans le reste du Canada et encore plus dans l'ensemble des États-Unis. Curieusement, certains éléments du système agricole québécois proviennent pourtant d'Angleterre, comme les coopératives et les offices de mise en marché (*board*).

« Les producteurs des autres provinces se voient avant tout comme des compétiteurs », résume le professeur.

T.L.

100 ANS D'EXCELLENCE

ACHETEZ VOTRE PASSEPORT
Valide pour les 12 jours d'Expo Québec
* Prix du passeport en prévente jusqu'au 14 août.
Prix courant : 30$
26 $*

À NE PAS MANQUER

SPECTACLES D'ANIMAUX
Assistez aux spectacles de **chevaux attelés** et laissez-vous impressionner par le **derby St-Hubert**, une course de chevaux sur un parcours à obstacles.

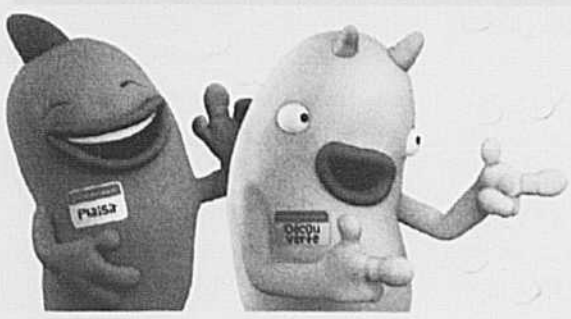
RENDEZ-VOUS LAITIER
Carrefour international qui accueille, du 22 au 28 août, les plus importants éleveurs de bovins laitiers du Québec. Venez apprécier la qualité des sujets lors des jugements.

CIRCUIT ÉDUCATIF DE LA FERME AU MARCHÉ
Les enfants sont invités à suivre un circuit éducatif et à récolter différents produits qu'ils échangeront au marché contre une collation. Idéal pour apprendre tout en s'amusant!

EXPOSITION DE MACHINERIE AGRICOLE ANTIQUE
Venez parcourir les quatre saisons de la vie agricole et découvrir l'évolution des instruments aratoires. Démonstrations de récoltes tous les jours à 13 h, 15 h et 17 h.
La Terre de chez nous

PETITE FERME UPA
Les petits animaux de la ferme attendent les caresses et les regards émerveillés de vos tout-petits!
UPA L'Union des producteurs agricoles

SALON DES RACES
Apprenez-en plus sur les différentes races animales en compétition, trouvez réponses à vos questions grâce aux jeux éducatifs et assistez aux démonstrations de traite de chèvres.



17 au 28 août
EXPOQUEBEC.COM
INFORMATION : 418 691-EXPO OU 1 888 866-EXPO

Agriculture, Pêcheries et Alimentation Québec
Agriculture et Agroalimentaire Canada / Agriculture and Agri-Food Canada
BELLE GUEULE
Coca-Cola
TVA
Québec
100 ans ExpoCité

150925

RÉGIONS

La tordeuse progresse

CARL THÉRIAULT
Collaboration spéciale

RIMOUSKI — La tordeuse des bourgeons de l'épinette continue de progresser dans deux régions québécoises. En un an, les superficies de forêts infectées par cette nouvelle épidémie ont triplé sur la Côte-Nord (189 000 à 532 000 ha) et doublé au Lac-Saint-Jean (74 000 à environ 156 000 ha) de 2009 à 2010. Au début de l'épidémie, il y a cinq ans, la tordeuse ne sévissait que sur 2319 ha de la Côte-Nord. Ce sont les secteurs entre Forestville et Port-Cartier qui demeurent les plus touchés.

La Société de protection des forêts contre les insectes et les maladies (SOPFIM) passera de nouveau à l'action cet été en arrosant à l'insecticide biologique BT (Bacillus thuringiensis) 45 000 ha en forêts nord-côtières et 15 000 ha au Lac-Saint-Jean.

« L'objectif du programme de pulvérisation n'est pas d'enrayer l'insecte, parce qu'il en existe des milliards, mais de permettre à la forêt de survivre pendant l'épidémie. L'idée consiste ainsi à réduire l'impact économique de l'épidémie, décrit Serge Tanguay, directeur général de la SOPFIM. Ce type de forêt vulnérable n'existe pas dans d'autres endroits au Québec. Il y a deux ans, à l'île d'Anticosti, les arrosages que nous avons faits ont été suffisants. L'épinette blanche de l'île résiste mieux à la tordeuse et les conditions maritimes lui rendent la vie dure. La tordeuse est toujours là, mais nous lui avons fait mal. Cette épidémie ne lève pas en même temps. Elle apparaît d'une région à l'autre, à des endroits éloignés les uns des autres, comme les champignons, et non pas d'ouest en est, comme dans les années 70. »

Des bases ont été installées à Baie-Comeau et à Sept-Îles, employant environ 40 personnes pour soutenir les opérations.

La tordeuse sévit également sur la rive sud du fleuve Saint-Laurent, au Bas-Saint-Laurent et en Gaspésie, dans les secteurs de La Mitis et Val-Brillant, ainsi que de Cap-Chat et Mont-Louis. On y exclut toutefois un arrosage.

La présente épidémie n'est toutefois en rien comparable à celle des années 70. La quantité d'arbres perdus équivalait, en volume, aux besoins des usines actuelles (pâte et sciage) pendant dix ans. Seulement sur la Côte-Nord, 33 millions d'arbres avaient été atteints, pour une mortalité de 1,1 million d'arbres. Le cycle de l'épidémie dure environ 30 ans, mais il varie de région en région.

BLAISE SAIAS

ÉLEVEUR ÉLITE PURINA

20e ANNIVERSAIRE

SOYEZ PARMI LES ÉLEVEURS ÉLITES PURINA 2011

20 ans ça se fête!

La soirée de reconnaissance
Éleveurs Élites Purina
aura lieu le 25 novembre 2011
dans la magnifique ville de Québec.

Ce sera un événement que vous ne voudrez pas manquer!

Renseignez-vous auprès de votre concessionnaire Purina pour les règlements du concours

Purina®

PURINA®, CHOW® et le quadrillé sont des marques déposées sous licence de la compagnie Nestlé Purina PetCare. 151457

Fédération des producteurs de lait du Québec

RAPPEL

Vous contactez le Système centralisé de vente des quotas par le biais du **Réseau Telmatik** au numéro suivant: **1-900-565-5248 (1-900-565-LAIT)**.
Les offres se font entre le 20 et le 28 du mois, du lundi au vendredi de 8 h à 20 het les samedis, dimanches et jours fériés de 8 h à 17 h 30.
Ayez toujours en main votre numéro de producteur indiqué sur votre paie ou sur votre certificat de quota.

Transactions de quota AOÛT 2011

Système centralisé de vente des quotas Québec

Prix fixé 25 000,00 $

	Nombre	Quantité kg de MG/jour
Offres de vente totales	39	374,80
Offres de vente participant à la distribution	39	374,80
Offres de vente participant à la distribution réussies	39	374,80
Quantités achetées par la réserve		1,50
Offres d'achat totales	1 333	7 046,70
Offres d'achat participant à la distribution	1 333	7 046,70
Offres d'achat participant à la distribution réussies	1 333	373,30

Répartition des offres de vente et d'achat par strates de prix

VENTES Nombre	VENTES Quantité kg de MG/jour	VENTES Cumulatif	Prix offerts $/kg de MG/jour	ACHATS Nombre	ACHATS Quantité kg de MG/jour	ACHATS Cumulatif
2	4,00	4,00	< 25 000,00			
37	370,80	374,80	**25 000,00 Prix plafond**	1 333	7 046,70	7 046,70

En août 2011, le prix fixé correspond au prix plafond pour ce mois. Le quota disponible au prix fixé provenant des vendeurs est 374,8 kg de mg/jour. Conformément au règlement sur les quotas, 52,86 kg de MG/jour de ces quantités ont été accordé en priorité aux nouveaux producteurs, aux producteurs bénéficiant de l'aide au démarrage, aux producteurs détenant moins de 12 kg et aux priorités d'achat résultant d'une décision de la RMAAQ.

1re étape itération = 0,1 kg
2e étape prorata = 2,80 %
% moyen des quantités comblées = 5,3 %

151456

ÉCONOMIE

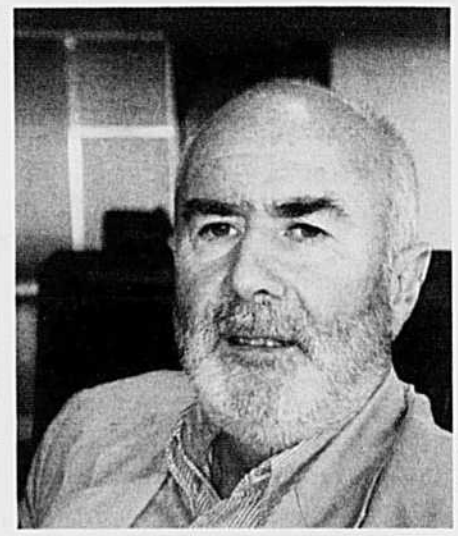
La France a perdu sept millions d'hectares agricoles en 50 ans

Les Français qui en ont les moyens rêvent de s'établir à la campagne et détournent de plus en plus de terres de leur vocation agricole. Les particuliers ne sont toutefois pas les seuls à acheter. Les investisseurs se tournent aussi vers des valeurs refuges que sont les biens agricoles et forestiers, bâtis ou non bâtis. « La fonction résidentielle de l'espace rural prend le pas sur la celle de la production », a déploré le président de la Fédération nationale des sociétés d'aménagement foncier d'établissement rural (FNSafer), André Thévenot. Les Safer ont pour mission d'acheter ou de vendre des terres pour protéger l'agriculture, la forêt et les paysages.

L'urbanisation des surfaces agricoles est galopante à proximité des grandes villes, du littoral, des vallées ou des grands axes de communication, signale la dernière étude annuelle des Safer. Les agglomérations de Paris, Lyon, Lille, Toulouse et du Mans ont prélevé trois fois plus de superficies agricoles que la moyenne nationale des villes. « Au rythme actuel de l'extension urbaine, c'est l'équivalent d'un département qui disparaît aux quatre ans en terres agricoles », a déploré M. Thévenot. La France a ainsi perdu 7 millions d'hectares en 50 ans, soit un peu plus que toute la zone agricole du Québec (6,3 millions d'hectares). « Nous aurions souhaité, comme cela est le cas au Québec, que la commission de déclassement donne un avis décisionnel, car il n'y a rien de contraignant dans le dispositif actuel », a signalé le président Thévenot. Le sort des terres agricoles repose sur la bonne volonté des municipalités, qui doivent réviser le zonage lorsqu'une terre agricole va à l'urbanisation. Seulement un cinquième des 350 000 ha agricoles achetés en 2010 est passé entre les mains des Safer.

Prix des terres

La valeur de la terre agricole a progressé de 1,9 % en France en 2010, pour se situer à environ 7165 $ canadiens. Le prix des maisons à la campagne a augmenté de 6,3 % et se situe à quelque 232 000 $ en moyenne. Le prix des terrains agricoles constructibles de moins d'un hectare a bondi de 17 % en 2010 pour atteindre 427 000 $/ha, selon l'étude de la FNSafer. Les plus-values immobilières réalisées sur les terrains et les bâtiments quittant l'usage agricole pour l'urbanisation ont atteint 8,2 milliards de dollars canadiens en 2010. Ces plus-values échappent aux agriculteurs qui en reçoivent environ 5 % seulement. **J.-C.G.**



Archives/TCN

André Thévenot, président de la FNSafer

Le poulet végétal en net déclin au Québec

JEAN-CHARLES GAGNÉ

Le poulet végétal, c'est-à-dire nourri sans gras ni farines animales, est en net déclin au Québec. Les Rôtisseries St-Hubert, l'une des seules chaînes de restauration à l'offrir à ses clients, l'a abandonné il y a quelques mois, d'abord pour des raisons de coût.

« Le poulet végétal coûtait extrêmement cher pour nous, a précisé Josée Vaillancourt, conseillère en communication chez St-Hubert. Les gens intéressés par ce type de poulet n'étaient pas prêts à payer plus cher. » St-Hubert n'a pas prévu de stratégie afin d'informer ses clients de ce changement. L'entreprise n'avait toujours pas modifié, le 10 août, le message sur son site Web stipulant que « Chez St-Hubert, nous ne servons que du poulet végétal refroidi à l'air ». « Les propriétés nutritionnelles et gustatives ne changent pas vraiment, a expliqué Mme Vaillancourt. À peu près personne ne peut faire la différence entre un poulet végétal et un poulet conventionnel. » Il n'y aura pas de baisse de prix sur les menus. « Les clients ne payaient pas plus cher pour déguster du poulet végétal », a-t-elle noté. Des éleveurs, comme la Ferme D'Amours, à Sainte-Angèle-de-Monnoir, continuent toutefois à produire du poulet végétal, depuis 21 ans dans ce cas.

Les appellations « poulet de grain » et « poulet tout végétal » ne sont pas réglementées par l'Agence canadienne d'inspection des aliments, bien que ces termes soient définis dans ses politiques. Dans ces cas, l'alimentation est composée à 85 % de grains, dit l'ACIA. Si les sous-produits d'origine animale sont complètement exclus des aliments, y compris des enrobages de vitamines, l'allégation « aucun sous-produit de viande » peut être utilisée dans l'étiquetage, précise l'ACIA.

Baisse draconienne

Les fournisseurs des Rôtisseries St-Hubert, comme Exceldor et Olymel, confirment la tendance à la baisse. « Depuis le début de 2011, le poulet végétal est plutôt rare, pour ne pas dire quasi inexistant, a signalé Serge Potvin, directeur du marketing chez Exceldor. On n'en produit plus, car la demande a à toutes fins utiles disparu. » Selon M. Potvin, « la hausse significative du coût des grains s'est répercutée sur le prix du poulet vivant et, par conséquent, sur la facture de nos clients ». Porte-parole d'Olymel, Richard Vigneault abonde dans le même sens. « Olymel répond à la demande de ses clients. En 2010, le poulet végétal constituait environ le tiers de nos quelque 80 millions d'abattages par an. » M. Vigneault a confirmé « qu'il y a moins de demande en 2011 », sans donner de chiffres précis. À l'époque, il fallait produire plus de poulet végétal que les besoins réels de St-Hubert, étant donné que ses normes spécifiques de poids excluent au moins un oiseau sur quatre.

Pour les éleveurs de poulets du Québec, ce retour au poulet conventionnel change très peu de choses dans leur fonctionnement, a-t-on laissé savoir à la *Terre*.

Duquette Construction

DE RETOUR EN EUROPE

Les farines animales vont faire un retour sous conditions, dans l'alimentation des porcs et des volailles en Europe. Les députés européens ont endossé cette position de la Commission européenne, le 6 juillet dernier. Le déficit de l'Union européenne en protéines, mais aussi la quasi-disparition de la vache folle sur son territoire expliquent cette volonté de réintégrer les protéines animales transformées (PAT – nouveau nom des farines animales) dans l'alimentation des non-ruminants. Les PAT doivent toutefois provenir d'espèces sans lien avec les encéphalopathies spongiformes transmissibles (EST), respecter les normes de sécurité les plus élevées en production et en stérilisation ainsi que les interdictions concernant le recyclage intra-espèces. Il faut séparer les chaînes de production des PAT à partir d'espèces différentes et seules les carcasses propres à la consommation humaine doivent être utilisées. **J.-C.G.**

Salon de l'agriculture

EXPO-CHAMPS.COM

30, 31 août et 1er sept. 2011

Les EXPOSANTS VEDETTES

187, St-Jacques, Napierville (Québec) J0J 1L0 • Tél. : 450 245-3205 • Téléc. : 450 245-5393

Agro Équipements inc.

Spécialisé en :
- Meunerie
- Séchage
- Plan élévateur
- Convoyeur
- Pulvérisateu
- Réservoir

Système de guidage,
avec précision de moins d'un pouce qui fonctionne avec les tours de Bell

RAVEN / Slingshot™ RTK

Envizio Pro II™,
vous permet de contrôler
- *Système de guidage*
- *Ajustement des hauteurs de rampe automatique*
- *Contrôle automatique des section de rampe*

Clients opérationnels et satisfaits

- *Patrice Bigras, Napierville*
- *Sébastien Crate, Orwstown*

BSI

Le meneur mondial de la technologie des pulvérisateurs électrostatiques.

La pulvérisation électrostatique à assistance pneumatique

Nouveau

Les résultats obtenus par des chercheurs universitaires démontrent que les pulvérisateurs électrostatiques à assistance pneumatique :

- augmentent significativement l'efficacité de la lutte contre les maladies et les insectes ravageurs
- réduisent la quantité requise de produits agrochimiques
- coupent de moitié la consommation d'eau associée aux opérations de pulvérisation
- réduisent de 50 % le gaspillage et la dispersion en dehors des zones ciblées

Les pulvérisateurs électrostatiques pneumatiques de BSI, permettent de couvrir en moyenne une surface supérieure de 30 acres ou plus par réservoir de 150 gallons (568 litres) de produit. Comparez ce rendement avec les réservoirs habituels de 500 gallons (1900 litres) des pulvérisateurs hydrauliques.

Figure 1 – Sous l'action de leur charge électrostatique, les gouttelettes changent de direction et défient la gravité pour recouvrir les tiges et le dessous des feuilles.
(Crédit photo : University of Georgia)

Venez nous rencontrer à l'exposition de St-Liboire 30, 31 août et 1er septembre 2011 au kiosque no. P11

FLOJET HONDA HYPRO REDBALL RAVEN

151554

Association des entrepreneurs en drainage agricole du Québec inc.

Augmentez vos rendements!
LASER ou GPS?
Avant de commencer les travaux 7 questions auxquelles il faut répondre absolument!

TOUTES LES RÉPONSES À L'EXPO-CHAMPS STAND D-029

CERTIFIÉ BNQ
SERVICE DE DRAINAGE AGRICOLE SOUTERRAIN

AEDAQ

www.aedaq.ca

151394

La plus grande couverture RTK au Québec

Augmentez votre productivité avec l'expertise CASE IH

Système de guidage
GRATUIT
à l'achat d'un Magnum ou d'un Steiger

Plus de 25 tours RTK conventionnelles en opération
Couverture RTK-VRS par ondes cellulaires.
(voir carte ci-dessus)

Nouveau modem DCM300, maintenant disponible avec Bell et Telus.

TOUTE L'INFORMATION AU KIOSQUE DE CASE IH

CNH CAPITAL

CASE IH AGRICULTURE

Financement par
© 2011 CNH America LLC. Tous droits réservés. Case IH marque déposée de CNH America LLC. CNH Capital est une marque de CNH America LLC. www.caseih.com

152389

Ma relève, c'est ma fierté

Isabelle a choisi

AGRI MARCHE

Leader en alimentation animale

1 800 463-3410 | agri-marche.com

151361

Salon de l'agriculture

EXPO-CHAMPS.COM

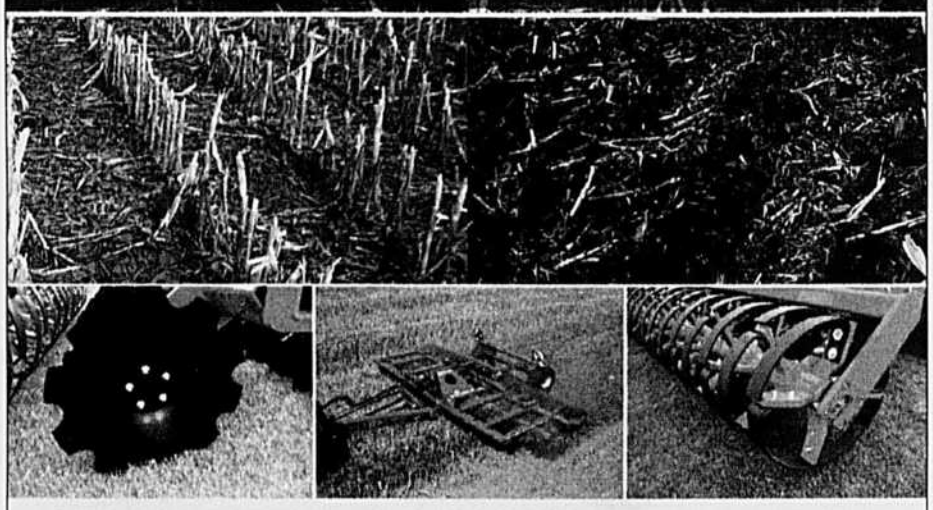
30, 31 août et 1er sept. 2011

Les EXPOSANTS VEDETTES

Gagnez du précieux temps avec Le Joker de Horsch Anderson

Chef de fil mondial en rendement agricole

Nouveau au Québec



Préparation du lit de semences haute vitesse avec résultats consistants
Mélange agressif du sol et des résidus
Le premier choix pour l'incorporation de fumier et engrais
Ajustement facile et rapide de profondeur entre 0.5 et 5 pouces
Ensemble de pesées en standard pour le contrôle de lestage à fine pointe
Système de finition Roll-Flex, hors pair dans l'industrie
Développé et testé en Europe et en Amérique du Nord
Rapide, Polyvalent et Consistant

Pour de plus amples détails contactez :

Venez nous visiter au Kiosque E-14

East-Can Equipment Sales

Luc Legroulx
tél. : 613-577-2044

HORSCH ANDERSON

www.horschanderson.com

151386

Venez nous rencontrer sous le chapiteau

BMR agrizone votre département spécialisé

Recevez votre coupon-rabais

www.bmr.co

Saint-Liboire

EXPO-CHAMPS.COM

30-31 août et 1er septembre 2011

www.bmr.co

151484

Admirez l'original à notre kiosque à l'Expo-Champs et découvrez tous les avantages de la série

7400 Dyna-VT

576, chemin des Patriotes, Saint-Denis-sur-Richelieu
Tél. : 450 787-2812 / Téléc. : 450 787-3696
Courriel : gssd@groupesymac.com / groupesymac.com

3520, Boul. Laurier est, Saint-Hyacinthe
Tél. : 450 799-5571 / Téléc. : 450 799-2685
Courriel : gssh@groupesymac.com / groupesymac.com

1192, route 265 Nord, Parisville, Québec
Tél. : 819 292-2000 / Téléc. : 819 292-2336
Courriel : gsp@groupesymac.com / groupesymac.com

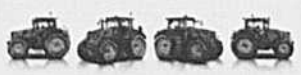
groupe SYMAC machinerie agricole

MASSEY FERGUSON

Massey Ferguson est une marque mondiale d'AGCO. © 2009 La Société AGCO, 4205 River Green Parkway, Duluth, GA 30096 (877) 525-4384 MF094Cco08F

Nous avons révolutionné les tracteurs modernes. Une fois de plus!

Modèle 819/200 ch • **Modèle 822**/220 ch
Modèle 824/240 ch • **Modèle 826**/260 ch
Modèle 828/280 ch



Nos concurrents devraient être heureux de l'arrivée des nouveaux Fendt de la série 800. Après tout, Fendt continue de développer pour ses tracteurs la technologie que les autres constructeurs de tracteurs utiliseront éventuellement sur les leurs. Étant donné que la nouvelle série 800 devrait leur donner quelque chose sur laquelle s'inspirer pendant de nombreuses années, vous pouvez bénéficier de cette ingénierie et de cette technologie dès aujourd'hui sur votre tracteur de la série 800.

Apprenez à connaître le tracteur qui donne le rythme pour tous les autres. Adressez-vous à votre concessionnaire Fendt Groupe Symac ou, pour de plus amples détails, visitez notre site.

UNE EXPLOITATION BIEN CONDUITE CONDUIT DU FENDT

groupe SYMAC machinerie agricole

3520, Boul. Laurier est, Saint-Hyacinthe
Tél. : 450 799-5571 Téléc. : 450 799-2685
Courriel : gssh@groupesymac.com
www.groupesymac.com

VARIO CVT

FENDT

151478

Parce que chaque grain compte !

NOUVEAU AU CANADA !

BARRE DE COUPE À SOYA
15' à 40' pour toutes marques

HARVESTMORE
Prospérons ensemble
1 418 607-0555
Concessions disponibles

GRECAV
Un choix de confiance

Fixe ou repliable,
avec ou sans broyeurs
www.grecav.ca
1 418 607-0555

Le plus grand choix de pièces d'origine ou de remplacement au Québec !

Pièces neuves, reconditionnées et usagées.
Rapidité à bon prix, livrées chez vous !

Vous connaissez votre culture,
ON CONNAÎT VOTRE MOISSONNEUSE-BATTEUSE !

LAVOIE ÉQUIPEMENT AGRICOLE INC.

Financement disponible
476, Pionniers Ouest, L'Islet
418 247-3773 • 418 247-5955

VISITEZ NOTRE SITE WEB
www.lavoieequipement.com

Arrêtez de payer trop cher...
Économisez !

Ramasseurs à canola
10 à 30 % plus de canola,
c'est garantie !

151400

Salon de l'agriculture

EXPO-CHAMPS.COM
30, 31 août et 1er sept. 2011

Les EXPOSANTS VEDETTES

Série 5H
évolution technologique
Modèles 90-100-110, DE 71 À 87 PTO HP

La série 5H allie les caractéristiques, la cabine et l'empattement de la gamme Powerfarm. Elle reprend la boîte de vitesses à trois gamme Powershift, les réducteurs épicycloïdaux et le relevage de la gamme Powermondial.

Financement
jusqu'à **3,9%** 72 mois
Garantie jusqu'à 5 ans

www.landini.ca
Distribué par Landini Canada inc.

Landini
Toujours en évolution

151486

Vous pensez
rendement, gestion et efficacité...

EXPO-CHAMPS 2011
Découvrez la force de notre réseau.
30, 31 août et 1er septembre
On vous y attend!

Nous aussi!

Elite · Bonic · Unimat · La Coop

151561

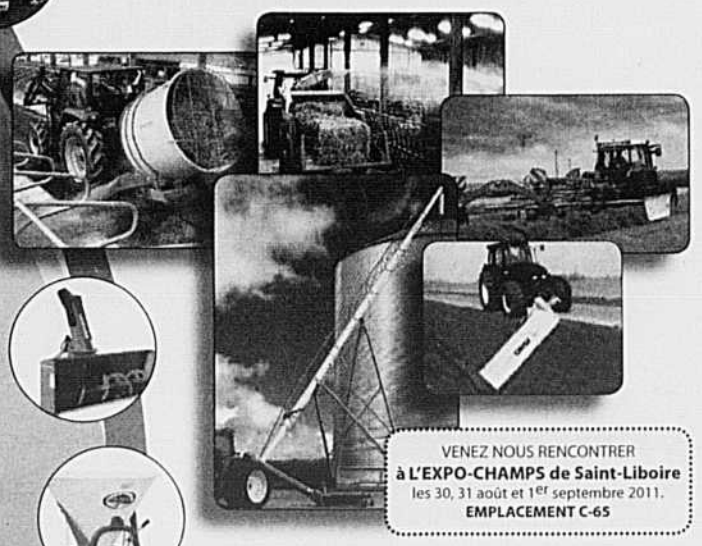
Un leader depuis plus de 55 ans

MTI CANADA

Présent depuis plus de 55 ans dans le domaine de la **machinerie agricole,** MTI Canada offre un **choix d'équipement exceptionnel et un service à la clientèle hors pair.**

Des marques réputées vous offrant la fiabilité que vous recherchez.

Des équipements de qualité qui sauront répondre à vos besoins.
Déchiqueteuses distributrices de paille, faucheuses, épandeurs, broyeurs, vis à grain, souffleuses avec attache 3 points, tondeuses de finition et plus encore.



VENEZ NOUS RENCONTRER
à L'EXPO-CHAMPS de Saint-Liboire
les 30, 31 août et 1er septembre 2011.
EMPLACEMENT C-65

AGREX - DELMORINO - FELLA - IGLAND - KNOWLES - LITTLE BEAVER
MASCHIO GASPARDO - OMARV - ORSI - SNOWMAX - SPEECO - TEAGLE
THRIFTY CUTTER - WESTFIELD.

Territoires disponibles pour les marchands intéressés.

MTI Canada inc.
Téléphone : 1 866 667-6328
Télécopieur : 1 800 363-7157
www.mticanada.ca

152327

VOUS TRAVAILLEZ FERME

Nous offrons un service DE TAILLE.

Les avantages du plus grand réseau au Québec :

PROFITEZ DE NOTRE POUVOIR D'ACHAT.
CHOISISSEZ PARMI LES MARQUES LES PLUS RENOMMÉES.
TROUVEZ-NOUS PARTOUT AU QUÉBEC, AVEC PLUS DE 60 ADRESSES ET UN SERVICE DE DÉPANNAGE 24 H.
FAITES CONFIANCE À NOS MARCHANDS ACCRÉDITÉS ET À LEUR PERSONNEL CERTIFIÉ, AUX COMPÉTENCES DE POINTE.

WWW.UNIPNEU.COM

BKT GRANDIR ENSEMBLE · MICHELIN · UNIPNEU CERTIFIÉ POIDS LOURD

151480

Salon de l'agriculture

EXPO-CHAMPS.COM

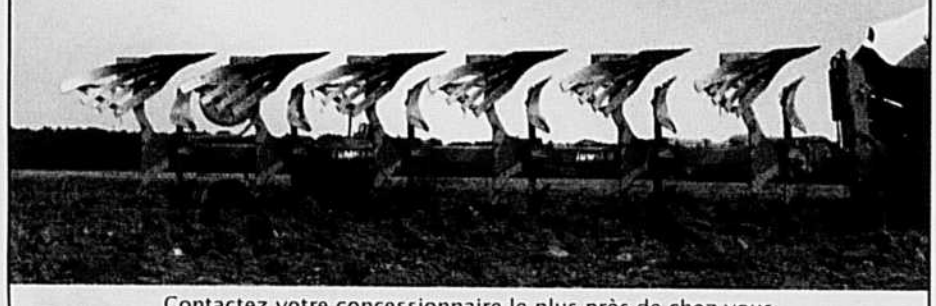
30, 31 août et 1er sept. 2011

Les EXPOSANTS VEDETTES

La flexibilité en bleu

Le Karat de LEMKEN

La Juwel 8 de LEMKEN



Contactez votre concessionnaire le plus près de chez vous

DISTRIBUTIONS D.PALARDY
450.223.4622 - 450.772.5047
dpalardy17@sympatico.ca
www.lemken.com

LEMKEN
THE AGROVISION COMPANY

151519

Venez voir la remorque-ensileuse en DÉMO à Expo-Champs!

twitter
twitter.com/KvG_Canada

kverneland group

151368

SEMOIR NO TILL ET MINIMUM TILL

Une garantie de la régularité et la précision du semis

Great Plains

- Disponible de 6' à 40'.
- Choix multiple de l'espacement des rangs, incluant les rangs jumelés.
- Ouvreur doubles disques avec bras de support parallèle.
- Distributeur de semence de grande précision exclusif.
- Roulement à billes extrarobuste (HD) sur les disques ouvreurs et les roues presseuses.
- Construit pour les travaux lourds.

GAMME COMPLÈTE DE PLANTEURS ADAPTÉS AUX BESOINS SPÉCIFIQUES DES AGRICULTEURS

KINZE. *Innovation, adaptation et performance : 3 éléments qui caractérisent les planteurs Kinze*

Innovation

KINZE 3600 PLANTEURS

- Des planteurs efficaces, précis.
- Dessinés et construits pour rencontrer les plus grandes exigences de l'industrie.
- La valeur réelle de Kinze se mesure par ses performances aux champs.

DISPRO

LES MEILLEURES MARQUES.

POUR PLUS D'INFORMATIONS: 819.379.8511
FAX: 819.379-5912 www.machineries.com

La Coop Fédérée

151399

MASCHIO GASPARDO

Broyeurs, déchaumeurs, rotoculteurs et semoirs
Qualité, fiabilité et efficacité à votre service

***Leader mondial** dans la fabrication d'équipements de tonte, de préparation de sol et de semence.*

DAMA

GIRAFFA

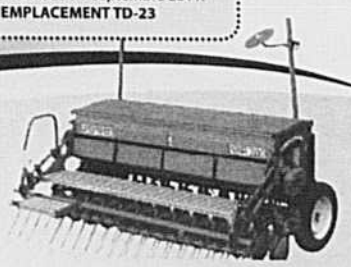
GIGANTE

La technologie au service de la Terre

UFO

VENEZ NOUS RENCONTRER
à L'EXPO-CHAMPS de Saint-Liboire
les 30, 31 août et 1er septembre 2011.
EMPLACEMENT TD-23

ORSO


NINA

Distributeur exclusif
pour la province de Québec et les provinces de l'Atlantique.
Contactez MTI pour connaître le marchand Maschio Gaspardo le plus près de chez vous.

MTI Canada inc.
Téléphone : 1 866 667-6328
Télécopieur : 1 800 363-7157

www.mticanada.ca

Territoires disponibles,
pour les marchands intéressés.
Contactez votre représentant MTI.

MTI CANADA

152329

Innovation TOTALE

Motorisés par les nouveaux moteurs BETA-POWER 6 cylindres qui développent entre 180 et 213 CV/ISO

Financement jusqu'à 3,9% 72 mois
Garantie prolongée disponible jusqu'à 5 ans ou 5000 heures

www.mccormickcanada.ca

Depuis 1831
McCORMICK

151489

Salon de l'agriculture

EXPO-CHAMPS.COM

30, 31 août et 1er sept. 2011

Les EXPOSANTS VEDETTES

Nettoyeurs haute pression à eau chaude Kärcher Classic

Plus chaud, plus vite, avec 25% de diesel économisé

Réduisez votre facture de diesel de plus de 1 000 $ par année.

1 Corps de chauffe vertical ultra performant.

2 Chauffage de l'eau optimisé par un double serpentin qui prolonge le temps de passage de l'eau dans le corps de chauffe.

3 Corps de chauffe parfaitement isolé par ventilation d'air forcé.

KÄRCHER

1.877.382.7001
karcherquebec.ca

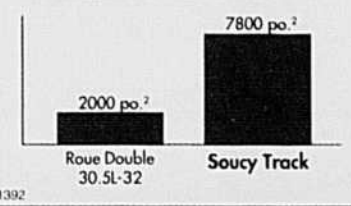
Québec

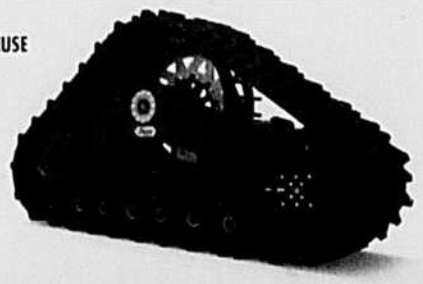
152319

Soucy TRACK

LA DIFFÉRENCE ENTRE RÉCOLTER ET NE PAS RÉCOLTER.

SURFACE DE CONTACT AU SOL - MOISSONNEUSE-BATTEUSE ROUE DOUBLE vs SOUCY TRACK





151392

Pour plus de renseignements : 1 877 474-6665 www.soucy-track.com

---

151491

---

www.henaultassurance.com | 1 800 567-0906 | 819 396-2216 L'offre intelligente

152315

Le seul équipement du genre à vous offrir un **accès sécuritaire**

WAJAX 1858

Pourquoi accéder à la cabine par la fenêtre avant...

... Puisque nous sommes les seuls à vous offrir une porte d'accès.

Prix à partir de 29 900 $

CONSTRUCTION & FORESTERIE / MANUTENTION / MINIER / PRODUITS D'UTILITÉ wajax.ca

151388

Venez nous rencontrer à L'Expo-Champs du 30 août au 1er septembre

Nouveau modèle MegaDome* en démonstration

MegaDome

Agri-Fourrage inc.

Distributeur autorisé Rive-Sud
1 877 395 4971
structuremegadome.com

BESOIN D'ENTREPOSAGE SANS VOUS RUINER? **ON COMPREND!**

MegaDome* est la solution idéale pour entreposer la machinerie ou le fourrage à coût abordable. Solide et sécuritaire, il protège vos investissements des intempéries et vous permet d'économiser sur les coûts d'entretien.

45 ans INGÉNIERIE

151568

S.G.L. DISTRIBUTION INC.

PLUSIEURS PULVÉRISATEURS NEUFS EN INVENTAIRE!

Une seule adresse à retenir pour tous vos besoins en pulvérisation

1706, Bourgchemin Ouest, Saint-Hugues, Québec, Canada, J0H 1N0

Tél: 450 792-3387 Interurbain: 877 792-3387 Téléc: 450 792-3194

LE PLUS GROS INVENTAIRE DE PIÈCES POUR PULVÉRISATEURS AU QUÉBEC!

TA 1600 120" TA 116 90" TA 112 90" TA 1200 90"

Autres marques distribuées et pièces disponibles

HYPRO Raven Redball FLOJET Killbros HONDA McLeod

151395

SeCan

Votre partenaire semencier

Une valeur absolue!

Absolute RR Soya

Belcan SEMENCES • SEEDS

Agrocentre Belcan Inc.
Ste-Marthe (Québec)
(800) 363-5146
agrocentrebelcan.com

151390

CHRONIQUE

Lettres à C@therine

Personne n'arrive pour rien dans notre vie

Bonjour, chères lectrices et chers lecteurs,

Cette semaine, j'ai choisi de publier un texte envoyé par courriel par une lectrice dans une chaîne de lettres. Je ne participe pas à ces échanges par courriel, car je n'y crois pas. Je préfère croire que la vie nous envoie ce dont nous avons besoin. Par contre, la teneur de ce message a suscité mon intérêt : PERSONNE N'ARRIVE POUR RIEN DANS NOS VIES. Effectivement, souvent les gens qui gravitent dans nos vies sont des cadeaux. Dans certaines situations, il est permis d'en douter, mais il faut surtout chercher les apprentissages à assimiler au contact de ces êtres. Je partage donc avec vous cette belle réflexion envoyée par Loulou.

C@therine

Les gens se présentent dans ta vie pour une raison, une saison ou pour la vie. Lorsque tu sauras laquelle s'applique pour une personne, tu sauras ce qu'il faut faire pour elle.

Lorsqu'une personne est dans ta vie pour une raison, c'est habituellement pour combler un besoin que tu as manifesté. Elle est venue pour t'assister à travers une épreuve, t'offrir son aide et son support, t'aider physiquement, émotionnellement, ou encore, spirituellement. Cette personne se trouve là pour la raison pour laquelle tu veux bien qu'elle le soit. Alors, sans aucune mauvaise action faite par toi-même ou à un moment inopportun, cette personne dira ou fera quelque chose pour briser cette relation. Quelquefois, elle meurt. Parfois, elle quitte. À certains moments, elle agira de façon à te faire prendre une position ferme. Ce que tu devras réaliser, c'est que ton besoin a été comblé, ton désir est réalisé, son travail est terminé. Ta prière a été exaucée et maintenant il est temps de passer à autre chose.

Certaines personnes arrivent dans ta vie pour une saison parce que ton tour est venu de partager, de grandir et d'apprendre. Elles te font vivre une expérience de paix ou te font jouir de la vie. Elles pourraient te montrer quelque chose que tu n'as jamais réalisé. Elles te donnent habituellement une joie inhabituelle et incroyable. Crois-le, c'est réel, mais simplement pour une saison.

Les amitiés à vie t'enseignent des leçons de vie, des choses sur lesquelles tu dois bâtir afin de développer une fondation solide en émotions. Ton travail consiste à accepter la leçon : aimer la personne et mettre en valeur tout ce que tu as appris d'elle afin d'en aider d'autres dans ta vie personnelle.

Il est dit que l'amour est aveugle, mais que l'amitié voit loin...

« Arrêter de fumer, pour soi! »

Il n'est pas facile d'en finir avec cette dépendance, cela prend de la détermination et de la motivation. Vous qui êtes fumeur, vous ne le savez que trop! Un petit plaisir devenant une habitude néfaste pour la santé. Dans la famille, le fait de voir plusieurs cas d'emphysème et des gens de l'entourage aux prises avec un cancer des poumons favorisera sans doute cette initiative.

Depuis plusieurs mois, notre belle-fille nous parlait qu'elle voulait cesser de fumer. D'abord, pour avoir une meilleure santé, faisant des bronchites à plusieurs reprises.

LA PHOTO DE LA SEMAINE

Louca, petit-fils de Julie Poulin, en plein travail au jardin avec la brouette de Papi à Saint-Jacques de Montcalm.

Julie Poulin

Pour soumettre votre photo, voir plus bas.

Eh bien voilà, c'est fait! Elle nous annonce fièrement qu'elle a mis à exécution son intention. Quelle belle marque d'amour envers elle-même et de respect envers les autres! Nous la voyons sereine dans sa décision. Nous recevant à souper, elle nous fait part qu'elle apprécie avec bonheur toutes les saveurs redécouvertes des aliments et le fait que désormais l'odeur de la cigarette soit disparue dans la maison et sur les vêtements.

Pour elle, sa façon d'arrêter de fumer a été d'aller chercher de l'aide dans le livre *C'est fini,* par Robert W. Talbot. Elle a mis en pratique cette méthode sans en déroger, ce qui jusqu'à maintenant s'est avéré un succès. L'idée de cette méthode est une des plus convaincantes, car elle met en perspective la façon de modifier en soi l'image du fumeur en non-fumeur par l'imagerie mentale (visualisation), et cela sans trop d'effets non désirables de la désintoxication et de l'habitude ainsi que sur l'humeur qui, en fait, est parfois difficile à vivre pour le conjoint et l'entourage. Ma belle-fille tient le coup dans sa démarche et n'a que des éloges pour cette façon de procéder et la conseille, Bien évidemment, on doit être bien résolu à en finir avec la cigarette.

Bravo Mélanie! Tu as toute notre admiration.

Des beaux-parents bien fiers de leur belle-fille

Recette fraîche pour les temps chauds

Je vous donne une recette entendue à la télévision au cours des derniers jours et qui a été reçue avec beaucoup d'enthousiasme par mes invités.

Thé glacé à la menthe et au citron

Pour un litre de thé glacé :

- 1 l d'eau
- 2 sachets de thé vert
- 1 poignée de feuilles de menthe fraîche
- Jus d'un demi-citron
- 3 c. à table de miel (plus ou moins selon les goûts)

Décoration :

Quelques feuilles de menthe fraîche et des rondelles de citron

Préparation :

- Faire infuser le thé vert 3 min. et les feuilles de menthe 10 min. dans l'eau bouillante.
- Filtrer, puis ajouter le jus de citron et le miel.
- Mélanger et verser le thé dans une bouteille. Le laisser refroidir avant de le placer au frais pendant au moins 5 h.

Confectionner des glaçons en disposant un quart de rondelle de citron et une feuille de menthe dans chacun des espaces d'un bac à glaçons.

Servir le thé avec les glaçons, des feuilles de menthe fraîches et des rondelles de citron. ***C@therine***

CONDITIONS DU COURRIER ET DE LA PHOTO DE LA SEMAINE

- Se présenter – âge, sexe, situation – Lettre courte, précise, lisible, détails essentiels – pas plus de deux pages. Pseudonyme court et original. Si l'on réécrit, mentionner pseudonyme et date de publication de la réponse précédente, rappeler le problème précédent. Adressez vos lettres à :
  Lettres à Catherine, *La Terre de chez nous* au 555, boul. Roland-Therrien, bureau 100, Longueuil (Québec) J4H 3Y9. Courriel : catherine@laterre.ca
- Pour voir votre photographie publiée, envoyez votre fichier (4x6, format.jpg, 200 dpi) par courriel à notre photographe Beatriz Salas (*bsalas@laterre.ca*). Prière d'indiquer votre nom, le nom des personnes photographiées, le lieu où la photographie a été prise ainsi qu'une très brève description du sujet. Nous publierons chaque semaine la meilleure photographie reçue correspondant à la saison actuelle.

CHRONIQUE

du Fond du Rang

GERMAINE DURAND
tcn@laterre.ca

De talent et de beauté

Je suis allée à l'Expo de Saint-Hyacinthe. J'éprouvais un intérêt particulier cette année pour le concours amateur de musique, puisque mon neveu et sa copine y prenaient part. Le Concours *Bête de Scène* met en compétition les gagnants de plusieurs expositions agricoles : l'Abitibi, l'Estrie, la Beauce... Des jeunes de 13 à 21 ans.

L'initiative existe à l'échelle canadienne. Par le passé, il m'a été donné d'assister au spectacle de la finale où se mesuraient des chanteurs et des musiciens de différentes provinces. Les prestations s'avéraient d'une qualité étonnante. J'aime bien que l'on offre la chance aux jeunes en région de faire valoir leurs talents et de prendre de l'expérience sur scène.

Mon neveu joue du piano et sa copine, une fille de producteurs de porcs, est violoniste. Ils étudient tous deux en musique et composent leurs propres pièces. Ils travaillent fort à pratiquer avec leur instrument, mais aussi à payer leurs études.

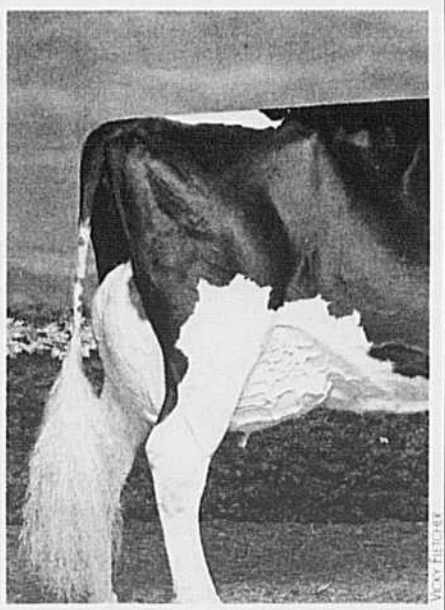
À l'Expo, j'ai effectué le détour par l'étable des vaches pour voir Rose, celle que les publicités qualifiaient sans retenue de plus belle vache au monde. Une Holstein décorée à de multiples reprises. À lire la longueur de sa feuille de route, je m'étais dit que la belle devait commencer à se défraîchir. Et c'est le cas.

Sans tout ce battage médiatique, Rose serait probablement restée tranquille à la maison. Telle une reine de beauté saoule avec un talon haut cassé, Rose peinait à se tenir debout à cause d'un sabot défoncé. L'opinion populaire est dure pour les vedettes vieillissantes. Les beaux jours de Rose sont passés. Elle affiche des poils gris dans le toupet et parfois des meurtrissures gagnées au fil des nombreux voyages. Mais la beauté de l'animal importe peu pour les fins connaisseurs, puisqu'ils reluquent les embryons des reines de beauté. Je pense que c'est la raison pour laquelle Rose s'est présentée à l'Expo avec l'une de ses filles.

J'ai aussi assisté à la finale du concours des vaches. Un des top-modèles actuels a causé bien des tracas lors de la séance de photographie. À quelques reprises, alors que toute la famille des propriétaires était serrée contre elle, la belle se mettait à remuer dans tous les sens, bousculant ainsi tout le tableau de famille. Pourquoi se donner autant de mal pour une photo officielle, alors qu'il existe d'excellents programmes informatiques de composition de photos?

Tiens, j'y pense. Le jour où j'en aurai assez d'être honnête, je vais m'inventer un troupeau de laitières à l'aide de photos truquées. Elles ne coûteront pas cher d'entretien, puisqu'elles logeront sur un site Internet. Et là, je vais vendre des embryons par dizaines. De vrais embryons *flushés* d'une vache, n'importe laquelle, prise au hasard chez un voisin. Et dans un excès de zèle, je vais même fournir à mes clients une photo de l'embryon devenu adulte. Et après? Je vais plaider l'aliénation mentale en cour…

Pour revenir sur terre, je voulais vous signaler que mon neveu et sa copine violoniste ont remporté le premier prix au concours musical de l'Expo de Saint-Hyacinthe. Ils seront donc de la finale de l'Expo de Québec. Que voulez-vous? La bonne génétique familiale, c'est fort!



L'interrenaute

DIDIER BERT

Un jardin branché pour les enfants

Retrouvez les adresses Internet citées dans cette chronique sur le site ***http://www.linterrenaute.com.***

Le Jardin des jeunes branchés se trouve sur le site Web du Jardin botanique de Montréal dédié aux enfants de 6 à 12 ans. Ce site diffuse des connaissances et des méthodes pour aider le jeune public à se lancer dans la culture d'un jardin.

Grâce à la rubrique *Fais-toi un jardin,* proposée en page d'accueil du site, les enfants peuvent aménager leur jardin d'une dimension préconisée de deux mètres sur un mètre. L'apprenti jardinier est conseillé sur le choix des plantes, l'utilisation du paillis et les étapes de la construction du jardin.

L'enfant peut même jouer à devenir l'animateur de la « Ferme Angrignon ». Pour cela, il doit répondre à une série de questions sur les animaux d'élevage, avec comme récompense une recette surprise...

Ailleurs sur le site, le jeu-questionnaire de Poil-de-Carotte propose un jeu de questions à choix multiples sur le thème du jardin, en fournissant une explication après chaque réponse donnée par l'enfant. Par exemple, sauriez-vous indiquer le pourcentage de bestioles nuisibles parmi tous les insectes?

On y apprend aussi à bouturer une plante ou à construire une mangeoire pour les oiseaux. Les conseils sont précis quant au matériel nécessaire et aux soins à donner aux plantes. Une rubrique spéciale explique comment faire pousser une citrouille... ce qui peut être très pratique pour préparer soi-même l'Halloween!

Ne manquez pas la rubrique *Recherches,* qui rassemble une multitude d'informations sur les plantes, les fleurs, les arbres, les insectes et les animaux. Les plus passionnés se plongeront dans cette abondante documentation, proposée de façon à la fois éducative et plaisante.

La rubrique *Profs Parents* explique la démarche suivie par le Jardin botanique pour toucher les jeunes internautes. Les pages du site sont ainsi classées en trois niveaux de difficulté, pour permettre aux enfants d'enrichir leurs connaissances en suivant leur propre rythme.

Vous pouvez consulter le site du Jardin des jeunes branchés à l'adresse suivante : *http://www2.ville.montreal.qc.ca/jardin/jeunes/accueil.htm.*

Téléphonez gratuitement grâce à votre courriel

Si vous utilisez Gmail comme fournisseur de courriels, vous pouvez désormais téléphoner gratuitement au Canada et aux États-Unis à partir de votre boîte courriel. Cette offre est valable jusqu'à la fin de l'année 2011, en direction des téléphones fixes comme des cellulaires.

Il suffit de cliquer sur la fonction *Appel téléphonique,* dans la rubrique *Chat* de Gmail. Composez alors le numéro de téléphone sur le clavier qui s'affiche.

Il s'agit d'un nouveau service proposé par Google, qui est propriétaire de Gmail. Le moteur de recherche veut ainsi faire la promotion du service, avant de le rendre probablement payant plus tard.

Le service de courriel de Gmail se situe au *http://www.gmail.com.*

Vous avez des commentaires ou des suggestions de sites Web à me soumettre? Écrivez-moi à *didier@didierbert.com.*

SUR LA TABLE

Longes de porc
à la saveur estivale

SAVEURS D'ICI

Portions : 4
Préparation : 20 minutes
Cuisson : 9 minutes

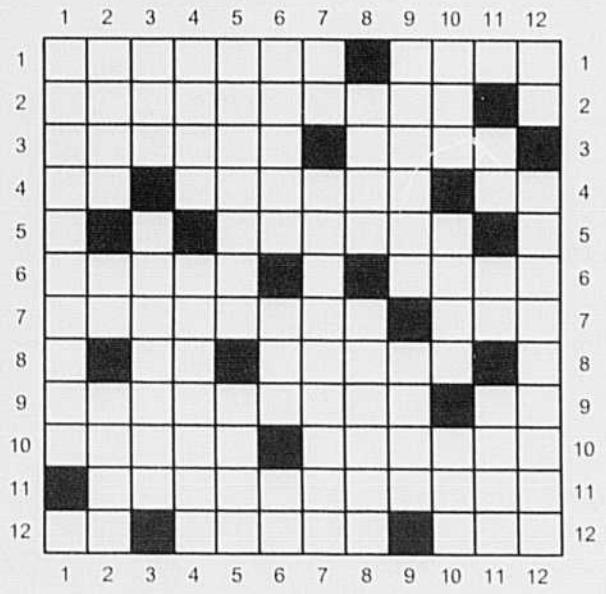
30 ml (2 c. à table)	huile de canola
2	tomates en fines rondelles
2	concombres en fines rondelles
2	oignons rouges en fines rondelles
Au goût	poivre du moulin et sel
4	longes de porc coupe papillon environ 2 cm (¾ pouce)
4	tranches de fromage emmental
10 ml (2 c. à thé)	origan
5 ml (1 c. à thé)	poudre d'ail

Préparation

Chauffer le barbecue à puissance moyenne-élevée environ 10 min. Verser un filet d'huile sur les légumes et assaisonner. Préparer chaque longe de porc en garnissant l'intérieur d'une rondelle de chaque légume et en ajoutant également une tranche de fromage. Parsemer d'origan. Refermer les longes et les sceller avec une brochette de bambou préalablement trempée dans l'eau. Assaisonner de poudre d'ail de chaque côté. Faire griller 2 min. de chaque côté sur des grilles huilées. Baisser la puissance de cuisson, fermer le couvercle et laisser cuire 5 min.

MOTS CROISÉS

MAURICE SAINDON



HORIZONTALEMENT

1 - Plante à rameaux en forme de raquette. - Imitation de marbre.
2 - Horticulteur.
3 - Groupe d'artistes flamencos. - Engrais azoté.
4 - Hafnium. - Plante montagneuse de la famille des composées. - Technétium.
5 - Herbe aquatique.
6 - Grosse volaille. - Orignal.
7 - Dans sa deuxième année en parlant d'un ovin. - Sigle d'une société spécialisée en téléphonie.
8 - Mercure. - Muscle inséré sur la partie intérieure des vertèbres lombaires.
9 - Plante herbacée à fleurs jaunes à poils laineux. - Bouquiné.
10 - Roulai ma bosse. - Dispositif permettant de tendre un cordage.
11 - Relative à l'oedème.
12 - Conifère à fruits rouges. - Fruit d'une espèce de sorbier. - Ébène verte.

VERTICALEMENT

1 - Sabot-de-Vénus.
2 - Coussin. - Indium. - Enseignant.
3 - Fit usage. - Terminaison de l'étamine (Bot.).
4 - Nid-d'abeilles. - Abîma.
5 - Campagnard. - Récollet massacré par les Indiens avec Ahuntsic en 1625.
6 - Circulerons. - Fruit rouge et blanc. - Marque le partage.
7 - Animal édenté. - Provoqueras l'ionisation.
8 - Aspire. - Argument (Log.).
9 - Couche de terrain sédimentaire. - Poète chantant.
10 - Sert au golf. - Nommes. - D'accord.
11 - Plus. - Astate. - Langage de programmation symbolique.
12 - Cela. - Plante telle que le bleuet.

SUDOKU

					6		8	9
3				9				6
			2					
	5				8			7
	4			3		5		
	1	6		2				4
	2	7					9	5
	6	8	9				7	
9					1	2	4	8

Les grilles ci-dessus

Niveau de difficulté : Moyen

Règlements du Sudoku

Le but du jeu est de remplir les cases vides de la grille en respectant toujours les 3 règles principales :

- Chaque case doit contenir un chiffre de 1 à 9.
- Tous les chiffres de 1 à 9 doivent se retrouver dans chaque colonne, chaque rangée et chaque région de 3 x 3.
- Aucun chiffre ne doit se répéter dans une même colonne, ligne ou région.

Solutions de la semaine dernière à la fin des petites annonces

ÉCONOMIE

Les Chinois, comme les Russes de 1972

Il convient d'ouvrir l'œil et le bon quand on fait affaire avec des Chinois. Politicologue à l'Université de Montréal et spécialiste de la Chine, Loïc Tassé connaît bien l'Empire du Milieu.

PIERRE-YVON BÉGIN

MONTRÉAL — À son avis, l'agriculture chinoise est en crise et ne parviendra pas longtemps à nourrir cette population de 1,3 milliard d'habitants. Les désirs d'expansion des Chinois en sol québécois sont donc bien réels, confirme-t-il. Tout comme les Russes de 1972 au hockey, dit-il, les Chinois disent avoir « beaucoup à apprendre » de nous en élevage porcin.

« On aimerait beaucoup acheter des industries porcines, rapporte-t-il, parce que vous avez tellement de choses à nous enseigner là-dessus. Nous, on enverrait des stagiaires. » « Hum! Pensez-y deux minutes. Les Chinois sont les premiers producteurs au monde de viande porcine. Pensez-vous que nous en avons beaucoup à leur apprendre? » ironise-t-il.

Expert invité dans le cadre de la 18e Conférence nationale de Solidarité rurale du Québec, celui-ci a indiqué à son auditoire que les Chinois disposent d'énormes réserves de devises étrangères à investir, 2800 milliards de dollars! L'agriculture chinoise, qui doit nourrir 20 % de la population mondiale, ne peut compter que sur 7 % de son territoire propre à la culture. Les Chinois sont déjà très présents en Afrique, où ils achètent des terres… cultivées par des travailleurs chinois!

« Des stagiaires, vraiment? interroge-t-il. Ou alors des travailleurs déguisés en stagiaires ou dits stagiaires! C'est plutôt ça qui se produirait… Ils ont aussi un Fonds souverain de 500 milliards de dollars et ils cherchent des endroits où investir. Ils ont acquis récemment le port du Pirée à Athènes. Ils ont racheté la dette de plusieurs pays européens et contrôlent 25 % de la dette américaine. Et savez-vous quoi? Ils sont tellement intéressés par notre Plan Nord… Tellement intéressés! »

Si nos possibilités d'exportation sont excellentes, convient-il, notre ignorance de la Chine constitue notre pire ennemi. À peine cinq ou six étudiants québécois vont parfaire leurs connaissances dans les universités chinoises. En contrepartie, les Chinois nous connaissent très bien, nos universités accueillant chaque année plusieurs centaines de leurs étudiants. Selon Loïc Tassé, le Québec a perdu 25 ans de connaissance de la Chine.

L'agriculture chinoise est mal en point, précise le politicologue. Les campagnes sont en train de se vider et les parcelles de terre sont devenues trop petites. On parle maintenant d'une agriculture de jardinage. Les différentes politiques gouvernementales, explique-t-il, ont souvent conduit à un « délire agraire », tels ces champs de blé plantés tellement serrés qu'un enfant pouvait y marcher dessus. Les caméras, révèle-t-il, n'ont pas montré les immenses ventilateurs installés au bout des champs pour aérer les racines!

Politicologue à l'Université de Montréal et spécialiste de la Chine et de l'Asie, Loïc Tassé estime que les désirs d'expansion des Chinois en sol québécois sont bien réels.

> Les Chinois sont les premiers producteurs au monde de viande porcine. Pensez-vous que nous en avons beaucoup à leur apprendre? » ironise-t-il.

L'industrialisation de la Chine, ajoute-t-il, a entraîné une dégradation de l'environnement. Aujourd'hui, dit-il, 95 % des nappes phréatiques sont polluées, de même que 10 millions d'hectares de terres agricoles. Après avoir pollué la côte, les industries migrent présentement à l'intérieur des terres. Conséquence, le pied carré de terrain autour des villes se vend environ 500 $! Les communautés, propriétaires des sols agricoles, vendent ainsi les terres sans même en parler aux paysans. « Il y a un mécontentement énorme », rapporte-t-il.

Seule note encourageante, indique-t-il, les agriculteurs chinois ne paient plus d'impôt depuis 2006. Tiens, enfin une bonne idée dont pourraient s'inspirer nos gouvernements!

Le deuxième d'une série d'articles sur
L'EXPIRATION DU BREVET SUR LA TECHNOLOGIE DU SOYA ROUNDUP READY^MD

DANS CET ARTICLE :

ÉVÉNEMENTS MARQUANTS DU PROCESSUS D'EXPIRATION DU BREVET SUR LE SOYA ROUNDUP READY D'ORIGINE

La production du soya Roundup Ready au Canada connaîtra des changements en **2011**. Le brevet canadien sur la technologie du soya Roundup Ready d'origine expire bientôt, et il s'agira du premier caractère issu de la biotechnologie végétale largement répandu dont le brevet arrivera à échéance.

Les producteurs agricoles sont invités à prendre connaissance des possibilités et obligations liées au brevet et à en tenir compte dans leur planification de production de soya. Dans ce contexte, voici un résumé des principaux événements marquants du processus d'expiration du brevet sur le soya Roundup Ready d'origine :

Bien que le brevet sur la technologie du soya Roundup Ready expire en **2011**, les producteurs qui utiliseront cette technologie en **2011** devront continuer à respecter les droits sur ce brevet puisqu'il sera encore en vigueur. Ainsi, la semence ne pourra **pas** être conservée pour être semée en **2012**. Par conséquent, la loi sur les brevets associées à cette technologie demeure en vigueur et continuera à être appliquée.

En **2012**, les producteurs pourront toutefois acheter de la semence Roundup Ready certifiée d'une entreprise de semences qui détient une licence valide pour le soya Roundup Ready, sans obligations contractuelles ni droits technologiques à payer à Monsanto.

De plus, les producteurs pourront conserver de la semence Roundup Ready de leur récolte de **2012** pour la semer en **2013**, à condition que l'entreprise de semences de qui ils ont acheté la semence semée en **2012** n'ait pas d'obligations contractuelles l'empêchant de le faire. Ces changements culmineront en **2013**, qui sera pour les producteurs agricoles canadiens la première année où ils ont la possibilité de semer du soya Roundup Ready d'origine provenant de leur propre récolte.

Il est important de prendre note que la technologie du soya de prochaine génération (le soya Genuity^MC Roundup Ready 2 Rendement^MC) est protégée par un brevet différent de celui de la technologie du caractère Roundup Ready de première génération. Par conséquent, les changements qui visent l'utilisation de la technologie Roundup Ready d'origine à l'expiration de son brevet ne s'appliquent pas au soya Genuity^MC Roundup Ready 2 Rendement^MC.

Pour plus d'information, nous vous invitons à visiter **www.soybeans.com**.

MONSANTO

Roundup Ready 2 YIELD

La compagnie Monsanto est membre du groupe Excellence Through Stewardship^MC (ETS). Les produits de Monsanto sont commercialisés conformément aux normes de mise en marché responsable de l'ETS et à la politique de Monsanto pour la commercialisation des produits agricoles issus de la biotechnologie dans les cultures de base. L'importation de ce produit a été approuvée dans les principaux marchés d'exportation. Bien de systèmes de réglementation consentent. Toute récolte ou matière obtenue à partir de ce produit ne peut être exportée, utilisée, transformée ou vendue que dans les pays ou toutes les approbations réglementaires nécessaires ont été accordées. Il est illégal, en vertu des lois nationales et internationales, d'exporter des produits contenant des caractères issus de la biotechnologie dans un pays où l'importation de telles marchandises n'est pas permise. Les producteurs devraient communiquer avec leur négociant en grain ou acheteur de produit pour confirmer la politique de ces derniers relativement à l'achat de ce produit. Excellence Through Stewardship^MC est une marque de service de Excellence Through Stewardship. VEUILLEZ TOUJOURS LIRE ET SUIVRE LES DIRECTIVES QUI FIGURENT SUR LES ÉTIQUETTES DES PESTICIDES. Les cultures Roundup Ready^MC possèdent des gènes qui leur confèrent une tolérance au glyphosate. L'ingrédient actif des herbicides pour usage agricole de marque Roundup^MC. Les herbicides pour usage agricole de marque Roundup^MC détruisent les cultures qui ne tolèrent pas le glyphosate. Monsanto et ses logos^MC, Genuity^MC, Roundup^MC, Roundup Original^MC, Roundup Ready^MC et Roundup Ready 2 Rendement^MC sont des marques de commerce de Monsanto Technology LLC. ^Marque de licence. Monsanto Canada Inc. ©2011 Monsanto Canada Inc. (11-02068-06-11)

147208

ÉCONOMIE

Dean Foods règle pour 140 M$

Victime d'un recours collectif, Dean Foods, le plus gros transformateur laitier des États-Unis, a accepté de verser 140 M$ à 7200 producteurs laitiers américains, membres du Southeast Dairy Farmers. Dean Foods est disposé à effectuer un paiement initial de 60 M$, dès que le juge aura donné son autorisation préliminaire. Dean Foods effectuera ensuite quatre versements de 20 M$ au cours des quatre prochaines années. Il s'agit là du règlement convenu pour avoir limité la concurrence, avec d'autres transformateurs, en vue de diminuer le prix du lait à la ferme dans le sud-est des États-Unis. D'autres acteurs, dont Dairy Farmers of America, Dairy Marketing Services et National Dairy Holdings sont aussi visés par ce recours collectif, mais n'ont pas conclu de règlement avec les producteurs. Le recours collectif remonte à juillet 2007. Deans Foods a aussi fait l'objet d'au moins un autre recours collectif pour les mêmes motifs, intenté par des producteurs de lait du Vermont et d'autres États du nord-est des États-Unis. Dans ce cas, la compagnie basée à Dallas a offert de régler pour 30 M$. La juge fédérale Christine Reiss qui avait donné son aval préliminaire à l'entente en mai dernier a entendu les parties le 18 juillet et doit donner son autorisation finale sur le montant convenu entre les parties dans les 30 jours qui viennent. **J.-C.G.**

CARRIÈRES ET PROFESSIONS

La tradition d'excellence de Pioneer se reflète dans ses gens.

Adjoint(e) de recherche

Pioneer Hi-Bred est le leader mondial du développement et de commercialisation de la génétique végétale de pointe pour les agriculteurs.

L'adjoint(e) de recherche (poste régulier saisonnier – 9 mois) offrira un soutien quotidien aux activités de développement et d'évaluation du maïs au centre de recherche de Coteau-du-Lac. La personne choisie participera à la préparation des semences, aux travaux de semis et de récolte, à l'entretien des parcelles, à la saisie de données, et elle verra à l'entretien de l'équipement. L'employé(e) aura également à conduire des machines agricoles et à utiliser de l'équipement de recherche. Les candidats doivent posséder un DEP ou un DEC en agriculture ou avoir une expérience équivalente. Une à deux années d'expérience dans l'utilisation d'équipement de ferme serait souhaitable. Les candidats doivent posséder ou être apte à obtenir un permis de conduire classe 1.Par ailleurs, la personne recherchée maîtrise le français et est fonctionnelle en l'anglais. *Pioneer Hi-Bred offre un superbe environnement de travail, un salaire concurrentiel et un excellent ensemble d'avantages sociaux.* **Envoyez votre lettre de présentation et votre curriculum vitae à employment@pioneer.com d'ici le 20 août 2011.**

PIONEER
UNE ENTREPRISE DUPONT

152339 ®, MS, MC Marque de commerce et de service dont l'usager autorisé est Pioneer Hi-Bred limitée.

AGRI MARCHE
Leader en alimentation animale

Agri-Marché, une entreprise bien implantée dans le secteur agricole, se spécialise dans la vente de produits et services d'alimentation animale. En constant développement, elle possède plusieurs meuneries, des fermes d'élevage porcin et avicole, un centre de transbordement et effectue la vente de génétique porcine.

Gérant de ferme avicole

Notre équipe est présentement à la recherche d'une ressource qui supervisera, coordonnera et participera aux activités de production avicoles en plus d'assurer la régie du troupeau. Vous veillerez à la bonne marche de l'élevage et serez également appelé à conseiller et à encadrer les ouvriers de ferme.

Enfin, vous agirez à titre de personne-ressource en transmettant vos connaissances sur divers mécanismes de croissance et sur les techniques de production avicole.

Profil recherché :

- Formation en agriculture et/ou expérience pertinente
- Connaissances et expérience pratique de la production
- Habiletés en gestion du personnel
- Leadership et sens des responsabilités
- Capacité à résoudre les problèmes et bon jugement
- Autonomie

Si vous croyez être la ressource idéale pour notre équipe, veuillez faire parvenir votre CV à :
Agri-Marché - Service des ressources humaines
236, rue Sainte-Geneviève, Saint-Isidore (Québec) G0S 2S0
Télécopieur : 418 882-5108
Courriel : emploi@agri-marche.com Site web : www.agri-marche.com

152413

COACH D'AFFAIRES :
MONTÉRÉGIE (1)
CHAUDIÈRE (1)

valacta

Le titulaire de ce poste aura pour principales fonctions de former, de coacher et d'offrir un soutien à nos employés au niveau de la communication et du développement des affaires. Il sera aussi appelé à promouvoir nos services, établir des liens stratégiques et solliciter des clients et non-clients.

Qualifications recherchée : 5 ans d'expérience à dispenser des services en production laitière, intérêt marqué pour la vente et pour le coaching, aptitudes à préparer et à animer des formations, orienté vers les résultats, esprit d'équipe, de même qu'aptitudes en vente, en résolution de problèmes et en vulgarisation.

Valacta offre un salaire et des avantages sociaux compétitifs. Nous offrons un environnement où chacun peut contribuer concrètement au progrès de sa clientèle, au développement de l'industrie laitière et à l'essor de Valacta.

Postuler à : *emploi@valacta.com*

151445

JOHN DEERE AGRITEX

Agritex Lanaudière inc., concessionnaire John Deere, est à la recherche de :

REPRÉSENTANT DES VENTES DE MACHINERIES USAGÉES

Description de tâches :
- Vendre les produits et équipements usagés;
- Remplir les contrats et les documents reliés à la vente;
- Répondre aux besoins des clients et s'assurer de leur satisfaction;
- Gérer l'inventaire et évaluer la marchandise.

REPRÉSENTANTS DES VENTES

Description de tâches :
- Vendre les produits et équipements agricoles, commerciaux et industriels légers;
- Établir des relations d'affaires avec nos multiples clients;
- Remplir les contrats et les documents reliés à la vente;
- Répondre aux besoins des clients et s'assurer de leur satisfaction.

Exigences :
- Min. 2 années d'expérience dans la vente;
- Connaître le milieu agricole et la machinerie lourde;
- Posséder une voiture et un permis de conduire valide.

Avantages pour les différents postes à combler:
- Poste temps plein et permanent;
- Vêtements fournis;
- Assurances collectives et salaire concurrentiel.

Faire parvenir votre curriculum vitae en spécifiant le poste à combler, à l'attention de Julie Lamontagne :

Par courriel à *Julie.lamontagne@agritex.ca* ou par télécopieur au : 450 588-7795

152419

Les petites annonces de La Terre de chez nous ... ça vend

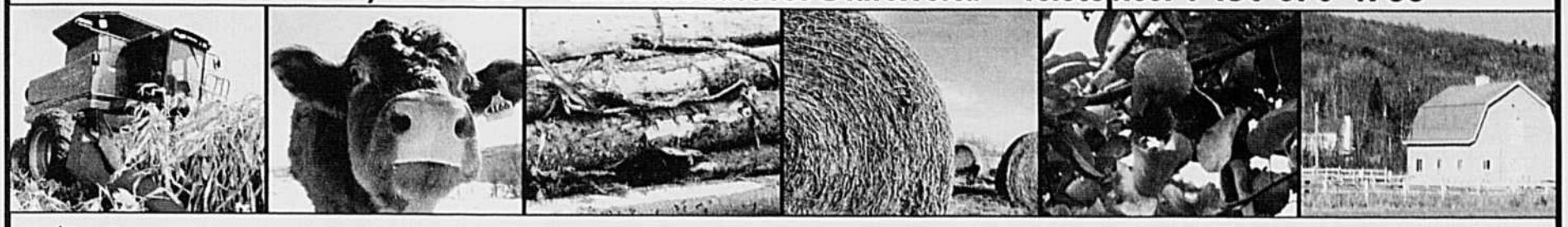
Fondée en 1929

NOUVEAU pour une petite annonce avec texte seulement, photo ou logo

MAINTENANT UN SEUL NUMÉRO

Sans frais : 1 877 679-7809 Local 450 679-7809

www.laterre.ca/annonces annoncesclassees@laterre.ca télécopieur : 450 670-4788



20 À louer divers
30 Animaux demandés
40 Animaux à vendre
70 À vendre divers
80 Bâtiments
90 Bois-Matériaux
100 Camions
110 Commerces
120 Correspondance
130 Divers
140 Emplois demandés
150 Équipements d'érablière
170 Foin-Grain-Paille
180 Génératrices
190 Machines-Outillages
194 Tracteurs
200 Maisons
210 Occasions d'affaires
220 Offres d'emplois
230 On demande
240 Pensions
250 Plants - Plantation d'arbres
260 Poussins-Poulettes
280 Semences
290 Services
300 Silos
310 Terres à louer
320 Terres à louer demandées
330 Terres demandées
340 Terres à vendre
341 Érablières
342 Fermes avicoles
343 Fermes bovines
344 Fermes caprines
345 Fermes céréalières
346 Fermes laitières
347 Fermes maraîchères
348 Fermes ovines
349 Fermes porcines
350 Terres à bois
351 Vergers
360 Appels d'offres
370 Encans
380 Encanteurs
501 Côte-du-Sud
502 Gaspésie-Les-Îles
503 Lanaudière
504 Outaouais-Laurentides
505 Mauricie
506 Centre-du Québec
507 Abitibi-Témiscamingue
508 Lévis-Bellechasse
509 Québec-Rive-Nord
510 Lotbinière-Mégantic
511 Beauce
512 Bas-Saint-Laurent
513 Saguenay—Lac-Saint-Jean
514 Saint-Hyacinthe
515 Saint-Jean-Valleyfield
516 Estrie

Prix et modalités

PETITES ANNONCES

- Prix minimum (20 mots et moins) : 18,60 $ la parution (internet inclus)
- 0,83 $ le mot additionnel
- Option : cadre, couleur, gras, capitale, prix sur demande

5 INSERTIONS CONSÉCUTIVES ET PLUS, D'UN MÊME TEXTE

RABAIS DE 20 %

ANNONCES COMMERCIALES

MAINTENANT UN SEUL NUMÉRO

1 877 679-7809

Prix avec photo et logo sur demande

INSTRUCTIONS & MODALITÉS DE PAIEMENT

Le paiement et les textes doivent parvenir aux bureaux de la TCN le **jeudi avant 12 h (midi)** précédant la date de publication. Adressez toute demande de renseignements comme suit :

LES PETITES ANNONCES de
LA TERRE DE CHEZ NOUS
555, boul. Roland-Therrien, bureau 100
Longueuil (Québec) J4H 3Y9

Indiquer CLAIREMENT vos instructions : nom, adresse, téléphone avec le code régional, nombre d'insertions, etc. (lettres moulées)

VISA MasterCard
ACCEPTÉES

PRENEZ NOTE QU'UNE TAXE DE 5 % (TPS) ET UNE AUTRE DE 8,5 % (TVQ) sont applicables à **tous** les prix ci-dessus mentionnés.

30 ANIMAUX DEMANDÉS

ACHAT et VENTE de vaches à lait et vaches à boeuf; ACHAT de troupeau. Jean-René Marcoux, tél.: (819)369-9653, (819)352-1150.

ATTENTION PRODUCTEURS
Service de récupération de vaches boiteuses ou faibles, paierais jusqu'à 100$ selon condition des animaux, service offert dans l'Est et Centre-du-Québec. Cell.: (418)670-1930, rép. (418)836-1119.

Comtois International Export Inc.
Acheteur de taures Holstein pur-sang
8 à 15 mois ouvertes
16 mois et + (2-3 mois gestation)
Négatives Leucoses.
Vente de taures et vaches fraîches vêlées.
Jeannot Comtois,
Cell. : 819 357-0630 • Fax. : 819 367-3611

RECHERCHE taures Holstein de 10 mois et plus, pur sang ou pourcentage. (819)352-4394.

40 ANIMAUX À VENDRE

10 AGNELLES F1 nées en janvier et en février 2011, 255$ chacune, évaluées génois. Bergerie de Jade, Jeanne-Mance Cossette, téléphone: (819)295-5285.

14 BELLES CHEVRETTES laitières et cornées, prêtes pour accouplement d'automne, 250$ chacune. Premier arrivé. (819)475-3001.

1 PERCHERON de 9 ans dompté selle et attelage, très doux et obéissant, prix 2000$ négociable. Contacter Suzanne: (819)326-6940.

2 JUMENTS poulieres Belge et QH; 2 guelding Belge et Standerbread; 2 poulains QH, 1 poulain Belge-Percheron, 1 pouliche Belge-Percheron. (514)347-9558.

32 AGNELLES F1
DORSET-ROMANOV, 6 mois, Genovis. 819-357-2794, Lucy.

40 ANIMAUX À VENDRE

2 LOTS 400 porcelets, 22 à 25 kg, disponibles 01-08-11, 15-08-11, prix négociable. Possibilité d'entente 3 fois par année. (418)457-3932, (418)633-4405.

3 BREBIS Jacob pur sang enregistrées. (819)835-0302.

3 JUMENTS HAFLINGER
une 9 ans pur-sang enregistrée, une 6 ans avec pouliche de 5 mois et une de 3 ans.
TOUTES DRESSÉES ATTELAGE ET ÉQUITATION
Cause de vente: santé. Téléphone: (819)678-4452, (819)847-4782.

50 ÉMEUS de 4 à 6 mois à vendre, 125$ l'unité, tél.: (418)667-5443

53 BREBIS Charolais polypay, 8 brebis F1 Dorset-Romanov, 1 bélier Sufolk, 1 bélier Arcott Canadien. Tél.: (418)428-9877

5 BELLES TAURES HOLSTEIN p.s. vêlant de juillet à août, deux ayant fait de l'exposition, 2,500$ à 2,900$. Alexis: (450)266-1319.

ACHAT/ VENTE vaches, taures Holstein. Donald Lamontagne. (418)453-3034, (418)334-1694.

AGNELLES F1 Arcott/ Outaouais + Dorset/ Île-de-France, aussi béliers pur sang Arcott-Outaouais. Tél.: (418)246-3613.

AGNELLES Polypay (75) prêtes pour l'accouplement. Téléphone: (418)536-5615.

ALPAGAS, mâles et femelles, aussi mâles et femelles LAMA. Jocelyn Autotte, (819)475-9325.

ASSOCIATION ANGUS DU QUÉBEC. Trudy Beaton, 3 North Hill Rd, Gould, Qc, J0B 2Z0. Téléphone: (819)877-5603, fax: (819)877-3845. www.quebecangus.ca

ASSOCIATION SALERS du Québec. Info: Kacie Mason, 100 chemin St-Félix, Danville J0A 1A0. (819)674-3907, fax.: (819)848-2659. Président: Gérald Mcgee (819)826-2918

40 ANIMAUX À VENDRE

ASSOCIATION Blonde d'Aquitaine du Québec, 1395 route 122, Bon-Conseil (Québec) J0C 1A0. Clémence Landry, présidente: (819)336-5503, Maureen Landry, secrétaire: (819)336-3966. Courriel: blondaquitaineqc@hotmail.com Site Internet: http://cf.geocities.com/blondaquitaineqc/

ASSOCIATION CHAROLAIS DU QUÉBEC
www.charolaisquebec.qc.ca
info@charolaisquebec.qc.ca
Info: Laurent Jourdain
Tél./ Fax: (450)799-2433
Fieldman: André Pérusse
Tél.: (418)423-4681
Cell.: (418)814-8899

ASSOCIATION DES ÉLEVEURS LIMOUSIN DU QUÉBEC. Laurent Charron. Téléphone: (819)983-2295. www.limousinquebec.com

À VENDRE: 500 brebis et/ ou agnelles Polypay pur sang ou croisées. Génotypées pour la tremblante. (418)739-4134 ou (418)750-2068.

BEAU TAUREAU Angus noir âgé de 3 ans, bon caractère, papier bleu. Téléphone: (418)495-2432.

BREBIS British Milk Sheep, 250$ ou meilleure offre. (514)996-7945

CHEVAL miniature; 3 juments avec les poulains; 1 jument qui n'a pas pouliné; 1 étalon. Téléphone: (819)889-2497 laissez message.

CHEVAUX BELGES 2 guelding 8 et 10 ans, domptés simple, double, travaux forestiers, trafic, environ 1750 lb; JUMENT 5 ans, 18 mains, 1850 lb avec pouliche née 29-03-11 pur-sang enregistrée, sujet d'exposition, peut vendre séparément. Tél.: (418)453-3370.

CHEVAUX MINIATURES à partir de 500$, voir choix et prix au www.minichevauxmirabel.com ou téléphone: (450)430-5926.

CHÈVRES angoras, enregistrées ou non, âge et prix variés. Denise ou Martin: (418)642-2921

CHÈVRES laitières et chevrettes Alpines et Lamancha. (418)284-4213 ou (418)284-2845, Comté de Portneuf.

40 ANIMAUX À VENDRE

CHIOTS Border Collie enregistrés 500-650$. Bergers australiens miniatures 400$. Border Collie croisés Berger australien 350$. Vaccinés, vermifugés, garantis. Mâle Berger australien enregistré, 3 ans, propre, 500$. (450)836-4693.

DEUX JUMENTS Belge, elles ont 6 et 7 ans, deux soeurs, 17.5 mains, 2000 livres. Tél. (450)588-5192.

HAFLINGER 2 beaux poulains 13 mois, pur sang, enregistré, même couleur; Alezan pâle, même père, mère et fille; BELLES pouliches (2) même âge; GUILDING juments avec ou sans pouliche (+étalon). (418)881-3249.

PLUSIEURS taures non saillies et génisses Holstein. (450)886-1274, (450)753-0491.

TAUREAU Limousin âgé de 4 ans, full blood, polled, en Estrie, téléphone: (819)826-6119.

TAUREAUX Charolais, pur sang, supervisés, test ultrason, sans cornes. Possibilité livraison. Dubuc Charolais (819)350-2640.

TAUREAUX et VACHES Holstein pur sang, excellent choix, haut potentiel génétique, taureaux prêts pour le service. Possibilité de livraison. (418)259-7459.

TAURES F1 AngusXHereford (6), très bonne qualité, prêtes à saillir. Olivier Isabel (418)486-7786 ou cellulaire (819)582-0786.

TAURES Holstein à pourcentage, fraîches vêlées, premier et deuxième veau. (418)485-6068.

TAURES Holstein fraîches vêlées, bonne qualité, pour salon de traite ou étable, attachées, pur sang ou croisées, vaccinées, disponibles en tout temps, grande quantité. Alexandria, Ontario, Téléphone: Jérome: (613)525-3020, (613)678-0141.

TAURES Holstein fraîches vêlées et d'autres dues en août aussi vaches dues en tout temps. (819)848-2567

TAURES vêlant à partir du début août, Suisse brune (514)602-6243.

40 ANIMAUX À VENDRE

TROUPEAU 30 taures Holstein vaccinées, entre 8 et 13 mois. Disponibles maintenant, au plus tard octobre. 30000$. Acheteur sérieux seulement. (418)723-4432

TROUPEAU 400 brebis croisées, gestantes en majorité, saillies béliers pur sang: Texel, Rouge de l'ouest, Dorset, Suffolk, Hampshire. (450)248-3850.

TROUPEAU Charolais croisé (28 vaches et veaux). (418)831-9336.

TROUPEAU Parthenais pur sang enregistré, 19 vaches, 1 taureau, 17 veaux, 8 génisses de 1 an 1/2. Pour information: (819)835-5663.

VACHES 1er ou 2e veau, fraîches vêlées ou dues sous peu. (819)352-4394.

VACHES à lait à vendre, premier, deuxième et troisième veau, vêlage juillet et août. Gérald Turcotte: (418)335-3814, (418)334-6091.

VACHES en stabilisation libre et entravée, choix sur 110 vaches, pur sang et croisées, élevées en logettes. (819)795-8258, contactez Patrick.

VACHES Jersey - 1er et/ou 2e veau - Excellente génétique - À vous de choisir. Nicolet: (819)293-2357 ou (819)293-2065.

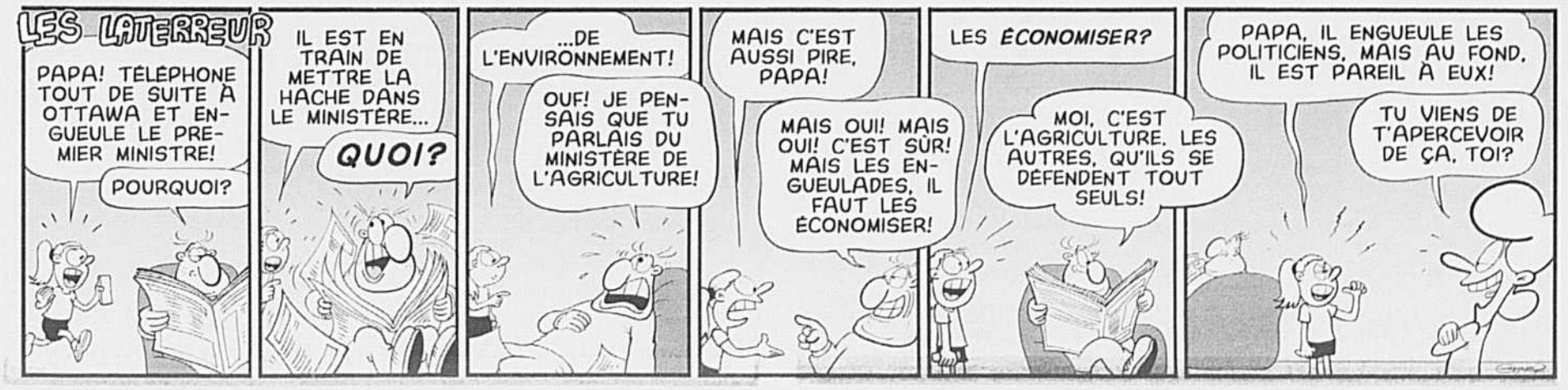
50 ANTIQUITÉS

TRACTEUR 1945 Inter McCormick Farmall 200 à roues jumelées, peinture et lumières d'origine, mécanique A1, prix demandé: 2500$. Téléphone: (819)983-7927.

70 À VENDRE DIVERS

100 PALETTES CPC (orange) pour emballage légumes ou autre, à vendre en petit lot ou totalité, prix sur demande. (450)588-3558.

CHAMBRES FROIDES et congélateurs, équipements de resto divers, etc. (514)820-1137.



70 À VENDRE DIVERS

3 ROBOTS DE TRAITE

VMS DELAVAL 2002, 2 droites, 1 gauche, complets. À jour hydraulique, 215 identifications, système Alpro, 2 pompes à vide, 2 échantionneurs, 65 médailles d'activité avec 2 antennes d'activité. $30,000 chaque. Négociable à l'achat du tout.
Sébastien Puhr, Agri-Robotique
(450)347-5554, Cell. (514)838-7531

9 RETRAITS Milk Master complet, prêt à traire; POMPE à vide VP 78, bonne condition; BASSIN lavage stainless vertical, 100 gallons. (819)470-8288

BALANCES digitales neuves, capacité 5000 lb, idéales pour peser veaux et vaches, prix spécial 1,295$. Réservez la vôtre; REMORQUES à animaux et chevaux neuves et usagées. (819)876-7326, cellulaire, (819)823-2705, Estrie

BARRIÈRES pour corral, "Rond Pen", enclos, de légères à extra fortes. Fabriquons sur mesure, bon prix. Y. G. Soudure. (450)539-1443.

CAGES de gestation et cages de mise-bas avec plancher Godro; SYSTÈME de gratte; SILO à moulée 9', 1 section. (450)788-2462.

CHAÎNES d'écureur d'étable

s'adaptent à tout écureur existant, modèle Idéale-Bodco, aussi chaînes à raclettes modèle Bodco. Neuves (testées par des ingénieurs), faites d'acier gradé 1re qualité, directement de l'usine, 11,75$/ pi., palette 2". Clients très satisfaits. Comptant. Granby, 600 Moeller, Parc industriel. Information: (450)372-6459, soir (450)372-8664.

COMPTOIR 8' pour viande, fonctionne présentement, parfaite condition; DÉCHIQUETEUR de viande congelée Boutcher-Boy; BAIGNOIRE ancienne avec pattes. (450)836-2590, (450)756-9698

CONTENANTS DE PLASTIQUE

BARILS acier, carton, plastique, de différentes grandeurs; CHAUDIÈRES plastique, toute utilité; RÉSERVOIRS 220 gallons, en plastique. (450)792-3386.

ÉQUIPEMENTS de maternité 1998, madriers plastique blanc, lattes ciment, chariot truies mortes, télédyne pour chauffage, génératrice 80 kW. Téléphone: (819)392-2074.

FEUILLES de plastique recyclé POLYBOARD, plusieurs épaisseurs. Aussi feuilles de résine très rigides, durables et ne réagissant pas aux changements de température, disponibles en largeur de 4' et 5' et jusqu'à 12' de longueur, à partir de 1,90$/ pi.ca. Plastique en rouleau de 3' et 4' de large aussi disponible.
Entrepôt au 777, route 139, St-Théodore-d'Acton. (450)546-3411
www.clementlariviere.com

HACHE-BALLES rondes, Valmetal (balle master) moteur 10HP, panneau de contrôle inclus, excellente condition. Pour info, Alain, téléphone: (450)752-7887.

MOULANGE Weightronics 20 forces, avec mélangeur horizontal, 1 1/2 tonne sur balance, proportionneur électronique à micro-ingrédients, 14 boîtes, panneau contrôle électronique inclus. (450)278-3026.

REMORQUE à animaux en aluminium, marque EBY, fifth wheel, 2006, 8'x24', frein hydro-électrique, 2 barrières, essieu 9,000 lbs, excellent état, 18,000$ ferme. (450)799-4946.

REMORQUE animaux avec freins 12' longueur, 6' largeur, 7' hauteur, petite porte avant, 1 barrière, 1 porte debout arrière. (450)778-4200

REMORQUES L. BROUILLETTE
Des remorques en aluminium sur mesure qui combleront vos besoins. **SERVICE, QUALITÉ ET EXPERTISE** font notre réputation.
(450)539-1499, fax: **(450)539-0899**
Dépositaire **EBY**et **MORITZ.**

RÉSERVOIR à lait, DeLaval, très propre, 800 gallons, au gaz 22. Téléphone: (450)375-7590 ou (450)522-7590.

RÉSERVOIR à lait Surge 1000 gallons. Téléphone: (418)637-5780, (418)279-5936.

SERRES jumelées 3 fois 21'x100', 6300 pi.ca., ventilations naturelles automatiques, toiles thermales, chauffage air chaud à l'huile, matériel production. (450)792-2337.

STRUCTURE de serre froide Tessier 24x96', arche ovale aux 6', bouts en acier, valeur à neuf 5000$, demande 2500$, usage 2 ans; LAVEUSE et CRIBLEUSE à pickles en bois, parfaite condition, fonctionnel, prix demandé 1000$. Tél.: (450)979-9327.

SYSTÈME automatisé d'alimentation: PANNEAUX de contrôle; CONVOYEURS, convoyeurs-soigneur; MOULANGE RAD; MOULANGE NH 352; RÂTEAU Pottenger 461. (450)793-4831

TRUSTS D'ACIER plats, 20' à 72' de largeur. Jocelyn Autotte, (819)475-9325.

TUYAUX NEUFS ET USAGÉS

Ciment diamètre et longueur variés, ponceaux de ferme, plastique, galvanisés, prix très compétitifs. Mirabel: Téléphone: (450)258-3984. 1-877-258-3984.

70 À VENDRE DIVERS

TUYAUX NEUFS ET USAGÉS

Plastique, métal, ciment.
Réservoirs d'acier et fibre de verre.
SPÉCIALISTES du PONCEAU ENR
Information: (819)394-2490.

Sequoia
Manufacturier Québécois de générateur d'énergie (fournaise extérieure)
3 modèles
Pour connaître votre distributeur le plus près
Tél.: 819 846-4480
Fax : 819 846-0380
www.sequoiaindustries.ca

HEATMOR approuvé
Soudure Bernard Bisson inc.
Fournaise au bois extérieure, en acier inoxydable.
Tél. : 819 845-7537
1 866 845-7537

80 BÂTIMENTS

À LOUER LAMBTON, bâtisses-entrepôts plus bureaux, 100,000 pi.ca. Possibilité location au pi.ca. Idéal transformation bois, entreposage sirop d'érable, bâteaux, véhicules tout genre. Endroit stratégique pour vente d'équipement agricole ou autres. Tél.: (514)865-4365, (450)922-6280.

BÂTIMENT en acier, 2010, valeur de 73,000$ pour 39,000$, 50'x90', hauteur de 19' au centre, toujours dans son emballage. Téléphone (819)373-4626.

REDRESSEMENT bâtisses agricoles, spécialité poulaillers. Les Entreprises N. Bonenfant: (450)436-5205, (450)530-5024.
bonenfantno@hotmail.com

Tôle Liquidation
Couleurs et longueurs variées
819-358-5540

90 BOIS-MATÉRIAUX

PÔLES de cèdre rondes: 8' à 4$, 10' à 5$, 12' à 6$, diamètre de 2" à 10", avec achat de 100 piquets et plus rabais de 0,50$ du piquet. Après 18h30 (819)587-4867, ou de jour: (819)436-0632.

100 CAMIONS

F-150 XLT 2007, 98,560 km, 4x4, 5.4L 3V Triton, a/c, supercab, boîte 8', garantie prolongée disponible, PARTICULIER, Sainte-Adèle. 21,750$. Tél.: (514)250-6235.

F350 (2006), roues doubles, 180,000 km; F350 (2008), roues doubles, 165,000 km, prêts pour tirer; TRAILER Eby 824, (2003), très propre. (819)696-0777.

150 ÉQUIPEMENTS D'ÉRABLIÈRE

ÉPANDEUR à chaux et engrais Sylmar pour érablière, verger ou plantation s'attache derrière vtt ou tracteur A1 14,000$. Tél.: après 18h (819)872-3404, (819)872-3414

ÉVAPORATEUR À L'HUILE, 4x12, Dominion Grimm, hotte préchauffeur, 3 ans d'usure; PANS stainless soudées à l'argon; RÉSERVOIR d'huile, 1000 gallons. René Leblond, (418)789-2729.

ÉVAPORATEUR Dominion Grimm 3X12 à l'argon, + plat supplémentaire, cheminée, solin, capuchon et hotte home made, tout stainless, 6,500.$ (450)787-2564

ÉVAPORATEUR neuf 5'x14', 4 pannes à sirop 20"x59"; PANNE pliée 59"x9" soudée argon, stainless; ÉVAPORATEUR 2'x6' stainless, complet; ÉVAPORATEUR 2'x8' tout stainless. Tél.: (450)248-3483, (450)531-1871

ÉVAPORATEUR neuf au bois, pour 100 à 300 entailles. PANNE 16'x16' pour brûleur au propane.
Jours de semaine: (819)399-2220, (819)399-2960.

PANNES neuves, pour évaporateur, soudées à l'argon, 2 sans plis 24"x12", une à plis 24"x48".
Jours de semaine: (819)399-2220, (819)399-2960.

L.S. Bilodeau INC.
FABRICATION DE PRODUITS EN ACIER
Acériculture – Chauffage et ventilation – Chauffe-piscine – Découpe laser
Fabrication et vente Équipements d'érablières
Neufs ou usagés
Chauffe-piscine au bois Sans fumée*
Technologie breveté
bilovax LS50
• Réchauffe l'eau de 10-15 °F/jour
• Pour villes/villages
• Approuvé norme CSA/B415
Contactez-nous maintenant!
1 888 557-4767 **www.lsbilodeau.com**

RECHERCHE pannes d'évaporateur 5x16 en stainless, soudées au plomb ou à l'argon, grandes pannes plus petites pannes. Vermont, demandez Richard Labrecque: (802)525-3645.

170 FOIN-GRAIN-PAILLE

300 balles rondes 4x4, foin de l'été 2011; 4 taures croisées de 15 à 16 mois, à boeuf. (418)894-8617.

(514)609-FOIN (3646). Vente FOIN et PAILLE. Service de livraison. Pour information: (450)472-3665.

ACHAT DE FOIN

BALLES carrées ou rondes, première ou deuxième coupe.
(418)661-0085

ACHAT DE MAÏS ABIMÉ dans la région de Trois-Rivières, Daniel, téléphone: (418)328-3516.

ACHAT de maïs abimé et blé déclassé. Région Trois-Rivières. Tél.: (819)375-4702.

ACHAT DE MAÏS, Soya. Appelez Pascal, téléphone: (613)227-9003, (613)524-2500.

ACHAT et VENTE de foin et paille, ripe de bois. La Plaine. Pour information: téléphone: (450)478-1526, (450)477-2213, cell.: (514)771-5566.
RICHARD VILLENEUVE

80 BÂTIMENTS

Achetez directement du manufacturier
TÔLE Vigneault inc.
Nous fabriquons votre revêtement métallique sur mesure, dans un délai de 36 heures.
Tôle galvanisée ou prépeinte
Grand choix de couleurs
9" 36" 3/4"
Revêtement intérieur de PVC
Sans frais : 1 888 428-9921
Télécopieur : (418) 428-4545
2470, route 165, Saint-Ferdinand (Québec)
Courriel : info@tolevigneault.com • Site web : www.tolevigneault.com

170 FOIN-GRAIN-PAILLE

ACHAT et VENTE de FOIN et PAILLE. Transport au Québec et Ontario. Donald Joyal Inc. Bureau: (450)794-2863, cell.: (450)779-5553.

ACHAT et VENTE de foin et paille. Transport inclus Québec et États-Unis. Saint-Ours, comté Richelieu. Raynald Ouellet Transport Inc. Téléphone: (450)785-5559

ACHAT ET VENTE DE FOIN PAR VAN, petites balles; SACS de ripe de bois 3.25 et 2.8; GRANULÉS de bois, sacs 40 livres. Prix spécial 2e coupe, HOMME demandé pour charger van de foin. Yves Bédard: (450)244-5463 et (514)835-2571.

ACHAT et VENTE de paille et foin, transport compris, balles carrées, petites, grosses, aussi balles rondes.
Transports Benoit Vincent
(819)227-3107

ACHAT foin à chevaux et paille; VENTE balles carrées, petites, grosses. Transport Québec, Ontario, États-Unis. (450)778-4080.
TRANSPORT SERGE POTVIN INC.

ACHAT/ VENTE: foin, paille, balles rondes, grosses ou petites carrées, Québec, Ontario. Mario: Téléphone: (450)826-0286.

À NICOLET, paille de blé à prendre sur le champ ou en longueur désirée. Téléphone: (819)293-9380.

150 ÉQUIPEMENTS D'ÉRABLIÈRE

RECHERCHE pannes d'évaporateur 5x16 en stainless, soudées au plomb ou à l'argon, grandes pannes plus petites pannes. Vermont, demandez Richard Labrecque: (802)525-3645.

170 FOIN-GRAIN-PAILLE

ACHÈTE et VENDS foin, paille et ripe.
RENÉ NORMANDIN
Téléphone: (450)347-7714
Fax: (450)347-5541

ACHÈTERAIS grosses balles carrées de paille "rotocut", "process" et grosses balles foin "rotocut" 1re et 2e coupe. G.W. Rainville. Téléphone: (802)849-6266.

BALLES rondes à vendre, première coupe foin sec 20$/ ch., deuxième coupe, luzerne humide, 25$/ ch. (418)928-2518.

DIRECTEMENT du producteur petites balles de foin carrées ou rondes, première et deuxième coupe. (450)361-9713.

FOIN à vendre: balles rondes 4x5, foin sec et balles carrées. Contacter Alain ou Mathieu (450)835-7533 ou (819)268-2895.

FOIN À VENDRE en balles de 6', régions St-Jean-sur-Richelieu. Yanick: 514-977-7716.

FOIN BIO 2011

1ière, 2ième et 3ième coupe grosses balles rondes ou carrées, sec ou enrobées, petites carrées. Ferme BSC Inc. (819)826-2004

FOIN certifié biologique 300 balles rondes 4x5 avec filet, entreposées. Ferme Odelil (819)289-2720

FOIN demi sec enrobé (2011), première ou deuxième coupe, grosses balles carrées. 30$ non livré, 45$ livré. (418)637-5780, (418)279-5936.

FOIN et PAILLE à vendre, en balles rondes et grosses balles carrées sèches, enrobées. Possibilité transport. Téléphone: (418)860-8652.

FOIN et PAILLE, bonne qualité pour chevaux, bovins, balles carrées, grosses, petites, sec ou ensilage.
Directement du producteur.
(418)898-2273, (418)868-5760.

FOIN et PAILLE petites et grosses balles enrobées, régulières et certifiées bio, avec transport. Région Drummondville, Michael, cellulaire: (819)388-1265, (819)336-6325.

FOIN sec à vendre, 200 balles rondes 4x4, première coupe, 70% mil et 30% trèfle, à l'abri. (819)382-2064, (819)752-1367.

FOIN sec bio, certifié Ecocert, balles rondes, 4', 1re coupe 2011, entreposées à l'intérieur, 30$/ balle. (418)738-2373.

FOIN SEC et humide, grosses balles carrées. Tél.: (450)776-5697, (450)522-1049.

FOIN sec première coupe, balles de 7' et demi. Leclercville, téléphone: (819)292-3339, (819)371-7879

MAÏS HUMIDE à vendre, dans un silo hermétique, 200 tonnes. (819)392-2334.

170 FOIN-GRAIN-PAILLE

GASTON HÉBERT, St-Jean-Chrysostome, comté Lévis. Commerçant de FOIN et PAILLE. Achat et vente. Informations, tél.: (418) 839-1565.

GRANULES de paille, sac 40 livres sur palette, prix 150$/ tonne FOB, Plessisville, Semican, contact jour: Caroline, (819)362-8823 p. 233.

PAILLE en balles carrées 6' de long. Appeler sur l'heure du souper. (418)544-4107

PAILLE en grosses balles carrées et en petites balles. (819)570-1580.

PAILLE et foin, achat et vente.
Info: Guy Boies (418)883-2307, (418)456-7658, Marco Larochelle (418)642-2226, (418)955-4438.
Livraison partout au Québec

ST-HYACINTHE à vendre directement du producteur: balles de foin, 4'x4', (rondes), enrobage individuel; 400 petites balles de foin sec. (450)794-2466, (450)779-0555.

VENTE DE FOIN ET PAILLE

Grosses balles carrées enrobées ou sèches, paille de très belle qualité, livraison partout. Ent. Cardin. (450)792-3334.

VENTE: de luzerne et paille de blé. Analyse disponible. Protéines varient entre 15% et 24%, 3'x3'x8'. Livraison incluse.
Raymond Curé: (204)433-7593, (204)712-5849.

Vente de ripe en vrac et en sac
Top Bedding
1 800 463-8240
www.top-bedding.com

190 MACHINES-OUTILLAGES

1 SOIGNEUR Cyclone, 200' de long; 7 SOIGNEURS Shoretime, 200' de long; 1 HACHE-PAILLE Valmétal GX390; 1 ASPIRATEUR à plancher Hako. Téléphone: (450)886-5202

2 SILOS à grain de 75 tonnes; 2 VIS à grain; 1 CHARRUE Kongskilde 4 rangs; 1 TANK à fumier Houle 3000 gallons; 1 POMPE à fumier Houle. (450)782-3492.

AIDE-RÉCOLTEUSE; PLANTEUR Ferrari; ANDAINEUSE Imac; LIGNE d'emballage d'oignon; SARCLEUR Comeb, SYSTÈME d'irrigation complet tuyaux 10"-8"-5"-4"-3", VOITURES en métal, ARROSEUSE MS 500 gallons. (450)759-0684.

À PATATE

ANDAINEUSE Grimme 4 rangs avec rouleaux étoiles, pont défaneur; RÉCOLTEUSE GZ1700; LOCKWOOD 4 rangs.
www.equipementcapital.com
1-877-655-2395

À PATATES & OIGNONS

PESEUSE double AFS RS200; PESEUSE Newtec 8 buckets; ENSACHEUR de sacs à wicket Daumar CB34; CAROUSSEL 6 têtes Volm (sacs papier, plastic, filet) compatible avec tous les modèles de peseuses. www.équipementcapital.com
1-877-655-2395

ARRACHEUSE pomme de terre GZ et laveuse pomme de terre qui enlève les roches. (450)584-2628.

BATTEUSE Case 1620, 1988, 2700 heures avec 2 tables, 24,000$; BALLES processeur Valmétal à foin, 2006, A1 7,000$. (418)349-2777

BATTEUSE Gleaner F2, air climatisé, nez à maïs 4 rangs, table à grain 13', très propre; TRACTEUR Deutz 7085. Téléphone: (819)292-2604.

BATTEUSE Gleaner S au gaz; nez à maïs 4 rangs; nez à céréales 13', bon état de marche. Tél.: (450)798-2601

BATTEUSE Inter 815, rotor conventionnel, moteur 6 cylindres, 130 HP, hydrostatique, real hydraulique, chopper, nez à maïs 4 rangs 30", table à soya et à petits grains flottante de 13', air climatisé, en parfaite condition, toujours entreposée à l'intérieur. Prix négociable. Venez voir! (819)696-5244.

BATTEUSE J.D. 7720, 4x4, pneus à riz 30x34-16.9-26, CONVOYEUR, CHOPPER neuf, table soya 218, nez maïs 643, très propre. (450)347-8051.

BATTEUSE JD #9500, 2RM, 4049 heures moteur, 2716 heures cylindre, nez maïs 6 rangs plastique et chopper, table à soya #920 flexible; (450)803-1488.

BATTEUSE L2, roue double, table et nez; TRAILER machinerie lourde, freins à air, pneus neufs; MONTE-BALLES sur roue 50', chaîne double; 400' de convoyeur à foin; vibro 30'; SÉCHOIR à batch 570. (450)756-0077

BATTEUSE M.F. 540, air climatisé, chopper, table soya 13', table grain 13', table pick-up andain. Tél.: (819)396-3120, cell.: (819)475-0819.

190 MACHINES-OUTILLAGES

BATTEUSES (2) MF 550, une pour pièces, nez maïs, table à grain 15'; ARROSEUSE Hardy 33', 600 litres; RÂTEAU soleil MF 3 points. (418)339-3249.

BATTEUSES SPÉCIAL

Centaines de batteuses, nez, accessoires, Case Inter, J.D., M.F., N.H., etc... qualité prix défiant toute compétition. Téléphone: (450)836-4596, (450)836-6589.

BOÎTE ENSILAGE Dion 16', wagon 6 roues et toit; SET roues 11.2x36; DECK ensilage; CRIBLE à grain Forano #8 avec beaucoup de passes; COMPRESSEUR DeLaval #77 avec récupateur d'huile. (450)427-3024, (514)247-3024.

CASSEUSE maïs 2 rangs NewIdea, très propre, 1500$. (450)347-6697, (450)347-2218.

CHIESEL J.D. 714, 11 pattes, peigne arrière Unverferth, 10,500$. (514)838-8721.

CHOPPER à foin Inter #8, au prix de 950$. Téléphone: (450)244-8886.

CLASSEUR d'oignon KERIAN modèle L30, réglé pour trois grosseurs et ensacheuse quadruple. Très bon état. Prix à discuter. Communiquer avec Jean-François (514)862-2105.

DÉCHAUMEUSE de finition, John Deere 724, excellente condition, prix demandé 12,500$. Informations: (819)268-2065, Saint-Paulin.

DEVANT de boîte Dion complète; PORTE automatique pour chute de silo. (819)288-5868.

ÉLÉVATEUR à grain R.A.D. 40' de haut, godet 4"x5", avec 2 tuyaux de descente inclus. Excellente condition. (450)427-2616.

ENROBEUSE à balles rondes Kverneland 20"; FANEUSE Jobber 4 toupies; BALANCE Toledo 80 tonnes 35'; AIRWAY 9'; VIS à grain Westfield 50' 7" de diamètre. Tél.: (819)570-1580.

ENSILEUSES automotrices N.H. FX60, FX50, FR9050 et FR9060. (450)776-5697, (450)522-1049.

ÉPANDEUR Houle 3000 gallons FL 66, pneus 28x26, 3 ouvertures de lavage, peu utilisé, comme neuf, 17,000$. (450)522-3248

FANEUR Hesston 3760, 4 toupies, très bon état, 1,500$; PELLE mécanique Poclain LC80, 1975, en bon état, 6,000$. Tél.: (819)292-2454, (819)695-2068.

FAUCHEUSE à disques J.D., #Mocco 535, 2006 A1 20,000$ négociables; RÂTEAU rotatif Esston 1570, 13', 2,000$; FANEUR N.H. #162, 2,000$. (418)671-0126.

FAUCHEUSE latérale Pottinger Novacat #305, comme neuve, 9000$; roues doubles 18.4x34, 1000$; d'autres roues doubles 16.9x38, 500$. (819)358-2657

FILEURS NH 256 et 258, dents triples, roues doubles et pôle hydraulique, très propre, 4000$ pour le tout. Téléphone: (450)779-9260.

FOURRAGÈRE NH 790, nez foin et maïs (1992), très bonne condition, 7800$; Cockshut #70 (1942), en bonne condition. (450)588-2616, (514)605-2276.

GRAIN CART Brendt 576, seulement 300 acres d'usure; CHARRUE Gregoire-Besson, 5 raies, semi-portée; RÉSERVOIR à fumier 4000 gallons. (819)268-2895.

GROS SYSTÈME d'irrigation, comme neuf: tuyaux aluminium 30' long, grosseur 8", 6", 5", 4", 3", raccords et valves. Tél.: (450)889-4404 (450)752-3268.

KUBOTA FRONTAL

F3680, F3060, F2560, F2400, GF1800, tous 4x4, hydrostatiques. Possibilité: souffleur, cabine, ramasse-gazon, gratte, bonne condition; LIFT Toyota. (450)649-7525.

MACÉRATEUR #6610 3 ans d'usure, prix: 18,500$; ÉLÉVATEUR à foin 36' sur roues, 2 ans d'usure, prix: 1,800$. (450)452-2813.

MOISSONNEUSE-BATTEUSE Inter #1620, 1,400 heures; MOISSONNEUSE-BATTEUSE MF #540, très bonne condition; AUTO-CHARGEUSE NH #1034, balles carrées; CITERNE fumier Husky 3000 gallons; CAMION 6 roues International, (1984), plate-forme, dompeur; CAGE rétention Smale; FAUCHEUSE-CONDITIONNEUSE NH #499, 12', doigts courts; PRESSE à balles rondes NH #855, 5'x5' 1/2. (819)281-7353.

MOISSONNEUSES-BATTEUSES
NOTRE SPÉCIALITÉ
On offre beaucoup plus...Comparez!
- Entreprise d'envergure spécialisée
- Plus de 20 professionnels qualifiés
- Conseiller neutre (pas d'agence)
- Ajustement aux champs et garantie
- Nous répondons à tous vos besoins
- Impressionnant choix de qualité
- Toute marque, modèle disponible
- Options: 4x4, moniteur(s), roues doubles, faux de bout à canola, etc.

Nous sommes uniques au Québec
"Prenez rendez-vous! Venez voir!"
LAVOIE EQUIP. AGRICOLE INC.
Tél.: (418)247-3773, (418)247-5955
www.lavoieequipement.com

190 MACHINES-OUTILLAGES

NETTOYEUR à grain rotatif Marot 3 sections, 32" de diamètres avec 5 passes de nettoyages. Téléphone: (819)353-3600

PATATES

ARRACHEUSE Grimme et Lockwood 2 rangs; ANDAINEUSES 2 et 4 rangs Grimme, Dalman et Lockwood; CRIBLE à doigts; TABLE à rouleaux; SARCLOIR 2 et 4 rangs; LIFT Toyota; EMBOITEUSE; BOÎTES 14' à 26'. (450)649-7525.

PLANTEUR À MAÏS usagé JD #1770NT (2006), 16 rangs avec unités à doigt pression 0-400 lbs, avec boîte à engrais Aulari, 3 tonnes en stainless. (450)542-0897 ou (450)299-2630.

POMPE à lisier Wic, 12 pieds avec tarière, très propre, idéale pour fumier de vache. Téléphone: (418)829-2880.

PRESSE à balles carrées New Holland 5070, jamais servie, avec lance-balles; Rouleuse à grain de marque Automatic modèle 1800, capacité 35 tonnes/heure, avec vis, très propre. Info Bernard: (819)433-3358.

!!PRIX IMBATTABLES!!
PIÈCES AGRICOLES
Neuves, reconditionnées et usagées, d'origine ou de remplacement, toutes marques et modèles, au meilleur prix. Informez-vous!!
LAVOIE ÉQUIP. AGRICOLE INC.
(418)247-3773, (418)247-5955
www.lavoieequipement.com

RÂTEAU soleil HS, largeur travail 18' à 24', super économique; CHARGEUSE à bois Métavic 14', avec remorque: Origène Gilbert: (418)459-3124.

RECHERCHE ANDAINEUSE à grain, en bonne condition, préférence moteur diesel. (819)872-3354.

Réduction d'inventaire
REMORQUE WIL-BE autochargeuse à grosses balles carrées 32"; MELANGEUR RTM Agro Contact avec panneau électrique 240V; TRACTEUR Landini Blizzard 95, 5,000H; HACHE-PAILLE agrichopper 10 HP 240V; VIDEUR À SILO Valmetal 20'; FOURRAGÈRE automotrice J.D. 5460, 6,500H; VOITURE à foin Valac 20', 6 roues; ENSILEUSE Gelh 700; PRESSE J.D. 336 lance-balles; SOUFFLEUR à ensilage international 56. Donald (819)444-9593

SÉCHOIR À GRAIN Farmfan, 7 tonnes et demie à l'heure mais, très bonne condition. téléphone: (450)454-1263 ou (514)977-7715. Vente rapide.

SÉCHOIR à grain GSI modèle 112, (2009), 220 volts au proprane; ÉCHANGEUR d'air pour bâtiment. (450)796-2725.

SÉCHOIR à grains GSI, 300 AB, 600 volts, au propane, vis de déchargement 10", panneau de contrôle informatisé, 1997, A1, négociable. (450)427-2616

SÉCHOIR à grains Super B-500 stainless, 500 volts, capacité 12 tonnes à l'heure, usagé, très propre; (450)478-0957, sans frais, 1-888-891-0957.

SÉCHOIR GRAIN HANDLER 1608, 600 volts, gaz naturel, avec réserve incluse, prix à discuter. Jasmin Landry, (450)545-6732.

SYSTÈME Cardinal complet comprenant: Presse N.H. 575, Accumulateur, Grappin, Côté fabrication maison pour voiture, Voiture Cardinal 28', wagon Normand. (819)348-1306.

TABLE À SOYA N.H. #973, 18'; VOITURE à grains, dompeur 6 roues; POUR BATTEUSE IH, soya 820, grains 825. (418)829-0001.

TRACTEUR Case 1490, 4RM, 80 forces, prix: 5,000 $; RÂTEAU à foin Fransgard, extensible jusqu'à 20', prix: 2,500 $ (450)601-3910.

TRACTEUR CASE MXU 110, 4x4, 2006, 740 heures, 16 vitesses, cabine, 2 sorties hyd. power boost, prix: 38,500$. Téléphone: (819)388-2963.

TRACTEUR JD modèle 7330 IVT, roues doubles, loader 741, 1470 heures; CHARRUE Kverneland 5 versoirs BB115HD; 2 WAGONS Unverserth 325 boisseaux avec wagon Martin; SILO Victoria 24' de diamètre, 200 t.m. (450)802-1394.

TRACTEUR Magnum #8940, 2550 heures; BATTEUSE Case IH #2388, 2520 heures rotor, nez #1083, #1020; PLANTEUR 955, 6 rangs (514)910-2568, (450)294-2568.

TRACTEUR Oliver 1255, 1973, A1, 6500$; SYSTÈME d'irrigation agricole, plus pompe 17,000$; SERRES Harnois 24'x80' tout inclus 4000$; RÉCOLTEUSE à maïs New Idea 2500$. Téléphone: (418)693-8324, (418)540-2825.

TRACTEURS, BATTEUSES
PUMA 125, 2009, 65,000$; MAXXUM 125, 2009, garantie 58,000$; MXU 125, 2007, 44,000$; PUMA 210, 2007, 89,000$; BATTEUSE AFX 8010, 2008. (514)726-2636.

VIDEUR Valmetal 16' refait à neuf, 3,500$; THERMOGRAPHE Anderson 300$; CHARIOT sanitaire Valmetal 300$; ENVIRON 200' pipeline 2" avec valve Boumatic aux 9', 700$. (819)288-5868

190 MACHINES-OUTILLAGES

VIS à grain neuves et usagées, plusieurs en inventaire. (450)478-0957, sans frais: 1-888-891-0957.

Le choix no 1
pour l'usagé
au Québec
www.agritex.ca

VIS à grains Farm King, 10"x50', avec panier ou swing Auger, levage hydraulique, excellente condition, prix à discuter. (450)427-2616

191 ÉQUIPEMENTS FENAISON

FANEUSE à foin Khun 12'; SOUFFLEUR ensilage NH pour silo #25; EPANDEUR NH #516, 205 bushels; CHARRUE JD 3 rangs; RACK à foin 20' pour vaches; RACK à chevaux de contention pour ferrage. (450)836-2590, (450)756-9698.

192 ÉQUIPEMENTS RÉCOLTE

NEW Idea 800C, 2670 heures, 4x4, éplucheuse maïs 839, nez maïs 6506 New Idea, ajustement électrique, toujours remisée, A1. (450)223-4747.

194 TRACTEURS

À LOUER: TRACTEURS et CHARGEURS JD 4720, 6330 Pr; 6430 IVT; 7520 IVT; 244J; WA 150, 250, 320. Garantis, fiables. Avril à novembre, 13$ à 25$/ l'heure. (514)617-7558.

CASE 430 (1972), prise de pouvoir continu, avec pelle double-action; OLIVER 1265 (1973), avec pelle double-action, très bon état. (450)431-9430.

CASE IH 1996, Magnum 7240, 4x4 roues doubles 20.8x42; CASE IH MRX 690, disques avant-arrière ajustables hydrauliquement, 5 pattes sousoleuses, A1. (514)913-0597

TRACTEUR International B414, 1963, pneus neufs, pelle, bonne condition générale, moteur défectueux. Téléphone: (418)884-3151, cellulaire: (418)802-8328.

TRACTEUR J.D. #7130, (2008), 110 h.p. au p.t.o., 1300 heures, pneus 520.85.38, arrière, 480.70.24., avant. Prix 62,500$. (819)395-2896.

TRACTEUR John Deere (1999), série 8100, roues doubles, excellente condition, 4890 heures, prix demandé 59,500$. Info: (819)268-2065 Saint-Paulin.

TRACTEUR John Deere 2350, 1984, 2 roues motrices, cabine Hineker, 4700 heures, environ 50 HP, mécanique A1. (450)773-3205, (450)278-3205

TRACTEUR N.H. T4050 2010, 95 HP, 202 heures; SOUFFLEUR Pronovost P-86 2010, frame heavy duty Poulin pour gratte avant, burinage Sherlock, a.c., 44,500$. Téléphone: (514)348-3772

220 OFFRES D'EMPLOIS

FERME laitière recherche gérant de troupeau à temps plein, expérience requise et CV obligatoire. (819)288-5868.

220 OFFRES D'EMPLOIS

ENTREPRISE PORCINE, près de Joliette, recherche employé pour travail en maternité et engraissement, temps plein, connaissance en entretient général serait un atout. Poste disponible dès septembre. Info: (450)754-1022.

FERME laitière à Baie-St-Paul recherche ouvrier agricole polyvalent, ponctuel, honnête et fiable, pour effectuer toutes tâches reliées à une ferme laitière. Formation ou expérience requise. (418)435-6206, (418)435-1584.

HOMME demandé pour travail général sur ferme de grandes cultures, région de Beloeil. (514)891-3208.

220 OFFRES D'EMPLOIS

FERME LAITIÈRE et céréalière ayant un roboléo, St-Zéphirin-de-Courval, cherche ouvrier agricole, autonome, fiable, avec expérience en gestion de troupeau, 40h/ semaine, un week-end/ deux, Marc Faucher (819)388-7115

FERME laitière, région Drummondville, cherche gérant ou gérante de troupeau. Principales tâches: traite de régie et alimentation du troupeau, formation ou expérience requise. Info: Jean Daniel (819)472-9663, (450)784-2446.

220 OFFRES D'EMPLOIS

FERME porcine maternité et engraissement, région Estrie, poste à temps plein, envoyer votre CV à: emploi@meumerieviens.com ou au 960 rue Mill, Ayer's cliff, Qc, J0B 1C0.

HOMME d'expérience ferme grandes cultures, travail dans sablière (expérience), entretien de loader, pelle mécanique et opérateur un atout. Permis conduire vadide, temps plein, temps partiel. (450)360-9016.

OUVRIER AGRICOLE exploitation de production porcine, candidats(es) avec expérience considérés, salaire compétitif, bonis, avantages sociaux et possibilité de logement. richard.maheux.34@hotmail.com

220 OFFRES D'EMPLOIS

RECHERCHE employé(e) motivé(e) pour travailler sur ferme de vaches laitières. Entreprise familiale biologique spécialisée en transformation fromagère. Emploi à temps plein 35 à 45 heures semaine. Disponible 1 fin de semaine sur 2 et rémunération horaire. Références demandées. Avec ou sans expérience. Saint-Jean-sur-Richelieu (450)346-8732. info@augredeschamps.com

RECHERCHONS personne capable de s'occuper de mise-bas, alimentation, soin aux porcelets, etc. Toutes tâches relatives à la production porcine. Personne aimant les animaux, alerte et qui a le sens de l'organisation. Expérience obligatoire, formation est un atout. (819)571-3184 Stephan.

VENEZ DÉCOUVRIR l'Ouest canadien et le Midwest américain, entreprise de moissonneurs à forfait manitobaine est à la recherche d'individus pour conduire des camions-remorques et des moissonneuses-batteuses, début 15 août jusqu'au 10 novembre, permis conduire classe 1 nécessaire, aucune expérience requise, bienvenue à tout âge, salaire et logement inclus. Tél.: (701)520-4036, (204)371-9435.

230 ON DEMANDE

ACHAT tracteurs défectueux ou pour pièces. PIÈCES DE TRACTEURS REGENT BÉRUBÉ. Vendons pièces neuves et usagées. Téléphone: (450)372-9527, sans frais: 1-866-372-9527.

ACHETONS tracteurs pour pièces.
Vendons pièces tracteurs
Allis-Chalmers, M.F., J.D., Inter, Oliver, Case, Fiat, David Brown.
Équipements St-Pierre Inc.
St-Louis-de-Gonzague, cté Beauharnois. Téléphone: (450)371-0920, (450)371-4363.
Sans frais: 1-888-699-0678.
eq.st-pierre@rocler.qc.ca

ÉTUDIANT mécanique agricole, Joliette, cherche chambre en milieu agricole, prêt pour travailler sur la ferme. William Mercier, Téléphone: (819)699-5369
mercierisback@hotmail.com

GARAGE D & C MESSIER INC.
59 Bullard, Stanbridge East, Qc
J0J 2H0 (450)248-4119
sans frais 1-877-448-4119
pieces@garagedcmessier.com
Pièces neuves et usagées pour tracteurs, batteuses et autres: Allis Chalmers, Case (IH, IND.), Challenger, Claas, Cockshutt, D.B., Deutz, Fendt, Fiat, Ford (N.H., IND.), Hesston, Inter, Izeki, J.D. (IND.), Kubota, Landini, M.F., Oliver-White, Reno, Same, Universel, Vermeer, Versatile, Vicon, Zetor. Nous achetons des tracteurs.

RECHERCHE TRACTEUR
Ford TW5, TW15 ou TW25, pour pièces. Denis: (819)985-0205 ou (819)985-3118.

240 PENSIONS

PENSION animale 0 à 2 ans, alimentation complète. Idéal pour bovins laitiers ou bovins de boucherie. Ferme Peter Widmer, téléphone: (450)601-4515.

250 PLANTS - PLANTATION D'ARBRES

BLEUETS de Corinthe en pots de 15 litres (5 ans), prêts à la récolte (2011), 8500 plants disponibles. Prix au volume. (450)436-0686.

CAISSETTES forestières 45 cavités à vendre, prix à discuter. 1-877-435-5470.

250 PLANTS - PLANTATION D'ARBRES

LES PLANTATIONS IDÉALES enr. Transplants d'arbres de Noël à vendre, qualité supérieure. Planteuse disponible, incluant expertise et conseils pratiques. (819)344-2858.

POMMIERS et pommiers décoratifs directement du producteur, plusieurs variétés, hauteur 175 cm à 225 cm, bien branchés, 15$ l'unité. Disponibles automne 2011. Réserver dès maintenant (450)295-2063 ou (450)777-6135

VÉGÉTOLAB INC
VENTE
ARBUSTES FRUITIERS
ZONES 2 ET 2B
CERISIERS SK
CAMERISIERS
ARGOUSIERS
AMÉLANCHIERS
AUX PÉPINIÉRISTES
ET PARTICULIERS
Sans frais : 1 888 347-1738
Tél. : 418 347-1737
www.vegetolab.com

PRODUCTEUR DE CONIFÈRES
Épinettes blanches, noires et bleues de 2' à 4'; Cèdres à haie 2' à 4'. (450)474-1925, (514)865-0591

260 POUSSINS - POULETTES

ACHAT, VENTE: pintades, faisans, dindes sauvages, 1 jour à adulte; ACHAT d'abreuvoir à dinde forme de tuque et fournaise éleveuse usagée. (450)278-7469, (450)278-6343.

290 SERVICES

ENTREPRISE JLA
INSTALLATION et entretien d'équipement avicole et porcin. Rénovation et entretien de bâtiments. Jean-Louis Allard propriétaire, tél./fax. (819)477-6942, cell.: (514)941-8946
jeanlouisallard@msn.com

PEINTRE en bâtiment agricole. Peinture ext/int. Vissage de couverture, blanchiment d'étable, lavage haute pression, nettoyage à l'eau et à l'air. Plus de 20 ans d'expérience. Visez la qualité! Estimation gratuite. Christian Boulard (514)910-2419.
peintreenbatiment@videotron.ca

PEINTURE CLÉMENT ROBILLARD INC.
• Bâtiments de ferme extérieur RBQ 5601-3105-01
• Vissage de toiture
• Ouvrage garanti
35 ans d'expérience
Tél. : 450 756-6305

COFFRAGES MB
• Fondations de tout genre
Tél. : 819-398-6365
R.B.Q. #3093003682

290 SERVICES

SCIERIE mobile Danny Marcil, service de moulin à scie à forfait, entièrement hydraulique Wood Mizer LT40, région Montérégie, téléphone: (514)754-0558.

FONDATIONS PROVINCIALES
Fondations de tout genre
819-362-6939

300 SILOS

LES ENTREPRISES GRANBY SILO INC. (450)293-1443
240 Route 235, Ange-Gardien
RÉPARATION silos béton, toit...
Valmetal, Houle, Silo Supérieur, P.F.B., Suevia, I.E.L.

SILO 45, 60, 100 tonnes; MÉLANGEUR Rad ultramix 3000; MOULANGE mix-mill; TRAPPE crémaillère; DÉMÊLEUR; EMPOCHEUSE; 500' de tuyaux 8". (450)539-1356

SILOS à grains neufs et usagés en inventaire 2010. (450)478-0957, sans frais: 1-888-891-0957.

330 TERRES DEMANDÉES

1-877-424-3811 (sans frais)
Dans un rayon d'environ 90 minutes de Québec, recherche pour acheteurs sérieux fermes laitières de taille moyenne, érablières de différentes tailles et autres propriétés agricoles.
Paul Gagnon Courtier agréé.

300 SILOS

NOUVEAUTÉ
HARVESTORE
Conventionnel et hermetique
Que ce soit pour :
• L'ensilage de maïs
• Le foin sec et demi sec
• Le maïs humide
• Ou autres
Nous avons la solution qui vous convient!
Contactez-nous pour obtenir l'heure juste sur ces deux méthodes
Près de 25 ans d'expérience
Excellente garantie
(jusqu'à 5 ans)
Service hors pair 7/7
(inventaire complet)
Pour ce qu'il y a de mieux :
SILOS BLEUS DU QUÉBEC INC.
418 325-2312

CENTRES D'EMPLOI AGRICOLE

BEAUCE. Production laitière. St-Joseph, St-Sébastien, St-Bernard. Responsable et poste d'aide. Traite, dont un poste 3 traites par jour et à quelques occasions fins de semaine, travaux aux champs, nettoyage, régie de troupeau, alimentation, soins. Permanent. **Production porcine.** Près de St-Bernard, St-Bernard, St-François-Xavier-Brompton, St-Odilon. Poste d'aide, Verraterie, prélever la semence, entretien des locaux et équipements, maternité, gestation, mise bas, engraissement. Permanent et saisonnier. **Autres.** St-Bernard. Opérateur de pelle mécanique (chemin forestier, etc.) Saisonnier. Près St-Bernard. Travailleur sylvicole (débroussailler terre, bûcher) Saisonnier, possibilité logement. Tél. 418 228-5588.
CENTRE DU QUÉBEC. Production laitière. Victoriaville, Tingwick, Chesterville, St-Albert, St-Zéphirin, Ste-Sophie-de-Lévrard, St-Léonard d'Aston, Warwick, St-Christophe-d'Arthabaska. Ouvrier agricole, Étable, champs. Permanent. **Production porcine.** St-Wenceslas, St-David, Baie-du-Febvre. Ouvrier agricole. Maternité, pouponnière. Permanent. **Production céréalière.** Ste-Gertrude. Opérateur de machinerie. Conduire et réparer. Permanent. **Production maraîchère.** Ste-Brigitte-des-Saults. Maraîcher. Saisonnier (août) Tél. 819 293-5838.
CÔTE-DU-SUD. Production laitière. Cap-Saint-Ignace, St-Arsène, St-François-de-la-Rivière-du-Sud, Sainte-Jeanne-D'Arc. Ouvrier agricole. Soin, alimentation, traite. Permanent, saisonnier. **Production porcine.** St-François-de-la-Rivière-du-Sud, Mont-Carmel, Saint-Pascal. Ouvrier agricole. Soin, alimentation, gestation, mise-bas. Permanent. **Production avicole.** Saint-Philippe-de-Néri. Expert conseil. Assurer le suivi des élevages comprenant les fermes de poulets de chair, de dindes, de poulettes d'élevage et de poules de reproduction. Tél. : 418 856-3044.
MAURICIE. Production laitière. Louiseville. Ouvrier agricole. Traite, alimentation, soins aux animaux, nettoyage et autres travaux connexes. Permanent 30 hres/semaine. **Production porcine.** St-Étienne-des-Grès, Yamachiche. Ouvrier agricole. Soins, alimentation, mise bas, castration, dents, vaccins. Entretien de bâtiments, des équipements, lavage, divers travaux. Poste 3 jours/semaine et une fin de semaine sur deux et permanent. **Production grandes cultures et animales veaux.** St-Séverin. Ouvrier agricole. Participe à l'entretien du troupeau, alimentation, nettoyage, pesée, observation. Gestion du troupeau : réception animaux, peser, étiqueter, vacciner, registres, préparer rations alimentaires. Permanent, 40 hres/semaine. St-Maurice. Ouvrier agricole. Participe aux soins des animaux, entretien et nettoyage bâtiments, machinerie agricole et mécanicien d'entretien agricole. 40 hres/semaine. Tél. 819 378-4033, poste 230.
QUÉBEC (Lévis-Bellechasse /Rive-Nord /Lotbinière-Mégantic) Production laitière. St-Vallier, Saint-Tite-des-Caps, Neuville, Pintendre, Saint-Charles, Sainte-Agathe, Saint-Henri, Baie-St-Paul, St-Jacques de Leeds, St-Gervais, Beaumont, Pintendre, Les Éboulements, Saint-Patrice. Ouvriers agricoles. Traite, alimentation, nettoyage, opérer équipements alimentation, conduite et opération machinerie agricole. Permanent, partiel, Poss. logement **Production porcine**. St-Gilles, St-Henri, Saint-Narcisse, Saint-Lambert, Beaupré, Saint-Isidore, Saint-Patrice, Lyster, Saint-Flavien, Saint-Gervais. Ouvriers agricoles. Maternité, engraissement. Permanent. **Production avicole.** La Malbaie, Saint-Gabriel-de-Valcartier, Sainte-Croix. Attrapeur de poulets, ouvrier agricole, technicien insémination. Permanent. **Production bovine.** Plessisville, Saint-Ubalde, Saint-Patrice de Beaurivage. Ouvrier agricole. Génétique bovine, parc d'engraissement. Permanent. **Production horticole.** Saint-Nicolas, Saint-Isidore, Sainte-Anne-de-Beaupré, Ange-Gardien, Pont-Rouge, Saint-Lambert, Château-Richer, Saint-Apollinaire, Saint-Jean Île d'Orléans, Saint-Étienne, Saint-Laurent Île d'Orléans. Ouvrier serre, opérateur de machinerie, ouvrier agricole, cuisinier, élagueur, ouvrier d'entrepôt. Serre, maraicher, pépinière, floriculture, produit du terroir, pomme de terre. Permanent et saisonnier. **Grandes Cultures**. La Durantaye. Opérateur de machinerie. **Regroupement.** Leclercville, Saint-Vallier. Ouvrier agricole. Traite, alimentation, nettoyage, conduite et opération machinerie agricole. Permanent. **Vente.** Région Chaudière-Appalaches. Conseiller aux ventes. Permanent. **Veaux de lait**. St-Henri. Ouvrier agricole. Temps partiel. **Autres**. Saint-Charles, Saint-Gabriel-de-Valcartier, St-Irénée, Sainte-Croix, Honfleur, Québec. Ouvrier agricole, palefrenier, soudeur, mécanicien. Production laitière, porcine, bovine et grandes cultures. Permanent. Tél. 418 872-0770.
SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN. Production laitière. Métabetchouan, Alma, Chicoutimi, St-Nazaire, Laterrière. Ouvriers en production laitière avec expérience et sans expérience. Opérateur équipement agricole avec expérience. Ouvrier de bergerie avec expérience. Temps plein et temps partiel. Poss. logement. Tél. 418 542-5666.
ST-HYACINTHE. Production laitière. St-Théodore d'Acton, Noyan, Upton, Ste-Sabine. Ouvrier. Traite, alimentation, soins aux animaux. Permanent. Poss. logement. **Production porcine.** St-Damase, St-Valérien, St-Simon. Ouvriers. Engraissement, maternité, maintenance. Permanent. **Production grandes cultures.** St-Valérien, Montérégie Est. Ouvrier, chef d'équipe. Épandage de fumier, responsable des récoltes pois. Permanent, saisonnier. Poss. logement. **Autre – Production avicole.** Ste-Cécile-de-Milton, St-Jean-Baptiste, St-Ours. Ouvrier production avicole, grandes cultures. Permanent. Tél. 450 774-9154.
ST-JEAN-VALLEYFIELD. Production laitière / céréalière. Vaudreuil-Soulanges. Ouvrier agricole. Traite, alimentation, entretien de bâtiments, travaux des champs. Temps plein ou partiel. Tél. 450 454-5115.
Connaissez-vous le site des centres d'emploi agricole ? : www.emploiagricole.com
150899

Les petites annonces par région

Exclusif aux membres de l'UPA

Seulement 10,30$ pour 20 mots et moins, internet inclus plus taxes

507 ABITIBI-TÉMISCAMINGUE

À NÉDELEC: 316 acres avec maison 4 chambres à coucher, bâtiments, plantations, bois mature, environ 150 acres en culture. 185,000$. (819)784-2129.

512 BAS-SAINT-LAURENT

À VENDRE: foin sec en balles rondes, 4x4, mil et brome, de bonne qualité. 12$ (418)963-5870.

ROULEUSE À FOIN Class Rolland #250, un seul propriétaire, année 2001. (418)855-1044, appelez sur l'heure des repas.

TRACTEUR TS135A N.H. 2005, 2100 heures, chargeur 56 lb; AUTO-NIVELANT, pelle 8', pic balles rondes; ROULEAUX d'ensilage 54" demi-sec. (418)776-2945.

513 SAGUENAY-LAC-ST-JEAN

29 BELLES vaches à boeuf, plusieurs vêlant sous peu, les autres gestantes; 1 TAUREAU Charolais. Informations: (819)359-2794.

JEUNE foin de première coupe à vendre, balles rondes, 4x4, rotocut, filet. (819)858-2527.

514 [illegible]

3 WAGONS NORMAND 6 roues tandem 11L15; VANGATRICI FALC LEOPARD 4200; BALLES RONDES humides, enrobées individuelles, 2010, 3e coupe, avoine verte. (819)367-3349.

À vendre ou louer 46 ACRES, terre drainée, 3 étables rénovées pour différentes productions animales. Grand garage-entrepôt, maison. (819)362-9961.
lise.taschereau@cgocable.ca

FOURRAGÈRE motorisée JD 6810, 4x4, 2600 heures, couteaux, Rouleaux éclateurs neufs, nez Kemper 6 rangs, prix 70,000$ négociable. Téléphone: (819)358-2826

MÉLANGEUR RTM stationnaire ValmÉtal, 240' cube avec convoyeur et moulange à grains. (819)399-2288.

TRACTEUR Valtra C-100, 4x4, cabine, 90 HP PTO, 40 km. Inverseur à gauche, siège air. Faut vendre, prix à discuter. Info: (819)362-0180.

VACHES Holstein non enregistrées, ainsi que taures vêlant en tout temps. (819)396-5625.

515 [illegible]

501 CÔTE-DU-SUD

FOIN graminé, grosses balles carrées sec, enrobées, idéal pour chevaux. (418)259-7559.

516 ESTRIE

AGNELLES F1: mère Dorset, père Romavov nées mars, avril. Pour accouplement à l'automne. Excellente prolificité. Bergerie La Marie Bergère. (819)877-3508.

FOIN, paille, première qualité, prix très compétitif, pour vaches laitières et chevaux, à vendre, grosses balles carrées sèches. (819)336-5447, (819)314-6223.

HAFLINGER cheval adulte à 3500$ et plus. Cheval familial par excellence. Ferme Grison depuis 1989. 1-866-532-4382. Vidéo en ligne: www.grison.com.

RECHERCHE termographe, condition A1. (819)849-4317.

REMORQUE Eby Wrangler, 1995, 8' X 20', 6.10' de haut, murs de plywood, plancher plat recouvert de caoutchouc, essieux 7000 livres. (819)826-3498.

516 ESTRIE

SILO Westeel 24 pieds par 6 sections, avec plancher perforé, vis 8", ventilateur 5 forces, bonne condition. Téléphone: (450)293-6160.

503 LANAUDIÈRE

BATTEUSE MF 550, 4x4, hydro, a/c, nez à mais 4 rangs, table à soya automatique 15'; BATTEUSE Inter 1460, a/c, hydro, 4x4, table à soya automatique 20', nez à mais 6 rangs. Les deux en bonne condition; MOULIN à gazon arrière largeur 5'; MOULIN à faucher MF. (514)865-0591, (450)474-1925.

503 LANAUDIÈRE

PRESSE MF 224; Pinces à balles rondes; TABLE à grain MF 16'; SOIGNEUR balles rondes Airablo. PIÈCES batteuses MF 410-540-760. (418)365-5677.

RECHERCHE terre cultivable à vendre, près de Trois-Rivières; SARCLOIR 6 rangs à vendre, 1300$; CHARRUE JD, 5 versoirs, 2700$. (819)377-7126.

ROBOT distributeur de concentré distronic avec 7 compartiments et ordinateur détachable. Offre raisonnable acceptée; 2 VIS 6", une 14'1/2, l'autre 15'. (819)376-8028.

TRACTEUR Case Inter 5230, roues doubles, souffleur Pronovost; BATTEUSE Inter 1480, table mais à soya; MONTE-BALLES 120' long, transmission; HOUE rotative Case Inter. Téléphone: (819)264-5703, (819)372-7424.

504 OUTAOUAIS-LAURENTIDES

BATTEUSE NH TR70, Flex 15' hauteur automatique, 2 nez mais, un 6 rangs, un 4 rangs, hache-paille. A1, 12,000$ négociable. (819)423-2099.

513 SAGUENAY-LAC-ST-JEAN

À VENDRE: Plants fruitiers, cerisiers SK, camérisiers, sureaux, bleuetiers, argousiers, amélanchiers. Producteur de plants fruitiers. Téléphone: (418)347-1737, 1-888-347-1738, fax: (418)347-3150.
vegetolab@hotmail.com

513 SAGUENAY-LAC-ST-JEAN

BALLES RONDES emballées individuellement, mil et 75% luzerne, mil et 60% trèfle, bonne qualité, fait du 16 au 23 juin 2011. (418)545-6775, (418)944-8441 (Chicoutimi).

514 SAINT-HYACINTHE

20 ENCLOS pouponnière, 100% lattés plastique; SYSTÈME de gratte avec transmission; MOULANGE NH #352 avec air-lock; LOT de lattes en plastique. Bonne condition. Téléphone: (450)772-2389.

BATTEUSE Cleaner L3, 1987, 4,860 heures, nez à mais 6 rangs, table à soya Deutz 15', hache-paille. Négociable. 15,000$. A1. Tél.: (450)797-2924, (450)278-2924.

BATTEUSE Inter 715 très bonne condition, toujours remisée, hache-paille, nez à mais 4 rangs, barre de faux 843, 15', demande 8400$, usagée. (450)787-2138.

FOIN SEC en petites balles de 1re et 2e coupe; FOIN HUMIDE, 3e coupe en grosses balles carées. Christian, (450)525-0154.

514 SAINT-HYACINTHE

LAVEUR haute pression demandé, temps plein ou partiel, auto requise, débrouillard, responsable, observateur, ponctuel, dévoué, doit épauler son équipier. Lavage Abordable (450)780-3522

TRACTEUR MF 3090, 4RM, cab, a/c, 3810 heures, (1987), pelle double action, 17,500$; PELLE Lessard double action, pompe indépendante, joystick, était sur FIAT 80-90, 2,500$. (450)785-2884.

515 SAINT-JEAN-VALLEYFIELD

2 VOITURES d'ensilage Dion 16', avec toit, 4 roues 1020, 6 roues 12.5L16, les deux très propres. Tél.: (450)246-3740, (514)242-2237.

PAILLES de blé, sans mauvaise herbe, grosses balles carrées seulement, livraison incluse, quantité limitée, avant 1er août. Kirk Jackson: (450)264-6901.

RÂTEAU à foin N.H. 258; ÉPANDEUR à fumier Inter 580, tandem, avec porte hydraulique arrière, pont à chaine neuve, (450)347-8051.

300 SILOS

À VOTRE SERVICE DEPUIS 25 ANS
CONSTRUCTION B.R.N. inc.
"La fiabilité a un nom"
516, 7e Rang, St-Dominique
Bruno Bousquet (prop.)
Fosse à purin • plate-forme à fumier • mur isolé en béton • silos horizontaux
Service d'excavation complet
Selon vos plans d'ingénieur
Partout au Québec
Tél.: 450 773-0064
450 773-5930
Tél.: 1 800 265-0064
Fax: 450 773-9743
www.constructionsbrn.com

SILO J.M. Lambert
- Silos hermétiques
- Silos en douves de béton neufs et usagés
- Vous pouvez convertir votre silo HARVESTORE en silo CONVENTIONNEL qui se vide par le haut
- Achat, vente
- Extension
- Déménagement
- Videurs neufs et usagés en stock
- Entretien silos, videurs

NOUVEAU SILO-FOSSE PREFABRIQUE
MÉLANGEURS RTM
Pour tous vos besoins
SELON VOS NUTRIMENTS
4250, rue Vachon
Drummondville J2B 6V4
819-474-6989

SILO EN DOUVES PRESSÉES
SILO COULÉ EN BÉTON
SILO HERMÉTIQUE
BÉTON PROJETÉ
SILOS USAGÉS ENTRETIEN
RÉPARATION DÉMÉNAGEMENT
UN SEUL NUMERO POUR VOS PROJETS DE SILO
1-800-565-8808
SILO SUPÉRIEUR
WWW.SILOSUPERIEUR.COM

330 TERRES DEMANDÉES

RECHERCHE terre agricole sablonneuse, secteur Laurentides ou Lanaudière, de préférence sans bâtiment, minimum de 50 arpents. (514)349-5001.

340 TERRES À VENDRE

BAS-DU-FLEUVE: ferme/ fermette 180 acres en culture, 53 boisés, maison, bâtiments, machinerie disponible, bel emplacement; FOIN 2011, 1re, 2e coupe balles rondes enveloppées individuellement. Tél.: (418)495-2939.

BELLE FERME, 41,66 hectares, bonne résidence, plusieurs bâtiments, très bon état, terre cultivable, aucun bois, site parfait pour: vignoble, argousier, animaux à boeuf, moutons. Seulement 229,000$. 101 rang Ste-Marie, Saint-Fabien-de-Panet. MLS #8545601. André Alarie, (819)371-8527.

LANAUDIÈRE: terre 175 arpents, moulange 10 HP, élévateur 6", divers autres équipements de ferme, 2 attelages doubles. (450)889-5178.

MONTÉRÉGIE, pour vendre ou pour acheter une propriété agricole. MARCEL VINET, courtier immobilier, dans le domaine depuis 17 ans. L'Expert PM Immobilier. Téléphone: (450)601-6289 marcelvinet@hotmail.com

340 TERRES À VENDRE

SAGUENAY-LAC-ST-JEAN EST
ALMA: ferme de 300 acres en culture drainés sous-terrainement à 80%, grange-remise, silo à céréales pour 700 t.m., production 2011 soya, avoine et luzerne, avec ou sans machinerie;
SAGUENAY (Canton Tremblay): ferme pour boeufs de bouchene, engraissement ou finission, excellentes bâtisses;
SAGUENAY (Laterrière): ferme d'élevage 166 acres en culture drainés, bons bâtiments.
Voir site internet:
www.courtieragricole.net
Pierre Trottier, Courtier
(418)543-5410

SAINT-BONAVENTURE: très bonne terre de 82 arpents, 38 drainés, tous cultivés, avec grange et garage. (450)252-4026.

SAINT-NAZAIRE-D'ACTON, terre de 44,35 hectares dont 28,4 drainés, cultivés, avec bâtiments, fosses, silos et séchoir. Tél.: (819)392-2074.

TRÈS belle terre de 100 acres culture et boisé, au rang 10 et 11, Ste-Clotilde-de-Horton, 35 boisés et 65 en culture. (819)336-2769.

341 ÉRABLIÈRES

À vendre: ÉRABLIÈRE à St-Alexandre, 4500 entailles, possibilité de 3000 de plus, sur tubulure, équipement complet, assez récent. (418)492-6810.

ÉRABLIÈRE 21,000 entailles et plus, contingent 59,879 livres incluant auberge-résidence, sur terre privée et publique, proximité Matane. Jean-Paul (418)737-9150

ÉRABLIÈRE à St-Théophile (Beauce), de 17,500 entailles, contingent 77,700 livres. Téléphone: le soir (819)583-3866, jour: (418)582-6330.

ÉRABLIÈRE Bas St-Laurent, près de Cabano, 34,000 entailles, excellent contingent 114,000 lbs, tubulure neuve 4 ans et moins, acheteurs sérieux seulement. Laisser message si absent. Téléphone: (418)333-4302, (418)453-2025

HAM-NORD (près de Victoriaville), cabane à sucre, contiguë à la maison, 6500 entailles, sur une terre de 155 acres, site exceptionnel sur montagne. Groupe Clé d'Or, Gilles Savoie, courtier immobilier agréer. (418)333-4133.

SAINT-PAULIN (Mauricie), érablière 137 arpents, très beau site avec cabane à sucre fonctionnelle, 225,000$. Info: (819)268-2065.

343 FERMES BOVINES

SAINT-FÉLIX-DE-KINGSEY: ferme 700 veaux lait, laiterie automatique, 400 cages de béton, génératrice stationnaire, maison rénovée et 0$ pour épandage du fumier. (819)848-2277.

344 FERMES CAPRINES

FERME sans sol de 210 chèvres laitières + relève. Laiterie et salon de traite construction 2009. Maison ancestrale renovée. (450)549-6214.

NOTRE-DAME-DE-HAM, troupeau chèvres laitières Saanen, avec contrat de lait 152,000 litres pour 2011; 89 acres, bâtiments, maison, machinerie. (819)344-5011, odyssee@gabskycom.com

345 FERMES CÉRÉALIÈRES

FERME céréalière 494 arpents, tous cultivés et drainés systématiquement. Excellente terre, pas de roches, bien située. Ensemble complet de bâtiments, une maison de 4 c.à.c., atelier chauffé 32x50, plancher en ciment, 2 garages de 23x31 et 19x43, plancher ciment et l'autre 40x101. Serre 12x24, 3 silos à grain. Electricité refaite à neuf et sous-terrain. Beaucoup d'eau potable. Prix: 1,150,000$. Contactez Georges au (450)780-3354.

346 FERMES LAITIÈRES

Sutton
VOTRE FERME LAITIÈRE vaut peut-être plus que vous ne le croyez
FINANCEMENT
Pour une ESTIMATION GRATUITE appelez sans hésiter
Avons acheteur sérieux
Fermes laitières • Ovine • Boeuf
• Fermette • Terre à bois
Contactez :
L. Chantal Burchette
(AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ)
819 560-1941

220 ACRES, 150 cultivables, avec 20 kilos de quota, Plaisance dans l'Outaouais. (819)962-8904.

ARTHABASKA (près de Victoriaville): ferme laitière en opération, 29 kg/ jr, 140 acres, 130 acres drainés, 10 boisés, traversée par la rivière Nicolet, conforme à l'environnement, maison, bons bâtiments, troupeau pur sang et machinerie. Tél.: (819)352-3502.

349 FERMES PORCINES

FERME PORCINE 1250 places d'engraissement, 200 truies, peut être séparé, 60 arpents de terre, maison. Acheteur sérieux seulement, soir (514)248-8734.

SAINT-PAULIN (Mauricie) CA: maternité 225 truies, pouponnière 1000 bébés, engraissement 2000 porcs, terre 107 arpents plus résidence. Info: (819)268-2065.

SAINT-PAULIN (Mauricie), porcherie engraissement, 1/3-2/3 lattée, permis 2000 porcs avec terre 165 arpents, Info: (819)268-2065.

350 TERRES À BOIS

TERRE À BOIS à vendre, plantation d'une vingtaine d'années, lac sur la terre, chemin forestier, fait environ 265 arpents, possibilité de chasse et de chalet. (418)933-8313.

TERRE à bois semi-boisée de 50 acres à Egan Sud, près Maniwaki, arpentée, autorisation de construction, zoné blanc, chemin sur la terre, excellent territoire de chasse aux chevreuils, 48,000$. Pour information après 18h30: (819)587-4867, ou le jour: (819)436-0632.

351 VERGERS

VERGER, vignoble, salles de réception à 30 km de Québec. Équipements de vinification et transformation, clientèle établie. Vente, association. (418)561-2950.

370 ENCANS

AVIS
Visitez le babillard de notre site web: www.paul-hus.com
Nouvelle ferme laitière en opération à Arthabaska, 29kg/ jr.

DANIEL PAUL-HUS
ENCANTEUR BILINGUE
Tél.: (450)773-5660
635 rue Papineau
St-Hyacinthe (Québec) J2S 7J5
www.paul-hus.com

ENCAN
pour
FERME PAULO S.E.N.C.
(Eric Robidoux, prop)
663, rte 116
STE-CHRISTINE, Qué
J0H 1H0
MARDI LE 23 AOÛT 2011 À 13 H
SERA VENDU: un BON roulant de ferme comprenant:
3 tracteurs dont un Fendt no 712, 4RM, 160 HP, entièrement équipé, cabine climatisée, pneus 540/65/28 avant, 650/65R38 arrière, pesées dans les roues, frein pneumatique, 3 pts hydraulique, 4 sorties d'huile, 2 sorties auxiliaires, chargeur frontal 5x90, muni de bennes à gravier, à neige, fourche à fumier, pic à balles rondes pour 2 balles **comme neuf, 2010 avec seulement 1825 h (garantie transférable, 3 ans, 3000 h, incluant vidanges d'huile)**;
White 2-85, 2RM, 85 HP, cabine, pneus 18.4x38;
Inter No 250, 2RM, ramasse-roches Highline XL-78; faucheuse latérale TWOSE no 455, modèle à marteaux avec flèche de 15 pi; 3 presses à balles rondes dont 2 Krone dont une **VARIO PACK 1500 multi-cut, couteaux ajustables, attacheur à filet et corde - NEUVE (2010) utilisée pour seulement 3000 balles** et une no 160, une JD 446 attacheur à la corde; un BON soigneur mélangeur Jaylord no 4575 de 550 pi.cu. avec balance électronique, sur remorque.
Surveillez tous les détails dans votre prochaine édition ou visitez notre site web.
Pour informations s'adresser au propriétaire **tél.: (819)858-2316** ou à l'encanteur.

DANIEL PAUL-HUS
ENCANTEUR BILINGUE
Tél.: (450)773-5660
635 rue Papineau
St-Hyacinthe (Québec) J2S 7J5
www.paul-hus.com

370 ENCANS

RAPPEL D'ENCAN
POUR
GARAGE R. LANDRY ENR
(Roger Landry, prop.)
677, rang Rivière Est
STE-BRIGIDE d'Iberville, Qué
J0J 1X0
SAMEDI LE 13 AOÛT 2011 À 10 H
SERA VENDU: MACHINERIE - EQUIPEMENT DE GARAGE - ARTICLES D'AUTREFOIS
un **tracteur MF 5435, 4RM**, 60 HP au PTO, avec cabine climatisée, chargeur frontal Alö Q-30, à l'état neuf, 2006 avec seulement 1200 h; **mini excavatrice Cat No 303.5C CR** sur chenilles, 2008 avec seulement 490 h; remorque chargeuse à bois Matavic no 1250; remorque à bascule Normand 12 tonnes tandem.
EQUIPEMENT DE GARAGE: complet dont 3 ponts élévateurs à colonnes (lift).
ANTIQUE ET COLLECTION: automobile Ford Taunus 1959; chenille Bombardier avec lame; plus de 125 lots divers.
Photos et catalogue disponibles sur notre site web.
Consultez tous les détails dans votre édition du 4 août ou visitez notre site web.
Pour informations s'adresser au propriétaire : **tél. : (450)521-5521** ou à l'encanteur.

DANIEL PAUL-HUS
ENCANTEUR BILINGUE
Tél.: (450)773-5660
635 rue Papineau
St-Hyacinthe (Québec) J2S 7J5
www.paul-hus.com

RAPPEL D'ENCAN
POUR
DANIEL BACHMANN
1370 RG ÇOTEAU DES HÊTRES
ST-ANDRÉ D'ARGENTEUIL, QUÉ
J0V 1X0
JEUDI LE 18 AOÛT 2011 À 11 H
SERA VENDU : un **TRÈS BON** troupeau de 68 têtes d'animaux Holstein provenant d'insémination artificielle.
Le relevé de livraison démontre un test à 3.87% gras, 3.23% protéine Les C.C.S. moyen 168 000 sur 6 mois.
Un décompte des C.C.S. individuels sera disponible à la vente.
Vous retrouverez des femelles qui vont au pâturage avec de bons systèmes mammaires et beaucoup de potentiel.
Equipement d'étable et de laiterie.
Consultez tous les détails dans votre édition du 4 août ou visitez notre site Web.
Pour informations s'adresser au propriétaire : tél.: **(450)562-3479** ou à l'encanteur.

DANIEL PAUL-HUS
ENCANTEUR BILINGUE
Tél.: (450)773-5660
635 rue Papineau
St-Hyacinthe (Québec) J2S 7J5
www.paul-hus.com

Club Ayrshire Howick-Huntingdon
VENTE ANNUELLE D'AUTOMNE
Samedi 20 août à 13 h
À la Ferme Terrace Bank (étable des taures)
2077, Rivière des Anglais, Howick
En vente :
40 sujets, jeunes vaches et taures fraîches vêlées, du lait d'automne.
Pour information :
Chris McCaig
450 829-3144
Alexandre Beauchemin
819 818-8050
Larry Ness
450 825 2920
Santé du Pis, la race Ayrshire a le CCS le plus bas

370 ENCANS

ENCAN
A la ferme
JEAN-PIERRE DANDENEAULT
(PROD. DE POMMES DE TERRE)
390 rang St-Etienne
ST-PLACIDE,QUÉ J0V 2B0
SAMEDI LE 20 AOÛT 2011 À 11 H
SERA VENDU: roulant de ferme - équipement d'entreposage & transformation.
3 tracteurs dont 2 diesel avec servodirection, un Universel DT 640 4RM 60 HP avec chargeur frontal no 345 muni de benne à gravier, fourche à fumier et à palettes et un Oliver 1255, 2RM 38 HP; tracteur à gazon Yardman MTD avec tondeuse; 2 monte-charges électriques avec chargeur de batterie sur pneus rigides avec fourche ajustable un A-C de 6000 lb et un Toyota de 3000 lb; 3 transpalettes dont un Blue-Giant électrique; semi-remorque fermé de 40 pi; charrue White 508 à déclencheur à ressorts à 3 raies ajustable hydraulique att. 3 pts; rigoleuse att. 3 pts; herse off-set Taylor-way no 670 de 6 pi modèle semi-porté; bonne herse à disques MF 520, 32 disques dentelés à l'avant avec herse de finition modèle semi-porté; vibroculteur Allied 12 pi att. 3 pts; épandeur rotatif att. 3 pts; semeuse 13 disques sur roues de fer; rouleau à terre de 11 pneus; planteur à patate IH 2 rangs; sarcleur, renchausseur et applicateur d'engrais à 2 rangs att. 3 pts; 2 arroseuses dont une MS T-300 de 300 gal 42 pi de rampe avec grosse pompe sur remorque à l'état neuf et une Hardy 150 gal att. 3 pts; 2 réservoirs en PVC de 1000 et 1700 gal; débroussailleuse de 5 pi att. 3 pts; gratte conçue pour niveler le terrain ou un chemin att. 3 pts; 2 arracheuses à patates dont une Lockwood 2 rangs et l'autre pour les pièces; pont d'arracheuse; 3 remorques à patates dont 2 de 16 pi, une sur voiture Dion 12 tonnes à pneus de 20 po et l'autre tandem et une 14 pi tandem; remorque à bascule tandem sur pneus 11-L-15 avec boîte en acier 5x10 pi; 2 remorques avec plate-forme dont une à roues jumelées; génératrice Winco 15 KVA sur remorque; pompe de pré-fosse de 8 pi avec agitateur, moteur 5 HP; 8 étagères de rangement (rack-in); laveuse à pression MS avec moteur électrique; bois de construction; gros compresseur à air; soudeuse Lincoln-AC-225; scie à métal circulaire; 2 perforeuses sur pied; coffre d'outils et d'autres articles de production.
ÉQUIPEMENT D'ENTREPÔT ET DE TRANSFORMATION: 2 unités de réfrigération 3e HP; 2 évaporateurs 4 et 5 éventails; système de traitement d'eau Flexi-Lite; videur de boîte artisanale; trieuse DMG 24 po; convoyeur; coupeuse à patates; 2 éplucheurs Hobart 60 lb; accessoires en acier inoxydable dont une trancheuse IMC ,convoyeur et coupe frite avec moteur 7.5 HP; coupe frite manuel; mélangeur Hobart; balance électronique; scelleuse à sac en polythène; 2 réservoirs en acier inoxydable 400 gal; 11 réservoirs Rubbermaid dont 2 de 150 gal et 9 de 100 gal, genre abreuvoir sur le champ et 520 boîtes à patates dont 480 en bois-franc et 40 en pin.
Aussi en vente pour des tiers: herse Off set Gregoire Besson, 14 pi, modèle semi-porté avec roues jumelées - comme neuve; semeuse à grain JD 455 de 30 pi modèle pliable avec disques doubles et roues plombeuses; faucheuse-andaineuse Lostness de 20 pi pour tiges de maïs modèle semi-porté sur 1000 tours; moissonneuse-batteuse JD 4400, diesel avec cabine, table à grain 13 pi, nez à maïs 4 rangs; tracteur MF 2775, 2RM, 165 HP, cabine, pneus 20.8x38, 4000 h; 2 tracteurs au gaz dont un Renault et un Ford Jubilee; un bon souffleur à neige Roberge 85 po avec chute hydraulique att. 3 pts; séchoir à maïs AB-120A, 2 tonnes/ heure, sur roues; faucheuse-conditionneuse à disques JD Moco 820 modèle à rouleaux; presse à balles rondes JD 335; enrobeuse Galligani no 6400P, 30 po att. 3 pts comme neuve; arroseuse G.W. 400 gal, 45 pi de rampe, sur remorque tandem; boîte à grain sur voiture 4 roues; benne à neige 6 verges pour chargeuse; 1500 pi de carlon 3 po.
Photos disponibles sur notre site web.
Cause de l'encan : terre vendue.
Termes: comptant - débit ou chèque avec identification.
Cantine sur les lieux.
Pour informations s'adresser au propriétaire, tél.: **(450)258-2105** ou à l'encanteur:

DANIEL PAUL-HUS
ENCANTEUR BILINGUE
Tél.: (450)773-5660
635 rue Papineau
St-Hyacinthe (Québec) J2S 7J5
www.paul-hus.com

370 ENCANS

ENCAN PUBLIC
Samedi le 20 août 2011 à 9 h
RENÉ J. FOURNIER FARM EQUIPMENT
Vous êtes bienvenus comme invité, acheteur ou vendeur.
Les termes : comptant ou chèque acceptés... M/C VISA.
Excellentes facilités de chargement - Transport pour le Canada disponible. Motels et restaurants local - Diner disponible.
À seulement 80 km au sud de Montréal - sortie 21 sud - prendre la route 78 ouest et suivre les directions.
Plus de 60 tracteurs - charrues - disques - cultivateurs - râteaux - « Skid Steers » - camion - équipements de jardin et pelouse - équipement pour chevaux - presse à foin - semi-remorque pour cargo et bétail - rétrocaveuses - génératrices - divers équipements industriels et plus de 2000 articles.
Toutes les consignations doivent être arrivées pour le 17 août 2011.
Contactez-nous pour une liste complète et brochure ou visitez **www.rjfeq.com**
René J. Fournier Farm Equipment
Rte 78 ouest B.P. 141, Swanton, Vt 05488
Tél. : 802 868-4050/3057 - Fax : 802 868-3481
Courriel : rjf.eq@myfairpoint.net

ENCANS BRETON
RAPPEL
Ferme BAILLARGEON Inc
Daniel et Sylvie Baillargeon
359, route 271 St-Benoit-Labre (Beauce) G0M 1P0
Info: 418 225-7054 418 226-3906 418 228-0457
Jeudi le 18 août 2011 à 10 h 30
Dispersion complète d'un EXCELLENT troupeau AYRSHIRE pur sang de 135 bêtes.
-78 vaches (28 1re lact., 20 2e lact) -20 génisses 3 à 12 mois
-15 taures gestantes et 10 taures ouvertes -12 veaux femelles
Prod. supervisée: 7913 kg 4.1% 3.37% MCR: 234-225-232 CCS: 120
Classification: 16 TB, 42 BP, 14 B, 6 NC
Toutes les taures de 6 à 16 mois sont négatives leucose et néospora.
Aussi en vente: les équipements de laiterie.
Plus de détails dans l'édition du 4 août ou sur site www.encansbreton.com
ENCANTEUR BILINGUE 1400, Dublin, INVERNESS, Qc
Luc BRETON : 418 453-2271
Fax : 418 453-3077 • Cell : 418 334-4366
Internet : www.encansbreton.com Courriel : info@encansbreton.com

ENCAN
Samedi 20 août 2011 à 10 h 30
Pour **Ferme Roch Lussier**
693 3e rang, Ste Cécile de Milton
Sera vendu un bon jeune troupeau d'animaux de boucherie de 46 têtes comprenant : 25 bonnes jeunes vaches Charolais croisé Simmental Limousin dont 20 accompagnées de leur veau un taureau charolais 4 ans pur sang enregistré éligible à L'ASRA , très docile. Les gestions seront vérifiées par vétérinaire .
Machineries : tracteur Case Inter modèle 5250, 4RM cab, air, renverse au volant, env 3200 h, 112 HP, 1994, très bon état; set de roues doubles 18.4-38 TRaid; pesées de tracteur ; tracteur Inter 824, 2RM; chisel 11 pattes sur 3 points; faucheuse Kuhn à disques modèle RC313 très propre; moulin à faucher Inter modèle 1300 à courroie; faneur Kuhn 4 toupies; fileur Kuhn modèle 4121 sur 3 points très peu usagé; 6 voitures avec côtés lance-balles 20 et 24 pi; voiture plate-forme très robuste 8x27 pour balles rondes; presse JD modèle 328 lance-balles à panier; 2 montes-balles 24 et 32 pi sur roues; voiture 6 roues avec boîte à grain; camion Inter 10 roues modèle 1800 à gaz boîte bascule 16 pi pour pièces.
Équipement d'étable et divers : nettoyeur montée gauche env 200 pi chaîne; benne à moulée 3 t; tous les stalles d'étable; convoyeur sur grenier Lajoie env 100 pi; quantité de barrières en métal 12 à 16 pi; 2 fans 16 po; bols à eau; 3 crèches mangeoires; partie de la récolte: 30 balles rondes enrobées 4'x56; 30 balles rondes sec 4x56, luzerne et mil; articles de garage et divers trop long à énumérer, etc.
Sera aussi vendu pour producteurs avoisinants : tracteur Inter 674, 2RM ; vis grain Westfield 8x61; souffleur à neige Pronovost P98 tambour rotatif, chute télescopique; 2 niveleuses; épandeur à fumier modèle 575; sarcleur à maïs repliable 8 rangs; fourragère NH 717 tête mais 1 rang; remorque 6x8; lame à neige 6½ pi réversible pour camion.
Cause : maladie.
Pour plus d'info, tél prop. 450 375-7022
Visite et inscription le jour de l'encan dès 9 h 30
Conditions : argent comptant ou chèque avec preuve d'identification.
Marc Graveline
Encanteur
479, St-Amable, St-Barnabé Sud, cté St-Hyacinthe
Tél. : 450 792-6284 ou cell. : 450 223-0762
Cantine sur lieux
www.marcgraveline.qc.ca

349 FERMES PORCINES

349 FERMES PORCINES

À VENDRE FERME PORCINE
Ferme J.-P. Dion & Fils inc.
Sise au 154, Rang Charlotte, St-Liboire
VENTE AUX ENCHÈRES SOUS CONTRÔLE DE JUSTICE
Le 8 septembre 2011 à 14 h 00
Au 1150, rue de Hôtel de Ville, St-Hyacinthe
Mises à prix / Dépôt 10%
375 000 $ 37 500 $
Immeuble : Lot 1 345 219 du cadastre du Québec, circonscription foncière de St-Hyacinthe d'une superficie de 5.27 hectares, avec maison, maternité de 350 truies, pouponnière de 1200 places et engraissement de 1600 places.
Une preuve d'identité ainsi que le dépôt de 10% exigé requis devra être versé par argent comptant ou par chèque visé, au moment de l'adjudication, à l'ordre de l'étude Drolet, huissiers de justice en fidéicommis.
Vous devez communiquer avec Josée St-Germain, au numéro 450 771-6986, afin de connaître les conditions de la vente ainsi que la désignation complète de l'immeuble.
La visite des bâtiments se fera SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT.
Pour rendez-vous, veuillez communiquer avec M. Sylvain Deshaies au 819 293-6991

Rappel d'ENCAN
POUR
STÉPHANE BERNARD
380, RANG 3
ST-VICTOR DE BEAUCE, G0M 2B0
TÉL : 418 588-3143
SAMEDI LE 20 AOÛT 2011 À 10 H 30
Sera vendu : un très bon roulant de ferme comprenant 4 tracteurs
Pour plus de détails, voir édition du 4 août ou visiter notre site web.
Pour informations, s'adresser au propriétaire au 418 588-3143 ou cell. 418 225-4796 ou à l'encanteur.
Les Enchères René Houde Inc.
7655, rue St-François, Sherbrooke J1C 0V4
Tél. : 819 846-6267 • Fax. : 819 846-4918
Cell. : 819 820-4013 • Cell. : 418 226-8371
www.encanshoude.com

ENCAN SPÉCIAL
Enchères de chevaux St-Théo inc.
770 rte 139
St-Théodore-d'Acton J0H 1Z0
DIMANCHE 21 AOÛT 11 H
25 chevaux Paint Horse enregistrés, bien domptés, à voir!
Plusieurs attelages neufs et usagés, plusieurs selles et équipements.
Tout doit être vendu.
André Fontaine
Encanteur
Propriétaire: André Marchand
Encan à l'intérieur
Cantine sur place
Pour information: (450)546-2076
Télécopieur: (450)546-0200

380 ENCANTEURS

Les Encans de l'Est enr.
Services d'encans de tous genres.
EXPÉRIENCE = ENCANS RÉUSSIS
Bertrand Pelletier
Cell. : 418-725-9013
www.encansdelest.com

370 ENCANS

10E ÉDITION VENTE DISTINCTION
Mercredi 17 août 2011 à midi
Cocktail 11 h 30
Site de l'expo de Bedford
Ne manquez pas l'une des meilleures ventes de l'été!

50 sujets exceptionnels qui répondront à toutes vos attentes dont plusieurs jolies vaches fraîches vêlées 1re et 2e lactation, superbes taures dues prochainement, génisses incroyables pour l'élevage et l'expo. Plusieurs consignations déjà classifiées TB, familles incluant de nombreuses mères TB ou EX et sujets rouge ou facteur rouge! Certaines élevées en stabulation libre et habituées au salon de traite.

Voici quelques exemples :

Swisskess Willrock Paulex TB 2 ans due en déc. 2011 par Lauthority

Suntor Pronto Jerilyn TB 2 ans fraîche 2e lact. 4,5% G, sa mère : Suntor Igniter Joan EX-91 5E 1*

Delaberge Durham Luciole TB-87 12* : sa petite-fille par Howie fraîche dans la vente!

Regwall Leduc Carla EX-92 1* : sa petite-fille Génisse inter. par Sanchez dans la vente!

Directement des Dellia : Stallion 1 an été avec tout un pedigree saillie par Goldwyn avant la vente!

Calypso fraîche précédée de 8 mères TB et 38* : sa mère Fankholm Stormatic Cœur TB-86 2A 1*

Gregori Goldwyn Bouette TB 2A : sa fille par Bonair fraîche 1re lact./7 gén. sur 8 EX ou TB dans la vente!

Damion 2 ans Jr fraîche de la famille de Skys-the-limit Cindy TB-89 6*

Les sujets sont testés leucose, néospora et S. aureus pour les vaches en lactation.

Pour information ou une copie du catalogue, s'adresser aux gérants :
Anthony Kessler : 514 730-7655;
Yves Roy : 450 531-2445;
Simon-Pierre Loiselle : 514 946-6743
ou à l'encanteur.
Catalogue en ligne à
www.encansboulet.com et www.holsteinquebec.com

Boulet
Encans Boulet inc.
1.418.241.6459

ENCAN
31e vente
« Encan d'automne »
Club Holstein BSL
Samedi le 20 août 2011 à 12 h 30
À la ferme Claude St-Pierre
530 chemin des Prés Ouest, Rimouski
35 jeunes vaches Holstein
Exemptes leucoses et néospora
Informations :
418 776-3340
Les Encans BOULET
1.418.259.7086

380 ENCANTEURS

VENTE PAR ENCAN OU PRIVEMENT ?
Consultez-moi !
Acheteur de :
• Troupeau • Roulant
• Ferme complète
Tél. : 450 773-5660
Cell. : 450 701-5660
Fax : 450 773-3744
courriel : daniel@paul-hus.com
Mes CLIENTS me RECOMMANDENT à leurs AMIS.

DANIEL PAUL-HUS
ENCANTEUR BILINGUE
635 rue Papineau,
Saint-Hyacinthe, Qc J2S 7J5
www.paul-hus.com

Le cidre rapporte plus au Québec qu'en France

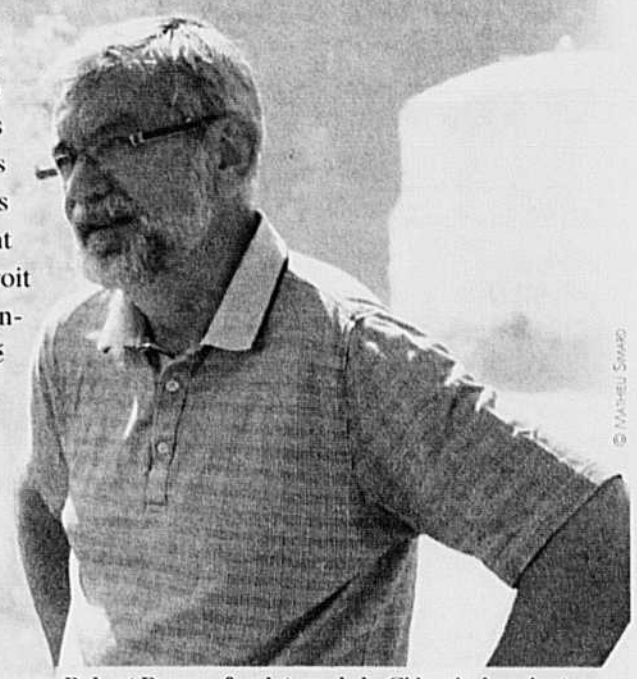
THIERRY LARIVIÈRE

HEMMINGFORD — Un des pionniers du retour du cidre au Québec depuis 1988 porte un jugement globalement positif sur le cadre de développement du secteur du cidre au Québec et met en garde les producteurs contre la venue d'un modèle plus industriel à l'européenne.

Le cidriculteur Rober Demoy, de la Cidrerie du minot, a expliqué à la *Terre* que le prix du cidre en France équivaut parfois au prix payé ici pour la bouteille, l'étiquette et le bouchon. La boisson concurrence bien souvent les colas. « Ici, on a un prix pour nos produits », estime M. Demoy, qui est bien placé pour connaître la situation en France puisqu'il est originaire d'une famille de cidriculteurs de Bretagne. La réglementation québécoise, qui exige notamment la transformation à la ferme, est donc vue comme une bonne chose par le producteur. Celui-ci pense que le secteur cidricole québécois n'est « pas de taille » pour lutter contre le cidre industriel européen fabriqué à partir de concentré de jus de pomme importé. En ce qui concerne le débat actuel sur le cidre de glace, M. Demoy estime qu'il est tout à fait possible et rentable pour une cidrerie de s'équiper d'un pressoir de la bonne capacité plutôt que d'utiliser des installations industrielles de la région. C'est d'ailleurs le cas dans son entreprise, ce qui contribue à l'emploi d'une dizaine de personnes. Ouvrir la porte aux pressoirs industriels pourrait, selon lui, devenir une brèche qui mènerait éventuellement à d'autres demandes, comme la congélation artificielle. On perdrait alors la qualité du cidre de glace.

Nouveau partenariat avec une microbrasserie

La Cidrerie du minot a effectué un tournant important à la fin de 2009 en achetant 100 % des cidres Mystique, qu'elle détenait auparavant avec la microbrasserie McAuslan de Montréal. Le partenariat entre les deux producteurs d'alcools avait permis à la cidrerie d'embouteiller à Montréal le cidre Mystique, et de profiter du réseau de distribution du brasseur en offrant une alternative à la bière dans une bouteille semblable. Une question de permis octroyés par la Régie des alcools, des courses et des jeux est venue changer la donne. Lors du déménagement de McAuslan, les autorités ne permettaient soudainement plus à la cidrerie de produire à un endroit et d'embouteiller à un autre. L'entreprise d'Hemmingford a alors décidé de s'équiper. Le cidre est maintenant embouteillé sur place, mais toujours distribué par la microbrasserie. « Sinon, on fermait la compagnie », explique M. Demoy, qui peut maintenant lancer un nouveau Mystique rosé, toujours à effervescence naturelle. Encore une fois, le cidriculteur n'est pas amer face au système réglementaire. « C'est une bonne chose à long terme. Se plaindre ne donne pas grand-chose », évalue le cidriculteur d'expérience. Même s'il estime qu'il vaut toujours mieux s'adapter que protester, M. Demoy plaide néanmoins pour que le cidre vendu en épicerie puisse contenir jusqu'à 13 % d'alcool (contre 7 % en ce moment) et qu'un réseau de commercialisation des alcools artisanaux québécois distinct de la SAQ soit possible.



Robert Demoy, fondateur de la Cidrerie du minot, avec son épouse Joëlle, souhaiterait que le cidre jusqu'à 13 % d'alcool puisse être vendu en épicerie.

Relève cidricole

« Vous parlez à un employé », lance à la blague Robert Demoy, qui précise que son fils et sa fille ont officiellement pris la relève de l'entreprise familiale au mois de mai dernier. Audrenne et Alan prendront donc les guides de la cidrerie, mais pourront toujours bénéficier des conseils de leurs parents, Joëlle et Robert. Les deux jeunes peuvent compter sur une entreprise bien établie. À la fin des années 90, la Cidrerie du minot produisait de 3000 à 5000 litres par an, alors qu'en 2011, on prévoit 300 000 litres. « On peut produire environ 50 % de plus avec les installations actuelles », précise le cidriculteur. La relève n'aura donc pas besoin de racheter de nouvelles cuves, pressoirs ou embouteilleuses avant un certain temps.

On pourra donc continuer à savourer tous les cidres de la Cidrerie du minot dont un cidre tranquille, du crémant de pomme ordinaire et rosé, du cidre bouché sur lie, du cidre de glace, du crémant de glace (mousseux), un cidre mousseux à 0,5 % d'alcool et le Mystique, rosé ou pas. On concocte également un cidre apéritif à partir de jus de pomme distillé chez Michel Jodoin, qui est ensuite assemblé avec des jus et vieilli en barils de bois.

NOUVELLES POMMES À L'ESSAI

« On effectue de la recherche et du développement depuis 20 ans », lance Robert Demoy, qui a testé 32 variétés de pommes en collaboration avec Agriculture Canada à Saint-Jean. Le cidriculteur transforme 100 % de ses pommes, ce qui est assez rare dans les vergers québécois. Le producteur n'a donc pas les mêmes contraintes que ceux qui produisent des pommes à la fois pour le marché frais et le cidre. Au moins deux variétés sont jugées prometteuses pour le cidre, la Diva et un autre cultivar à numéro. On espère de bons rendements, de bonnes propriétés cidricoles et une plus grande rusticité. Les essais sur ces deux variétés sont toutefois en cours depuis quelques années seulement, et la récolte 2011 sera la première d'importance.

Produire des pommes pour la transformation seulement facilite par ailleurs l'adoption d'une agriculture « raisonnée ». La tavelure d'automne n'ayant aucun impact sur le produit final, les arrosages du verger de 25 hectares (dont la majeure partie est en location) peuvent donc généralement être interrompus en juin. On peut aussi montrer une plus grande tolérance face aux seuils d'intervention contre les insectes nuisibles.

SOLUTIONS du 4 août 2011

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
1	V	I	P	E	R	I	N	E	■	M	I	L	1
2	A	V	O	D	I	R	E	■	L	O	F	■	2
3	L	E	S	E	■	R	I	C	I	N	■	A	3
4	E	■	I	N	D	I	G	O	T	I	E	R	4
5	R	A	D	■	A	G	E	R	A	T	U	M	5
6	I	N	O	N	D	A	■	M	I	E	■	O	6
7	A	■	N	I	A	B	L	E	■	U	N	I	7
8	N	O	I	E	■	L	A	■	P	R	E	S	8
9	E	D	E	L	W	E	I	S	S	■	B	E	9
10	L	E	■	L	U	■	C	A	I	E	U	■	10
11	L	U	G	E	■	O	H	M	■	P	L	I	11
12	E	R	E	■	P	R	E	■	M	I	E	L	12
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	

9	8	2	6	1	5	4	3	7
5	3	4	8	2	7	6	1	9
1	7	6	9	3	4	2	8	5
7	2	5	3	8	6	9	4	1
6	4	8	1	7	9	5	2	3
3	9	1	5	4	2	8	7	6
4	1	9	2	5	3	7	6	8
2	6	3	7	9	8	1	5	4
8	5	7	4	6	1	3	9	2

LES TENDANCES DU MARCHÉ

PORCS

Le prix des coupes à des niveaux records

Historiquement, c'est au cours de la saison d'été que les prix porcins atteignent leur sommet annuel et l'année 2011 ne semble pas vouloir déroger à cette règle.

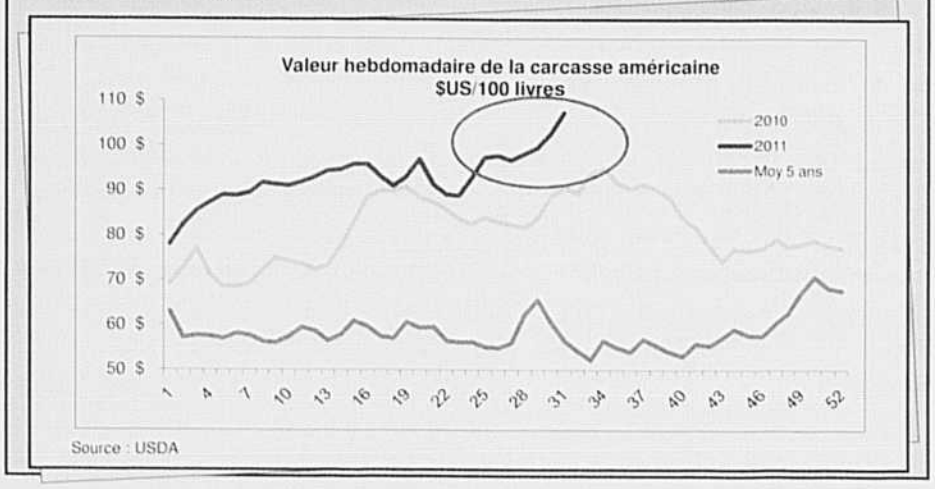
Tout au long du mois de juin, le prix des coupes s'est maintenu au-dessus des 90 $ US/100 lb. C'est près de 11 $ de plus qu'à la même période en 2010. Durant les semaines du mois de juillet, le prix des coupes a poursuivi sa hausse, fracassant record après record pour venir frôler le seuil des 100 $ US/100 lb, du jamais vu aux États-Unis. Cela constitue une augmentation de plus de 15 $ US/100 lb par rapport à la même période en 2010. Au cours de la première semaine d'août, la croissance du prix des coupes se poursuit avec une moyenne hebdomadaire de plus de 107 $ US/100 lb.

On le sait, les prix américains au comptant sont fortement corrélés avec ceux des coupes. La croissance impressionnante au cours des dernières semaines des prix des coupes a aussi entraîné à la hausse le prix au comptant. En juin, le prix américain de référence a atteint les 94,59 $ US/100 lb, en hausse de plus de 15 $ par rapport à l'année 2010. En juillet, il s'est établi à 97,86 $, en augmentation de plus de 18 $/100 lb par rapport à l'année précédente.

Le prix moyen québécois a aussi connu une belle progression au cours des derniers mois, mais malheureusement moins importante que chez nos voisins américains. En effet, l'appréciation du dollar canadien face à la devise américaine est venue gruger une bonne partie de ces revenus supplémentaires. Alors qu'il fallait environ 0,96 $ US pour un dollar canadien en juin et juillet 2010, il en nécessitait environ 1,03 $ US en 2011. Conséquemment, le prix québécois s'est apprécié de seulement 18 $ CAN/100 kg au cours des deux derniers mois. Cette hausse n'est même pas suffisante pour absorber celle des coûts des aliments qui ont aussi bondi au cours des derniers mois.

Durant la première semaine d'août, les prix des coupes et du comptant américain poursuivaient toujours leur hausse, alors que la valeur du dollar canadien revenait avoisiner le pair. De plus, le prix des aliments semblait amorcer une légère baisse. C'est donc de meilleur augure pour les prochaines semaines…

Charles Gagné, FPPQ



Source : USDA

PROVENDES

Prix de fermeture au 5 août 2011

Prix de vente des céréales fourragères ($/t.m.)

	Centres rég. Saint-Jean et Saint-Hyacinthe	Québec
Blé	269,25	284,50
Avoine	207,50	N.D.
Orge	251,00	260,00.
Maïs no 3	323,61	331,00
Fève de soya	486,50	401,67

Prix de vente des ingrédients à Montréal ($/t.m.)

Son de blé	N.D.
Gru de blé	N.D.
Tourteau de soya 48 %	405,55
Tourteau de canola	465,50
Luzerne désydratée	345,00

Source : Section des études et de l'analyse de marché Agriculture et Agroalimentaire Canada

Bourse de Chicago ($US/boisseau)

5 août 2011

		Fermeture	Variation	haut	bas
Maïs	sept. 11	6,93	0,30	7,11	6,81
	déc. 11	7,03	0,30	7,16	6,86
Fève de	août 11	13,32	0,42	13,73	13,32
soya	sept. 11	13,36	0,44	13,80	13,36
Avoine	sept. 11	3,35	0,23	3,54	3,32
	déc. 11	3,46	0,22	3,65	3,43

Prix de vente du maïs par les producteurs à Saint-Hyacinthe au 5 août 2011
305 $ à 317 $ /t fab ferme

VR maïs #2 au Québec au 5 août 2011
Livraison immédiate

Taux de change		0,9843
Contrat à terme ($US/boisseau)	Septembre	6,9300
	Chatham	Chicago
Prix à l'origine	320,05	287,90
Transport États-Unis vers Beauce	33,90	46,55
VR maïs États-Unis livré Beauce	353,95	334,45
Transport Ferme vers Saint-Hyacinthe	-13	-13
Valeur de référence d'importation (f.a.b. ferme Saint-Hyacinthe)	340,95	321,45

Prix de vente du maïs par les producteurs pour livraison à la récolte à Saint-Hyacinthe au 5 août 2011
260 $ à 270 $ /t fab ferme

Livraison à la récolte

Contrat à terme	Décembre	7,0300
	Chicago	Toledo
Prix à l'origine	262,70	273,95
Transport États-Unis vers Beauce	46,55	46,75
VR maïs États-Unis livré Beauce	309,25	320,70
Transport Saint-Hyacinthe vers Beauce	-13	-13
Prix cible du maïs local (f.a.b. ferme Saint-Hyacinthe)	296,25	307,70

Soya

Prix en position d'exportation à Toledo (Scan/t)		492,25
Prix d'achat aux élévateurs Saint-Laurent	Immédiate	478,05
Prix d'achat aux élévateurs Saint-Laurent	récolte 2011	481,70
Prix d'achat pour livraison à Bécancour	septembre	481,70
Prix d'achat pour livraison à Bécancour	récolte 2011	483,55

Canola

Prix d'achat à Hamilton	Récolte 2011	555,50
Prix d'achat à Bécancour	août	575,50
Prix d'achat à Bécancour	Récolte 2011	553,50

Avoine

Prix avoine n° 1 et 2 à Minneapolis	239,55

Blé

VR blé fourrager de l'Ouest livré Montréal		270,00
VR blé panifiable n° 2 de l'Ouest livré Montréal	13,5%	382,20
	13,0%	373,15
	12,5%	362,25

Orge

VR orge fourragère de l'Ouest livrée Montréal	248,00

Source: FPCCQ, AAC, CBOT, WCE, Banque du Canada

Site Internet de la FPCCQ : www.fpccq.ca

AGNEAUX

***Encan de Saint-Hyacinthe** du 8 août 2011*

Catégorie	Nombre	Écart de prix ($/lb)	Prix moyen
Lait moins 50 lb	209	1,45-2,68	2,31
De 50 à 64 lb	572	1,50-2,40	2,17
De 65 à 79 lb	519	1,75-2,30	2,08
De 80 à 95 lb	-	-	-
De 96 à 109 lb	-	-	-
Plus de 110 lb	-	-	-
Brebis	394	0,40-2,15	0,83
Béliers	21	0,40-1,90	1,10

Source : F.P.A.M.Q

Marchés publics de l'Ontario le 1er août 2011

Catégorie	Nbre	Écart de prix	($/100 lb)
50 lb et moins	65	161,08-236,92	208,63
50 à 64 lb	235	207,89-240,75	223,93
65 à 79 lb	408	206,73-233,14	217,26
80 à 94 lb	337	196,93-216,16	207,71
95 à 109 lb	312	187,06-208,59	196,42
110 et plus	58	110,70-185,13	131,47

FRUITS ET LÉGUMES

Prix vendus par les grossistes à Montréal le 27 juillet 2011

BETTERAVE : 9,50-15,50/25 lb, 12,55-25,75/10 x 5 lb
BROCOLI : 34,00/14
CAROTTE : Nantaise 16,50-29,00/25 lb, bio 32,50-41,00/24 x 2 lb, feuilles 15,50-20,35/24
CÉLERI : 17,00-28,00/24
CHOU : rouge 14,50-24,00/50 lb, vert 14,00-25,50/50 lb, bio 25,00-50,00/40 lb, chou-fleur blanc 11,00-18,00/12
CONCOMBRE : de serre anglais bio 26,50-32,00/12; de champ Super Select 19,00-30,00/72
FRAISE : 24,00-31,00/8 x 1 lb
FRAMBOISE : de champ, rouge 26,25-35,00/12 x 250 ml
HARICOTS : Jaunes 27,00-35,00/25 lb-, verts 27,00-35,00/25 lb
HERBES : Coriandre des champs 13,00-20,00/24 bchd, persil italien de champs 15,75-25,00/30 bchd
LAITUE : Boston hydroponique 12,50-25,00/24 cellos, 11,00-21,20/12 dômes; de champ : frisée rouge 9,50-15,00/14, frisée verte 9,00-15,00/24, romaine verte 9,00-14,00/24
NAVET : Violet 14,00-16,50/25 lb
OIGNON : espagnol 23,00-36,20/50 lb, jaune 15,50-30,35/10 x 5 lb
PANAIS : 16,00-18,50/12 x 1 lb
POIREAU : 15,00-23,90/12 x 250 g, 4,50/3 lb
POMME DE TERRE : Bio-Russet 21,70-29,00/16 x 3 lb, blanche 30,00/5 x 10 lb, 21,00-29,00/10 x 5 lb, 27,00-35,00/50 lb, Russet 28,20-41,45/10 x 5 lb, 14,50-23,50/10 x 5 lb
RADIS : rouge de champs 10,60-14,00/14 x 16 oz
RHUBARBE : 23,00-28,95/12
RUTABAGA : 14,25/-18,55/50 lb, 12,00-18,55/10 x 5 lb
TOMATE : de serre : raisin 16,50-27,00/12 x 1 pt, rouge bio 27,50-32,00/15 lb, Savoura rouge 16,00-34,45/15 lb, rouge 17,50-19,80/15 lb-28, rose 20,00-27,50/15 lb, rouge sur tige 12,50-20,00/5 kg

Source : Agriculture et Agroalimentaire Canada

BOVINS

Bovins de réforme

	Lundi 8 août 2011	Semaine 1er août 2011	% vol. 2010
MARCHÉ DU QUÉBEC			
Volume total de bovins (têtes)	459	1 567	
PRIX CARCASSE (1)(2)			
*classe 2**	131,00	133,00	23
*classe 4**	127,00	129,00	38
*classe 5***	115,00	117,00	31
Autres catégories			8

** Inclut prime de 2 $ pour + de 650 lb carcasse*
*** Prix de base*
(1) Pour plus de détails sur les différentes classes : www.bovin.qc.ca onglet bovin de réforme et veau laitier
(2) Unité : $ CA/100 lb carcasse *Source : FPBQ*

Prix du boeuf désossé

BŒUF DÉSOSSÉ	Semaine 1er août 2011	Semaine précédente
85% maigre	164,13	160,81

Unité : $ CA/100 lb *Source : USDA*

Veaux laitiers

	Lundi 8 août 2011	Sem. 1er août 2011	% vol. 1er août 2011
MARCHÉ DU QUÉBEC			
Volume total de veaux (têtes)	1 341	3 634	
ENCANS VIVANTS			
Mâles - Bons (90-120 lb)	0,88	0,84	35
Mâles - Bons (121-140 lb)	0,88	0,83	10
Mâles - Moyens (90-140 lb)	0,70	0,63	20
Divers (tous poids)	0,38	0,29	17
Femelles - Bonnes (90-120 lb)	1,65	1,35	5

MARCHÉS EXTÉRIEURS ENCANS VIVANTS É.-U. – NY	Semaine 1er août 2011	Semaine précédente
Mâles - Bons	91,87	90,05
Femelles - Bonnes	157,15	154,03

Unité : $ CA/100 lb vif *Sources : FPBQ, Dairylea*

Ligne Info prix pour les vaches de réforme et veaux laitiers (0,75 $ par appel) 1 900 451-8328

Veaux de grain

	Semaine 1er août 2011	Semaine précédente
MARCHÉ DU QUÉBEC		
ENCHÈRE ÉLECTRONIQUE		
Volume annoncé	1332	1433
Prix misé ($/lb) (2)	1,969	1,946

(1) Unité : $ CA/lb carcasse chaude sans peau *Source : FPBQ*
(2) Le prix ne tient pas compte de la gestion des surplus.

Veaux lourds de l'Ontario

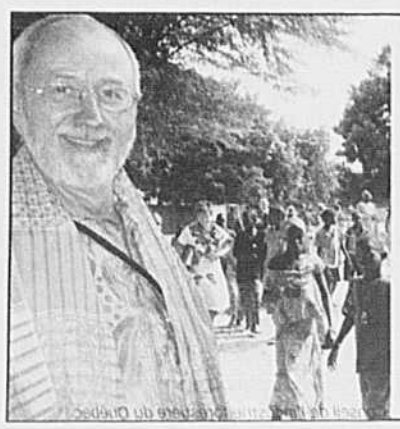
	Semaine 1er août 2011	Semaine précédente
MARCHÉ EXTÉRIEUR		
VENTE DIRECTE AUX ABATTOIRS DE L'ONTARIO		
Écart de prix ($/lb)	1,80-1,97	1,81-1,92

Unité : $ CA/lb, carcasse chaude sans peau *Source : OVA*

Veaux de lait

	Semaine 8 août 2011 (prévision)	Semaine 1er août 2011	Semaine précédente
MARCHÉ DU QUÉBEC			
VENTES DIRECTES AUX ABATTOIRS			
($/100 lb carcasse sans peau)	269,00	269,00	
MARCHÉ DES ÉTATS-UNIS			
PRIX DES VEAUX ABATTUS			
Veaux non possédés par les abattoirs		280,00	279,00
PRIX DES NOUVEAUX CONTRATS D'ÉLEVAGE			
États-Unis			
Pour abattages futurs		311,89	305,69

Unité : $ CA/100 lb carcasse chaude sans peau *Sources : USDA et FPBQ*



Envolez-vous vers le Sénégal

Séjour de coopération agricole en janvier 2012
Pour plus d'information :
www.upadi-agri.org
dans la section « Quoi de neuf »

UPA Développement international

REVUE DES MARCHÉS

Veaux d'embouche

Semaine du 1er août 2011	MARCHÉ DU QUÉBEC ENCANS RÉGULIERS	ENCANS SPÉCIALISÉS	MARCHÉS EXTÉRIEURS ENCANS RÉGULIERS ET SPÉCIALISÉS EN SAISON ONTARIO	ALBERTA
Volume total de veaux	210	N.D.	2934	5415
Mâles - Tous les veaux*				
400-500 lb	100,00	N.D.		150,33
500-600 lb	120,38	N.D.	133,19	147,67
600-700 lb	128,12	N.D.	130,92	138,67
700-800 lb	122,14	N.D.	119,16	129,57
800-900 lb	111,46	N.D.	121,41	122,14
Taures - Tous les veaux*				
400-500 lb	107,62	N.D.	125,63	135,33
500-600 lb	103,39	N.D.	124,02	129,50
600-700 lb	111,04	N.D.	120,34	125,63
700-800 lb	113,88	N.D.	116,14	117,63
800-900 lb	89,13	N.D.	109,24	114,08

Unité : $ CA/100 lb vif — Source : FPBQ, CANFAX

*NOTE : La moyenne de prix est calculée à partir de 85% des veaux vendus dans les strates de poids correspondantes.

MARCHÉ À TERME DE CHICAGO

«Feeder Cattle»	Lundi 8 août 2011	Lundi 1er août 2011	Année précédente
Août 2011	132,575	136,825	112,275
Sept. 2011	133,650	138,725	112,000
Oct. 2011	134,475	140,075	113,000
Nov. 2011	136,000	140,675	113,525
Janv. 2012	136,400	140,800	112,975
Mars 2012	136,750	140,800	112,600
Avril 2012	138,050	140,600	112,325
Mai 2012	138,000	140,600	112,600

Unité : $ US/100 lb vif

Source : Chicago Mercantile Exchange, fermeture des contrats

Bouvillons d'abattage

MARCHÉ DU QUÉBEC

BOUVILLONS ET TAURES ABATTUS	Semaine 1er août 2011 Volume	Écart	Prix moyen	Semaine précédente Prix moyen
Bouvillons et taures de toute catégorie	2040	176,00-179,00	177,75	180,55
Chargements complets de bouvillons A1-A2	2040	177,00-180,00	178,75	180,93

ENCHÈRE ÉLECTRONIQUE	Jeudi 4 août 2011 Volume	Écart	Prix moyen	Jeudi précédent Prix moyen
Chargements complets de bouvillons A1-A2	680	177,00-180,25	179,00	178,75

(1) Ces écarts de prix peuvent inclure des lots dont l'abattage a été retardé.

Unité : $ CA/100 lb carc. Transport aux frais de l'abattoir.

Source : FPBQ

Ligne info prix pour les bouvillons d'abattage : 1 450 679-3882

MARCHÉS CANADIENS

VENTES DIRECTES AUX ABATTOIRS DE L'ONTARIO

	Semaine 1er août 2011	Semaine précédente
Bouvillons A1-A2	180,00-183,00	180,00-186,00
Taures A1-A2	179,00-183,00	179,00-185,00

Unité : $ CA/100 lb carc., FAB abattoir — Source : CANFAX

VENTES DIRECTES AUX ABATTOIRS DE L'ALBERTA

Bouvillons A1-A2	168,50-169,85	162,75-164,85

Unité : $ CA/100 lb carc., FAB abattoir.
Poids vif moins 4 % (freinte) — Source : CANFAX

PRIX DU BOEUF EN BOÎTE « CARCASS CUTOUT »

	Semaine 25 juil. 2011	Année précédente
Canada AAA	1,68	1,52
Canada AA/A	1,67	1,51

Unité : $ CA/lb carcasse — Source : CANFAX

PRIX DES ABATS DANS L'EST DU CANADA

(estimé)	Semaine 1er août 2011	Semaine précédente	Année précédente
Bouvillons ($/tête)	110,00	112,00	95,00

Unité : $ CA/bouvillon — Source : CANFAX

MARCHÉ ÉTATS-UNIS

VENTES DIRECTES AUX ABATTOIRS (5 AREA DAILY)

Bouvillons lot «65 % à 80 % choice»		
Bouvillons	175,00-181,00	169,00-177,00
Taures	178,00-181,00	169,00-176,00

Unité : $ US/100 lb carcasse — Source : USDA

MARCHÉ À TERME DE CHICAGO

«Live Cattle»	Lundi 8 août 2011	Lundi 1er août 2011	Année précédente
Août 2011	114,100	113,300	93,100
Octobre 2011	117,600	117,800	95,475
Décembre 2011	119,550	120,775	97,575
Février 2012	122,750	123,800	98,850
Avril 2012	124,750	126,100	100,600
Juin 2012	122,200	123,225	96,850

Unité : $ US/100 lb vif

Source : Chicago Mercantile Exchange, fermeture des contrats

Taux de change

Semaine 1er août 2011	Semaine précédente	Année précédente
1,0340	1,0550	0,9779

Agriculture Canada
Information sur les marchés - FPBQ : www.bovin.qc.ca

CHÈVRES

Vente du 8 août 2011

	Qté	$	
Chèvres	120	20,00-140,00	
Boucs adultes	20	140,00-285,00	
Chevreaux	80	5,00-125,00	(env. 2,00 $/lb pour les bons)

Source : Réseau Encans Québec

LAPINS

Lapins vivants livrés à l'abattoir
Prix en vigueur à compter du 1er mai 2010
Lapins réguliers, prix de base à la convention

	Prix (kg)	Prix (lb)
Lapins de 2,00 à 2,50 kg	3,95 $/kg	1,79 $/lb
Lapin de 2,51 à 2,64 kg	4,45 $/kg	2,02 $/lb
Lapins de 2,65 à 3,00 kg	4,61 $/kg	2,09 $/lb
Lapin payés poids carcasse	7,30 $/kg	
Prix provisoire mensuel versé à tous les producteurs[1]	3,75 $/kg	1,70 $/lb

Lapins de réforme

Tous les lapins de réforme	2,76 $/kg	1,25 $/lb

[1] Des ententes spécifiques de prix peuvent être convenues pour des ventes de surplus qui influencent le prix final.

Source: SPLQ

ŒUFS

Prix des oeufs. Semaine du 7 août 2011

	Producteurs Québec
A-Extra Gros	1,85 $
A-Gros	1,85 $
A-Moyens	1,69 $
A-Petits	1,16 $
A-Pee-wee	0,24 $
B	0,50 $
C	0,30 $

ŒUFS D'INCUBATION

Prix des oeufs d'incubation de poulet à chair (base poussin)

Québec	49,13 ¢
Ontario	48,53 ¢

GRANDS GIBIERS

Prix moyens	Prix (kg)	
Sangliers	6,62 $/kg	(vif, adulte)
Wapitis	8,82 $/kg	(carcasse)
Cerfs rouges	11,03 $/kg	(carcasse)
Cerfs rouges certifiés	11,57 $/kg	(carcasse)
Bisons	9,37 $/kg	(carcasse)

Source : FEGGQ

Tous les acheteurs se doivent d'exiger le certificat sanitaire et le certificat d'épreuve officielle du CDPQ chez leur fournisseur. Prix basé sur le poids moyen de 115 kg (poids supplémentaire, indice de classement supérieur, vaccins & transport en sus).

Prix de fermeture des contrats du SGRM de la FPPQ

Période du CLD	($/100 kg à l'indice 100) 22 juillet 11	29 juillet 11	5 août 11	Var. (en $) sem. précédente
Août	176,83	181,51	190,52	9,01 $
Sept.	173,97	174,43	178,02	3,59 $
Oct.	169,1	169,56	173,15	3,59 $

Sources : Service de Gestion du Risque du Marché (FPPQ)

Note importante : La formule de prix des CLD utilise la base moyenne des 5 dernières années et l'indice de classement pour chaque période de livraison.

VOLAILLES

Volailles vivantes

Prix aux producteurs au Québec

POULETS

Prix en vigueur pour la période A-106 (14 août au 8 octobre 2011)

1,64 kg vivant et moins	1,670 $
1,65 kg à 1,84 kg vivant	1,710 $
1,85 kg à 2,14 kg vivant	1,670 $
2,15 kg à 2,45 kg vivant (Prix de référence)	1,690 $
2,46 kg à 3,00 kg vivant	1,660 $
3,01 kg à 3,49 kg vivant	1,720 $
3,50 kg vivant et plus	1,730 $

Formulation complète à demi-dose...
ÉLIMINE LE STRESS DURANT LES PÉRIODES DE CHALEUR

Disponible chez JOLCO EQUIPEMENTS 50e
novibio
*promotion valide pour une durée limitée
L'Ange-Gardien : 1 800 361-1003
Saint-Félix-de-Valois : 1 800 363-1767
WWW.JOLCO.CA

PORCS

Prix de pool

Semaine se terminant le 6 août 2011

	Québec	É-U. LM_HG201
Prix moyen Porc Qualité Québec ($/100 kg) 2011	182,54	182,54
Pool Porc Qualité Québec ($/100 kg) 2011	182,25	
Pool Porc Qualité Québec ($/100 lb) 2011	82,67	
Pool Nagano 2011 ($/100 kg)	180,83	
Pool Nagano 2011 ($/100 lb)	82,02	
Pool Dubreton SSPA BP1 2011 ($/100 kg)	178,19	
Pool Dubreton SSPA BP1 2011 ($/100 lb)	80,83	
Pool Dubreton SSPA BP2 2011 ($/100 kg)	183,97	
Pool Dubreton SSPA BP2 2011 ($/100 lb)	83,45	
Pool 2010 ($/100 kg)	160,67	
Pool 2010 ($/100 lb)	72,88	
Prix du porcelet à 25,5 kg	72,95	
Prime du porcelet au kilo	1,24	

Semaine précédente	Québec	É-U. LM_HG201
Indice de classement Porc Qualité Québec 2011	109,99	N.D.
Indice de classement Porc Qualité Québec 2010	109,91	N.D.
Total abattus 2011	129 612	1 992 000
Total abattus 2010	134 534	1 949 000
Revenu de vente 2011	200,46	
Revenu de vente 2010	176,59	N.D.

Ontario 2011 (semaine se terminant le 6 août 2011)

Quantité totale vendue	89 499
Prix moyen à l'indice	193,08
Poids moyen	94,81

Source : FPPQ

Suggestion des prix des reproducteurs du Québec (sur le P.E.G. et vendus à la ferme d'élevage).

Sujets	Indice	Prix
Truies de race pure	Base 100	500 $
Verrats de race pure	Base 100	850 $
Truies hybrides	contrôlées	325 $

Source : Société des éleveurs de porcs du Québec

Poulet végétal (Différentiel du prix de référence, plus 0,035 $)		1,652 $
Semaine se terminant le 8 août 2011		
DINDON À GRILLER		
Dindon à griller mixte		1,875 $
FEMELLE LOURDE		
Produite en dindon à griller		1,790 $
Produite en femelle lourde		1,815 $
MÂLE		1,940 $

Prix aux producteurs en Ontario

POULETS		
1,84 à 1,95 kg (prix de référence)		1,690 $
2,65 à 3,2 kg		1,720 $
DINDONS		
Dindon à griller	A - 1,870 $	U - 1,780 $
Femelle lourde	A - 1,905 $	U - 1,795 $
Mâle		1,930 $

Prix fournis par : Les Éleveurs de volailles du Québec

MIEL

Prix moyen aux producteurs
En baril : 1,75 $/livre
Crémeux ou liquide blanc: 7,70 $ pot de 1 kg (semi-détail)
Crémeux ou liquide blanc: 9,00 $ pot de 1 kg (à la ferme)

Source: Fédération des apiculteurs du Québec

POMMES

Prix minimum de la pomme tardive destinée à la consommation à l'état frais – récolte 2010
Décision du comité de prix du 1er août 2011
Sunrise, Paulared: 12 $ (cellule et sac) à compter du début de l'écoulement.
Le prochain comité de fixation des prix des pommes destinées à la consommation à l'état frais (téléphonique) se tiendra le 16 août 2011 à 13 h.

Prix minimum de la pomme destinée à la transformation – récolte 2011 – fab le producteur
Décision du comité du 4 août 2011

Pommes à jus standard
Hâtives : 0,06 $ la livre ou 2,52 $ le minot de 42 lb, à compter du 4 août 2011.

Pommes à sauce et pommes à jus opalescent
Tardives* : 0,085 $ la livre ou 3,57 $ le minot de 42 lb (transformation immédiate ou déclassement), à compter du 4 août 2011

*Les transformateurs demandent que les pommes livrées dans cette catégorie ne soient pas de la pomme tombée mais de la pomme cueillie de qualité.

POMMES DE TERRE

Prix déterminés à compter du 18 août 2011

	Blanche nouvelle	Longue 2010	Rouge 2010	Jaune 2010
Vrac 100 lb	22,55	N.D.	29,15	29,15
Master 16 x 3	20,15	N.D.	23,90	23,90
Master 10 x 5	19,50	N.D.	23,25	23,25
Master 5 x 10	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.
Sac 10 lb	3,25	N.D.	4,00	4,00
Sac 15 lb	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.
Sac 20 lb	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.
Sac 50 lb	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.
Sac 50 lb grosse	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.
Boîte 50 lb table	22,00	N.D.	N.D.	N.D.
Boîte 50 lb petite	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.

Vrac livré au poste d'emballage.
Emballé et livré à un entrepôt d'un grossiste de chaîne.
Note : Pour les livraisons au détail, ces prix doivent être majorés de 15%.
Info : 1 877 728-2837 ou http://www.fpptq.qc.ca

LAIT

JUIN 2011

Prix intraquota - Production intraquota

Matière grasse	Protéine	Lactose et autres solides	Valeur d'un hl de référence (1)
9,6669 $/kg	8,9543 $/kg	1,7381 $/kg	73,36 $/hl
Prime SNG (2)	0,1007 $/kg	0,0151 $/kg	0,41 $/hl
Prime LCQ 1 (3)			0,25 $/hl
Prime LCQ 2 (3)			0,50 $/hl
Prime Qualité du lait (4)			0,50 $/hl

(1) Hectolitre de référence (FPLQ)

3,60 kg/hl	3,20 kg/hl	5,70 kg/hl

(2) Prime versée sur les quantités de solides non gras intraquota produites par les producteurs dont le ratio SNG/G est 2,25 et moins.

(3) Du 1er janvier 2009 au 31 juillet 2012, une prime de 25 ¢ l'hectolitre de lait livré est versée aux producteurs qui rencontrent les trois exigences suivantes, soit avoir suivi la formation Lait Canadien de Qualité (LCQ), avoir acheté un thermographe et avoir obtenu une vérification et acceptation de leurs procédures normalisées d'opération (PNO) et de leurs plans de mesures correctives (PMC), et ce, avant le 31 décembre 2010. Du 1er août 2010 au 31 juillet 2012, un producteur ayant obtenu un certificat LCQ pourra recevoir une prime totale de 50 ¢ l'hectolitre.

(4) Critères d'admissibilité à la prime qualité :

	Bactéries totales	Cellules somatiques
Août 2010 à juillet 2011	40 000 et moins	300 000 et moins
Août 2011 à juillet 2012	30 000 et moins	250 000 et moins
À partir d'août 2012	20 000 et moins	200 000 et moins

AVIS - Depuis août 2003 aucun paiement (0 $) n'est effectué pour la production hors quota

Source : Fédération des producteurs de lait du Québec

SIROP D'ÉRABLE

Pour la récolte 2011, conformément à la Convention de mise en marché 2011-2012 décrétée par la Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec, les prix du sirop sont les suivants : AA : 2,81 $/lb; A : 2,81 $/lb, B : 2,79 $/lb; C : 2,71 $/lb; D : 2,45 $/lb; NC : 2,22 $/lb

Veuillez prendre note que vous trouverez la mise à jour de la liste des acheteurs autorisés de la récolte 2011 sur le site de la FPAQ à l'adresse suivante : *http://www.siropderable.ca*

BOIS

Prix moyens de vente des scieries aux grossistes à Montréal (taxes non incluses) le 4 août 2011

($/1000 p.m.p.)

2 X 4 po L/A (vert)	construction/standard :	N.D.
	utilité:	N.D.
2 X 4 X 8	colombage:	N.D.

Source : Conseil de l'industrie forestière du Québec

AGROMÉTÉO

La chronique du CQPF

cqpf(@)yahoo.ca

Bienfaits des plantes fourragères sur le sol

Les plantes fourragères constituent la base de l'alimentation du bovin laitier, mais aussi une vraie cure de jouvence pour le sol, selon le producteur laitier Yvon Boucher, de la Ferme Boucher et frères inc., à Saint-Césaire. *Le producteur sera l'un des trois conférenciers lors de la Journée à foin du CQPF, le 7 septembre prochain.* Si de nombreux producteurs délaissent les plantes fourragères pour le maïs, Yvon Boucher favorise plutôt la coupe de fourrage jeune et récolté en un jour. La gestion des prairies est suivie de près, on y effectue une coupe toutes les quatre semaines. Le producteur utilise un mélange de *raygrass,* de brome et d'alpiste roseau où prédomine la luzerne. En fonction du climat, les prairies sont conservées trois ans, ensuite leur productivité tend à décliner. La production de fourrage de qualité permet au producteur laitier d'obtenir un ratio gras/protéines bien balancé, mais aussi d'augmenter la consommation volontaire et d'améliorer la santé du trou-peau laitier, tout en diminuant les apports de concentrés, de suppléments et de grains.

Au champ, le système racinaire de la luzerne structure le sol.

Au champ, le système racinaire de la luzerne structure le sol. Quoi de mieux qu'un semis de maïs sur un retour de prairie pour obtenir de hauts rendements, et ce, sans hausser la fertilisation azotée. Toutes les conditions de réussite sont alors réunies : meilleure absorption des éléments nutritifs, diminution du tassement du sol, augmentation de la matière organique et de la vie microbienne du sol, dont les populations de vers de terre. À l'inverse, Yvon Boucher a remarqué que c'est sur un retour de maïs qu'il implante toujours ses plus belles luzernières. « La luzerne performe bien, même dans des champs dont les conditions ne sont pas optimales, mais dont l'égouttement est adéquat », mentionne-t-il. *Pour en savoir davantage sur la gestion des sols et des plantes fourragères d'Yvon Boucher, rendez-vous le 7 septembre à la Ferme Rochat, au 114, Haut-de-la-Rivière-Nord à Saint-Césaire.*

Le comité organisateur de la Journée à foin du CQPF
cqpf@yahoo.ca

EN COLLABORATION AVEC : Environnement Canada — Développement durable, Environnement et Parcs Québec — DATA TRACE

MISE EN GARDE

Les données météorologiques fournies par les ministères sont préliminaires. Elles sont générées à partir de lectures automatiques d'instruments électroniques et de mesures manuelles d'observateurs en météorologie. Des changements peuvent être apportés à ces données lors de la révision et de la validation finale. *La Terre de chez nous* et les ministères impliqués, ainsi que leurs employés, n'assument aucune responsabilité quant à l'utilisation ou à l'interprétation de ces données, et ce, pour quelque motif que ce soit.

DONNÉES MÉTÉOROLOGIQUES HEBDOMADAIRES ET CUMULATIVES PAR RÉGION AGRICOLE

		Semaine du 31 juillet au 6 août 2011						Données cum. du 3 avril au 6 août 2011			
								Degrés-jours de crois. (5°C et +)		Unit. Thermiques-maïs effectives	
Région	Stations météorologiques	Temp. moy. (°C)	Écart à la moyenne (°C)	Temp. max. (°C)	Temp. min. (°C)	Précipit. totale (mm)	Jours de précipit. (0,2 mm et +)	depuis 3 avril	écart à la moy.	Cumul.	Écart à la moyenne
1	Amqui	17.82	.22	25.80	9.60	N/D		767	-115	1,292	-178
	Rivière-du-Loup	16.11	-1.51	27.70	9.20	N/D		749	-97	1,250	-165
2	Normandin	18.03	.69	25.80	12.20	N/D		822	-28	1,401	-20
	Jonquière	18.58	.72	27.70	14.50	N/D		945	1	1,603	20
	Saint-Ambroise	19.92	2.12	29.00	13.00	66.00	4	999	71	1,621	73
3	Deschambault	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D
	Île d'Orléans	19.98	1.24	29.50	14.60	N/D		900	-144	1,521	-221
	Baie-Saint-Paul	11.79	-7.26	30.50	.50	2.20	1	767	-230	1,185	-488
4	Champlain	20.62	-.13	29.50	14.60	N/D		847	-300	1,363	-534
	Louiseville	21.15	.28	29.50	14.50	2.60	3	1,191	-27	1,926	-78
	Trois-Rivières	20.97	.64	27.00	16.00	N/D		1,174	-19	1,942	-46
5	Lennoxville	19.73	.03	30.30	11.90	.00		1,188	65	1,960	91
	Compton	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D
	Richmond	19.67	-.63	30.00	11.00	23.60	2	1,196	15	1,907	-47
7	Angers	20.63	.33	30.00	11.00	.00		1,323	234	2,100	301
	Luskville	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D
	Maniwaki	20.87	1.74	30.10	12.00	N/D		1,112	32	1,838	42
8	Rouyn-Noranda	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D
	La Sarre	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D
	Bell (Senneterre)	20.01	1.12	30.60	10.40	N/D		1,063	183	1,686	216
	Ville-Marie	19.53	.68	30.20	10.40	N/D		990	51	1,610	53
11	New Carlisle	16.47	-1.34	22.10	10.30	N/D		701	-144	1,155	-248
	Ste-Anne-des-Monts	16.81	-1.28	22.50	12.00	3.60	2	755	-76	1,235	-152
13	Beauceville	18.74	.43	29.60	11.50	N/D		985	-4	1,647	-7
	Saint-Michel	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D
14	L'Assomption	21.30	.80	30.60	14.50	N/D		1,227	-14	1,992	-50
	Joliette-Ville	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D
	Saint-Jacques	19.50	-2.04	30.00	11.00	21.20	2	1,233	-51	1,956	-132
15	Saint-Jovite	19.49	1.29	29.80	9.30	N/D		1,007	52	1,661	74
	Saint-Benoît	25.00	3.30	30.00	20.00	12.00	1	1,287	46	2,033	-14
16	L'Acadie	21.17	.27	29.80	14.10	.00		1,242	-65	2,067	-96
	Saint-Anicet	21.62	1.29	31.20	11.80	N/D		1,336	108	2,139	108
	Sainte-Clotide-de-Châteauguay	20.87	.27	30.60	11.80	N/D		885	-368	1,499	-563
	Saint-Hyacinthe	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D
	Côteau-du-Lac	21.75	.57	31.50	12.50	34.60	2	1,413	114	2,238	89
17	Nicolet	20.46	.19	29.00	14.90	N/D		1,189	35	1,967	55
	Saint-Guillaume	21.38	-.13	31.00	14.00	10.80	2	1,374	125	2,174	117
	Arthabaska	19.44	-.65	29.50	10.00	7.80	3	1,121	-48	1,810	-141
	Fortierville	19.98	-.62	29.40	13.20	12.20	3	1,172	74	1,874	54

Au Coeur des Familles Agricoles

ACFA a comme mission d'intervenir en première ligne pour aider les familles agricoles et créer des conditions favorables à un meilleur équilibre mental en milieu agricole sur tout le territoire du Québec.

450 460-4632 • acfa@videotron.ca • www.acfareseaux.qc.ca

RÉAL BRIÈRE
Président
Fédération des producteurs de pommes de terre du Québec

TRIBUNE

Future politique agricole : ne pas jeter le bébé avec l'eau du bain!

Le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec entreprendra, dès cet automne, une nouvelle ronde de consultations à la suite du dépôt des grandes orientations de son projet de politique agricole. Nous voilà donc à nouveau plongés dans un processus lourd et quelque peu répétitif, avouons-le. La bonne nouvelle, c'est que notre gouvernement peut encore être influencé et nous avons le devoir de nous prononcer sur cette future politique agricole trop longtemps attendue.

Mentionnons d'entrée de jeu que la Fédération des producteurs de pommes de terre du Québec souscrit entièrement à la position développée par l'Union des producteurs agricoles et à son projet de politique agricole, et surtout à la vision qui se dégage derrière le slogan « Le Pouvoir de se nourrir ». La très grande concentration de notre secteur alimentaire et le nombre de plus en plus restreint d'acheteurs font en sorte de fragiliser le pouvoir de négociation (*bargaining power*) des producteurs. L'approche collective lors de la négociation des prix et des conditions de mise en marché, pouvoir qui nous est octroyé par la loi sur la mise en marché, constitue la réponse logique à la concentration des acheteurs et au déséquilibre dans le rapport de force. Le peu de pouvoir de négociation dont nous disposons est constamment fragilisé et remis en question par des acheteurs ou des groupes dont les intérêts ne visent souvent que leurs propres profits ou ceux de leurs actionnaires. Cette forte concentration devrait en principe amener les gouvernements à intervenir davantage pour réglementer le marché. L'introduction de prix plancher (comme pour le lait ou la bière) constituerait une mesure envisageable. La mise en place d'un bureau de vente centralisé, basé sur le modèle de *Peak of the market* au Manitoba, proposerait une piste de solution souhaitable.

La mise en marché collective constitue la pierre d'assise du modèle agricole québécois qui nous différencie du reste du Canada, voire de l'Amérique du Nord.

Notre message principal au ministre Pierre Corbeil et à Jean Charest pourrait se résumer ainsi : « Ne jetons pas le bébé avec l'eau du bain (ou la patate avec son eau de cuisson), ou encore, ne réparons pas ce qui n'est pas brisé, mais essayons de l'améliorer, de le rendre plus performant, de le moderniser. »

Actuellement, des éléments majeurs du modèle québécois sont menacés de disparaître ou de devenir inefficaces. Ce modèle a permis de développer une agriculture solide, pérenne, basée sur des fermes familiales exploitées par des entrepreneurs dynamiques. Ce modèle est perfectible, mais il n'est pas brisé. De plus, nous croyons fortement qu'il répond aux attentes de la population. Nous évoluons dans un monde où il existera toujours des divergences entre le vendeur et l'acheteur. Il faut maintenir un équilibre dans le rapport de force entre ces derniers et s'assurer que tous les acheteurs de la chaîne de mise en valeur d'un produit y trouvent leur compte. Le coffre à outils que constitue la loi sur la mise en marché permet en partie de rééquilibrer ce rapport afin que les producteurs puissent tirer leur épingle du jeu. La mise en marché collective constitue le meilleur garant de cet équilibre.

La page à Pierre

prheaume@laterre.ca

Devenez mon ami sur facebook

Vous avez un petit secret à me confier discrètement, une bonne nouvelle, une photo d'un événement spécial pour votre famille… N'hésitez pas à me contacter, c'est gratuit!

Par téléphone : 450 679-0540, poste 7277

Par courrier : *La page à Pierre,* La Terre de chez nous,
555, boul. Roland-Therrien, bureau 100, Longueuil (Québec) J4H 3Y9

« Il n'existe que deux choses infinies, l'univers et la bêtise humaine…mais pour l'univers, je n'ai pas de certitude absolue. » - Albert Einstein

Bon anniversaire

7 août
Jonathan Noël, Roxton Falls
10 août
Bruno Pouliot, Saint-Charles-de-Bellechasse
11 août
Alexandre Massicotte, Champlain
Dominique Arès, Coaticook
13 août
Julie Ross, Rimouski
14 août
Mathieu Larose, Verchères
15 août
Martin Carrier, Lévis
16 août
Pierre-Olivier Caron, Plessisville

Je sais tout! J'entends tout!

Christine Gaudet souhaite bonne fête à son amoureux **Sylvain Dion.** Le 9 août, il a eu 32 ans, Ils se préparent pour les Portes ouvertes dans leur secteur plus tard au début septembre.

***

JÉRÉMIE PILON

Celui qui se cache derrière les chaudrons et l'excellente cuisine de La Rabouillère de Saint-Valérien.

Ne manquez pas l'épluchette de blé d'Inde annuelle de la **Ferme Leclerc** au 2821, Notre-Dame Est, à Trois-Rivières. La famille Leclerc vous y attend le samedi 20 août, à compter de 14 h 30.

***

La municipalité de Saint-François-de-Lotbinière vous invite à la journée Festi-Nature, les 13 et 14 août prochains à compter de 9 h.

***

Cette année au kiosque du porc à l'Expo de Saint-Hyacinthe, **Céline Dupuis, Michel Caouette, Richard Bruno** et **Andy Auger** étaient les responsables de l'animation. Ils ont servi 2800 repas lors de la Journée du porc.

***

Ils remercient leurs commanditaires : Métro Riendeau, Olymel, CIPQ, SEPQ, Godro Équipements, Entreprises A & R Électrique et Agri-Marché.

***

La Rabouillère vous invite à découvrir pintade et pigeonneau à la ferme, lors d'un souper à compter de 18 h. Sur réservation seulement au 450 793-4998.

***

Mylène Bégin s'est occupée de Rose pendant l'Expo de Saint-Hyacinthe. La question qui lui a été le plus souvent posée : « Pourquoi c'est la plus belle? »

***

Robert Allard quitte l'Association des emballeurs de pommes du Québec pour relever un nouveau défi.

***

Lors de la régionale à Rimouski de beaux résultats pour **Julie Gagnon** de la Ferme Ciboulette : 1re 2 ans Senior et meilleur pis de la classe, 1re vache adulte et meilleur pis de la classe et Grande championne race Jersey avec Morastar Senior Jasmine.

***

Richard Robert est le nouveau président national du Conseil canadien de la gestion d'entreprise agricole.

***

Sandra Garneau et **Christian Roy** de la Ferme Roylan à Saint-Joseph-des-Érables en Beauce et leurs trois filles **Alexyanne, Britany** et **Amélya** se préparent à recevoir une famille de Roy de la Rive-Nord à leur ferme, le 20 août prochain.

***

Saviez-vous que la famille **Giard** de Saint-Simon est présente à l'Expo de Saint-Hyacinthe depuis 1934?

***

Lors de la Journée des agricultrices à l'Expo de Saint-Hyacinthe, **Manon Côté** de ferme Gapajo, a reçu le prix **Pauline Laliberté.** Un honneur bien mérité pour cette grande dame!

VINCENT NADEAU MORISSETTE
DE FERME NADEAU MORISSETTE

Expo de Montmagny 2011 : Championne senior, Grande Championne, Champion senior de réserve, Meilleure progéniture de mère, Meilleur troupeau d'éleveur.

FÉLICITATIONS!

Jacques Long, l'ancien directeur des ventes de *La Terre de chez nous,* et son épouse Mona sont les heureux grands-parents de Dylan.

En kiosque
vivre à la campagne
Abonnez-vous
1 800 679-7809
www.vivrealacampagne.ca • twitter.com/vivrecampagne • facebook.com/vivrealacampagneca

35 ANS

35 ans d'innovations et de performances avec les moissonneuses-batteuses

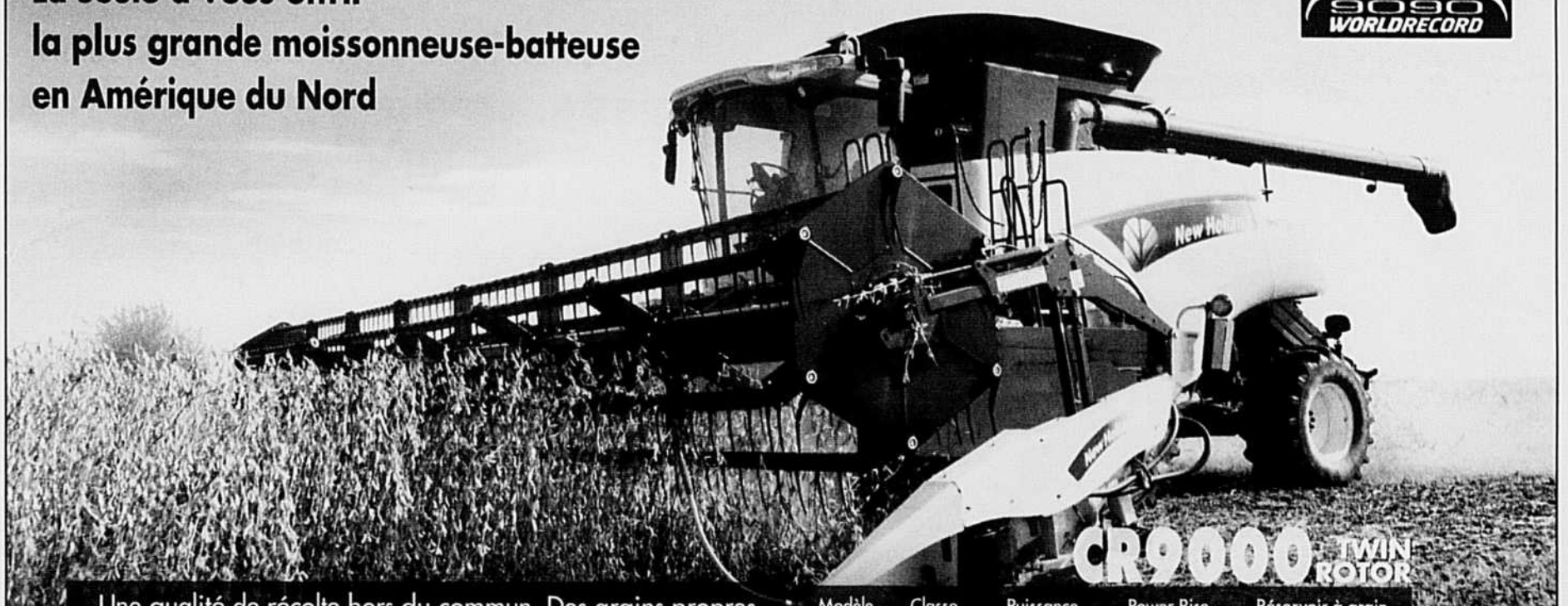
CR 9000 Twin Rotor de New Holland

Détenteur du record Guiness de la moissonneuse-batteuse la plus performante au monde

La CR 9090 Élévation a moissonné 451,2 tonnes de blé en 8 heures avec des pointes de 78 tonnes à l'heure et un taux de grains cassés de 0,14%.

CR 9090 WORLDRECORD

La seule à vous offrir la plus grande moissonneuse-batteuse en Amérique du Nord



Une qualité de récolte hors du commun. Des grains propres et intacts. Plus de productivité à moindre coût. Cabine 60% plus silencieuse que la concurrence la plus spacieuse, la plus confortable et la plus grande surface vitrée du marché.

Modèle	Classe	Puissance	Power Rise	Réservoir à grain
CR9040	6	322 ch	372 ch	315 boisseaux
CR9060	7	360 ch	415 ch	315 boisseaux
CR9065	8	420 ch	463 ch	315 boisseaux
CR9070	8	420 ch	463 ch	350 boisseaux
CR9080	9	483 ch	523 ch	350 boisseaux
CR9090	9	544 ch	591 ch	355 boisseaux

RECORD DU MONDE

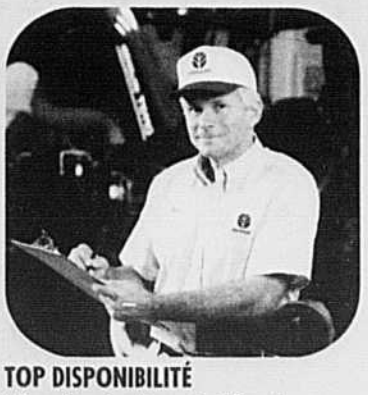
CX8000

VOUS PRÉFÉREZ LES CONVENTIONNELLES?

Vous avez le choix avec la série CX 8000 Super Conventionnel

Modèle	Classe	Puissance	Power Rise	Réservoir à grain
CX 8070	6	322 ch	360 ch	295 boisseaux
CX 8080	7	350 ch	390 ch	330 boisseaux
CX 8090	8	400 ch	450 ch	333 boisseaux

Lors de votre prochain achat, pensez au service après-vente **TOP SERVICE DE NEW HOLLAND**



TOP DISPONIBILITÉ
Information et assistance toute l'année, 24 heures sur 24, 7 jours sur 7. Il suffit de composer le numéro de notre ligne sans frais **1 866 NEW-HLND** ou **1 866 639-4563**

TOP VITESSE
New Holland redéfinit la notion de vitesse avec la livraison express de pièces au moment et à l'endroit où vous en avez besoin.

TOP PRIORITÉ
Solutions grande vitesse pour optimiser votre rendement. Parce que la récolte n'attend pas!

TOP SATISFACTION
On propose la solution qu'il vous faut et en assure le suivi en vous tenant au courant, jusqu'à ce que vous obteniez satisfaction.

TOP SERVICE NEW HOLLAND
ASSISTANCE-CLIENT 24/7

Top service s'applique sur les batteuses CR et CX, les tracteurs T7, T8, T9, les presses BB et les fourragères FR.

NEW HOLLAND AGRICULTURE

Le futur se porte bien

Avec ou sans cabine

MF 2600 HD

4 modèles de 62 à 83 cv à la pdf

En tant que tracteurs les plus lourds de leur classe, ceux de la série HD offrent jusqu'à 25 % plus de poids utile que les tracteurs comparables. Quand vient le temps d'entrer dans la mêlée, les moulages robustes, les essieux, les engrenages, les coussinets et les composants du bloc d'entraînement d'essieu portent la performance du tracteur utilitaire à un niveau inconnu jusqu'à maintenant. Des durs travaux avec le chargeur à ceux du nivelage, en passant par le remorquage d'équipements lourds et l'activation d'accessoires avec la pdf, plus que jamais, la série HD peut tout faire, avec plus de poids, de puissance et de stabilité.

Dyna-4

MF 5400

8 modèles de 75 à 115 cv à la pdf Dyna-4

C'est tout simplement le cheval de trait polyvalent.
Petites fermes, grandes exploitations mixtes, cultures, entreprises de travaux agricoles, collectivités...
partout où il faut entreprendre des opérations exigeantes, les tracteurs de la série 5400 sont prêts à répondre aux attentes.

Dyna-6 *Dyna-VT*

MF 6400 / 7400

8 modèles de 100 à 180 cv à la pdf
Dyna-6 et Dyna-VT

La série MF 6400 avec Dyna-6, la meilleure transmission semi-powershift du marché ou la série MF 7400 avec la Dyna-VT, la transmission à variation continue sans égale de Massey Ferguson.

Découvrez tous les avantages d'une efficacité aux champs sans pareille.

Série 8600 de 270 à 350 HP

Massey Ferguson
N° 1 mondial
depuis près de 50 ans

AMOS
Agritibi R. H. Inc.

AMQUI
Machinerie
J.N.G. Thériault Inc.

CACOUNA
Alcide Ouellet & Fils inc.

COATICOOK
Service agricole de l'Estrie

LOUISEVILLE
Machineries Nordtrac Ltée

MIRABEL
Équipements Yvon Rivard inc.

MONT-JOLI
Garage
Paul-Émile Anctil Ltée

MONT-LAURIER
F. Constantineau Inc.

NAPIERVILLE
Hewitt Équipement Ltée

NORMANDIN
Services agricoles
Normandin inc.

PARISVILLE
Groupe Symac,
machinerie agricole

POULARIES
Machineries horticoles d'Abitibi inc.

ROUGEMONT
Hewitt Équipement Ltée

SABREVOIS
Équipements Guillet Inc.

SAINT-ANDRÉ AVELLIN
Machineries Nordtrac Ltée

SAINT-ANDRÉ-DE-KAMOURASKA
Garage N. Thiboutot Inc.

SAINT-AUGUSTIN-DE-DESMAURES
(Québec)
Hewitt Equipement Ltée

SAINT-BARTHÉLÉMY
Machineries Nordtrac Ltée

SAINT-BRUNO
(Lac Saint-Jean)
G. M. D. Inc.

SAINT-CLET
Équipement
Séguin & Frères Inc.

SAINT-CYPRIEN
Alcide Ouellet & Fils Inc.

SAINT-DENIS-SUR-RICHELIEU
Groupe Symac,
machinerie agricole

SAINT-GEORGES DE BEAUCE
Services Bivac Inc.

SAINT-HYACINTHE
Groupe Symac,
machinerie agricole

SAINT-ROCH-DE-L'ACHIGAN
Machineries Nordtrac Ltée

SAINTE-MARIE-DE-BEAUCE
Services Bivac Inc.

WARWICK
Champoux machineries Inc.

MASSEY FERGUSON®

www.masseyferguson.com

146721